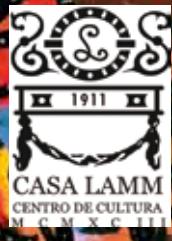


# imaginattá

Trascendiendo en libertad



# EDITORIAL

*Sor Juana Inés de la Cruz se hizo monja para poder pensar.*  
Octavio Paz

*Ella está loca pero es mágica. No hay mentira en su fuego.*  
Charles Bukowsky

IMAGINAtta continúa su travesía en este su segundo número dedicado a las mujeres; a nuestras lectoras, estudiantes, maestras, escritoras, y especialmente a nuestras colaboradoras como: Dra. Patricia Galeana, Mtra. Dilcy García Espinoza de los Monteros, Christel Guczka, Chela Tapia, las estudiantes del CCH Sur y de Casa Lamm, así como a las niñas de sexto grado de la Escuela Manuel Bartolomé Cossío; quienes nos compartieron su valioso pensamiento y porque narrar lo que hacemos, lo que amamos, es parte del arte de conversar y del compartir. La escucha hace bien al amigo o amiga.

Ofrecemos nuestro trabajo a la mujer que lucha por preservar su feminismo sobreponiéndose a las sujeciones que la sociedad le ha impuesto. A la mujer que tiene que enfrentarse con la ignorancia y la violencia, a las mujeres que piensan en grandes proyectos, que tienen grandes sueños. A las mujeres que escriben, trabajan, estudian y aman.

Creemos, con la Dra. Patricia Galeana y con Susan Sontag, que una de las funciones de la literatura radica en el descubrimiento del sí mismo en la historia. Lo cual significa que intentamos comprender y asimilar –*la literatura puede contarnos como es el mundo*. En este sentido, con este número de IMAGINAtta en homenaje a las mujeres, queremos compartirle a nuestros lectores la palabra de niñas de escuela primaria hasta académicas especializadas en estudios de género, historia, ciencia, salud, literatura y política, dedicando un lugar a grandes personajes femeninos de la literatura como Anna Karenina, Lady Macbeth, Halma (llevada al cine por Luis Buñuel como Viridiana), Antígona, Monique (personaje de *La mujer rota*) Semíramis (personaje de Calderón de la Barca en *La hija del aire*); así como también a grandes autoras: Simone de Beauvoir, sor Juana Inés de la Cruz, June, Anais Nin, María Zambrano, entre otras; a protagonistas de la historia como: La reina Margot, María (La Reina Florentina), Ana de Austria, Louise de La Vallière, y las heroínas anónimas; o a figuras del Jazz como Nina Simone, Bessie Smith, Ella Fitzgerald y Peggy Lee, entre muchas más.

IMAGINAtta se mantiene como una publicación donde el pensamiento, la imaginación, el arte y la creación son sus principios. De la misma manera, buscamos ofrecer una visión auténtica, no sólo de nuestro entorno académico, sino de nuestra posición en la sociedad y en el mundo, conservando el espacio para las secciones de *Ceceacheros*, *Correspondencia Interescolar* y *Expeditente CCH*, con una semblanza de lo que significa ser maestro/director/funcionario y por sobre todo: ser feliz en la escuela.

Agradecemos al Programa Universitario de Estudios de Género (PUEG) de la UNAM, al Museo de la Mujer, al Fondo de Cultura Económica, a la Revista Proceso, así como a la Secretaría de Salud del Gobiernos Federal, por su generosidad y amistad con nuestra revista.

Finalmente, la cita de Bukowsky porque desde Antígona hasta nuestros días, la mujer, a segín... es loca, por el hecho de pensar, trabajar, amar.

Ana Payán

**In memoriam Juana de Asbaje**

El equipo de IMAGINAtta agradece al grupo de estudiantes de la Licenciatura Literatura y Creación Literaria de Casa Lamm por su valiosa colaboración: Citlali Samayoa, Mauricio González, Mario Martínez, Katya Ocampo, Karina Castro, Guillermo Jiménez, Sandra Montañez, Jennifer Bravo de León, Abdul Bornio, Carlo Muñoz, Fernanda Valdez, Victoria Estandia, Alejandra Cruz, Israel Martínez, Adriana Cuevas, Merlin Ramírez. También agradecemos por algunas de las fotografías e imágenes a: Selene García Huerta, Departamento de Información del Colegio de Ciencias y Humanidades, Plantel Sur; página Web Susan Arts.

## DIRECTORIO:

Dirección  
Ana Payán  
Maestra de Análisis de Textos Literarios en el Colegio de Ciencias y Humanidades, plantel Sur, y de Periodismo Cultural y Procesos de Edición de libros en Casa Lamm.

Consejo Editorial del Fondo de Cultura Económica  
Alejandra Vázquez, Coordinadora de Prensa.

Grabado original de la portada IMAGINAtta:  
Cristina Isabel Alcaine Herrera

## CONSEJO EDITORIAL

Alumnos CCH Sur:  
Ximena Vargas Landeros  
Andrea Mora Gómez  
Diana Laura Oliver Gómez  
Andrea Valdés Ávila  
Minerva Gabriela Soto Alonso  
Maura Torres Martínez  
Flor I. Villanueva  
Cassandra Cato Figueroa  
Lourdes Patrice Robles Martínez

Alumnos Casa Lamm:  
Wendy Guadalupe Miranda Menchaca.  
Alumna de Licenciatura en Literatura  
y Creación Literaria de Casa Lamm.  
Zyanya Osorio Pastrana. Ex alumna de Licenciatura  
en Literatura y Creación Literaria de Casa Lamm.

Alumnos Facultad de Filosofía y Letras, UNAM:  
Selene García Huerta, ex alumna CCH Sur.  
Rosendo Zamora León, ex alumno CCH Sur.

Imágenes y fotografías proporcionadas  
por alumnos de:  
Colegio de Ciencias y Humanidades Sur, UNAM  
Facultad de Filosofía y Letras, UNAM  
Escuela Nacional de Artes Plásticas, UNAM  
Fondo de Cultura Económica

Responsables de la Cartelera:  
Wendy Guadalupe Miranda Menchaca,  
Sandra Ávila Romero, alumna de sexto semestre  
del CCH Sur.

Diseno:  
Fernando García Ynterian

Administradores página web:  
Wendy Guadalupe Miranda Menchaca.  
Alumna de Licenciatura en Literatura  
y Creación Literaria de Casa Lamm  
Rosendo Zamora. Ex alumno del CCH Sur  
y Alumno de la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM.

Ana Payán (seudónimo de Ana Elena López Payán)

# CONTENIDO

## EDITORIAL

Ana Payán, Directora.

## SIMONE DE BEAUVIOR

### ARTES, HUMANIDADES Y CIENCIA

La figura femenina en los cuentos clásicos infantiles; Anna Karenina; Lady Macbeth; Anaïs Nin; *Forever triste by griego people*; Antígona; Semíramis de Pedro Calderón de la Barca; June; *La mujer rota* de Simone de Beauvoir; *La voz humana* de Jean Cocteau; Nahui Olin; *Una mujer de poder: La hija del aire* de Calderón de la Barca; Performance: Violencia hacia las mujeres; Poemas; María Zambrano: *¿Por qué se escribe?*; Mujeres jazzistas; Revista Proceso: Heroínas anónimas; Benedetta Craveri: *Amantes y reinas. El poder de las mujeres*; Ellen Page; de sor Juana a Benita Galeana por Elena Poniatowska y Armando Ponce; Casa, soltera o ninguna de las dos; Viridiana de Luis Buñuel; sor Juana Inés de la Cruz: cartas a su confesor; Nel Noddings; Mujeres, camino a la igualdad; Salud Sexual en los jóvenes por la Secretaría de Salud del Gobierno Federal.

## ME GUSTA SER MUJER

Claudia Tokunaga, Natalia Ramos, Jimena García, Julia Loza, Nuria Medina, Valentina Cataño y Fernanda Gutiérrez.

## FOTOGRAFÍA

*Mi escuela: la rara, la mejor.*  
Niñas de la Escuela Manuel Bartolomé Cossío.

## CORRESPONDENCIA INTERESCOLAR

CCH Sur y Escuela Manuel Bartolomé Cossío

## EXPEDIENTE CCH

Entrevista al director del CCH Sur, Jaime Flores Suaste;  
Reportaje: *Ojalá que todos sepan reír y ser tan felices*  
como miles de estudiantes lo hemos sido en este CCH Sur;  
Jesús Salinas Herrera, recién nombrado director general del CCH.

## DIVERSIDAD

*La trata de mujeres y niñas: una aproximación humana* por Dilcy García Espinoza de los Monteros; *Tururur. ¿Musulmana yo?* Testimonio de Cassandra Cato Figueroa; *Mujeres en el Islam* por la Dra. Sylvia Marcos.

## CECEACHEROS

Entrevista a Ceceacheros sobre el tema de la mujer por Patrice Robles.  
*Las mujeres y el Tiro con arco* por Andrea Mora; *La belleza en el deporte de la esgrima* por Diana Oliver.

## OFICIO: HISTORIADORA FEMINISTA

Dra. Patricia Galeana

## ESPACIOS CULTURALES

Museo de la Mujer

## PROGRAMA UNIVERSITARIO DE ESTUDIOS DE GÉNERO (PUEG)

### Fondo de Cultura Económica

### RECOMENDACIONES DE LIBROS

### CARTELERA



# SIMONE DE BEAUVIOR

*La mujer no nace, se hace.*

*Me felicité por un exilio que me lanzó a tan elevadas alegrías. Tenía alas, volaba, acariciada por el sol, entre flores maravillosas. Los libros ampliaban mi horizonte, me encantaba el hechizo gracias al cual los signos impresos se transformaban en narración; sentí el deseo de invertir esa magia. ¿Con quién podía hablar? Hablaría conmigo misma. Empecé a escribir. Escribir ha sido lo más importante de mi vida.*

*El cielo es de quien sabe volar, el mar de quien sabe nadar y navegar. (...) Condeno todas las enajenaciones (...) la libertad, fundamento de todo valor humano, es el único fin capaz de justificar las empresas de los hombres. (...) Cualesquiera que sean las circunstancias poseemos una libertad que nos permite superarlas (...) ese movimiento interior es indivisible, por lo tanto, total en cada uno."*

*Las murallas se derrumbaban, el horizonte retrocedía. Me perdía en el infinito sin dejar de ser yo misma. Me convertía en el olor alborotado del alforfón, el olor íntimo de los brezos, el denso calor del medio día o el estremecimiento del crepúsculo; mi cuerpo pesaba, y, sin embargo, me evaporaba en el aire, no tenía sensación de límites. (...) La naturaleza me descubría, visibles, cantidad de maneras de existir (...) Admiraba el aislamiento soberbio del roble que dominaba el paisaje; me tristeaba por la soledad en común de las briznas de hierba. Aprendí las mañanas ingenuas y la melancolía crepuscular, los triunfos y las decadencias, las resurrecciones, las agonías. (...) Conocí la diferencia entre las admiraciones forzadas y las emociones sinceras. (...) El campo me colmaba (...) Ahora yo sabía lo que prometía el olor de la madreselva y lo que significaba el rocío de las mañanas. (...) Aprendí también, que para entrar en el secreto de las cosas, primeramente hay que darse a ellas. (...) Era un éxtasis que me daba la eternidad.*

*Toda mi educación me aseguraba que la virtud y la cultura cuentan más que la fortuna. (...) Pocas cosas turbaban mi tranquilidad. Encaraba la vida como una aventura dichosa; contra la muerte, la fe me defendía: cerraría los ojos, y en un santiamén, las níveas manos de los ángeles me transportarían al cielo. (...) Los libros ampliaban mi horizonte; además, como buena neófita me encantaba el hechizo gracias al cual los signos impresos se transformaban en narración; sentí el deseo de invertir esa magia.*

*Me arrastraba entre los castaños y lloraba. Me sentía absolutamente sola en el mundo. Había exasperado a mis padres con mi actitud agresivamente austera: me observaban con desconfianza. (...) Mi único recurso era mi diario íntimo. (...) Me felicité por un exilio que me lanzó a tan elevadas alegrías.*

*Es inútil que se nos mienta: la cobardía no satisface. (...) A cada instante, en toda ocasión, a pesar de tantos sueños obstinados, la verdad ha resplandecido: la verdad de la vida y de la muerte, de mi soledad y de mi relación con el mundo, de mi libertad y de mi servidumbre, de la insignificancia y de la soberana importancia de cada hombre y de todos los hombres. (...) Procuremos mirar la verdad cara a cara. Procuremos asumir nuestra ambigüedad fundamental.*

*Todo hombre que ha tenido amores verdaderos, rebeldías verdaderas, anhelos verdaderos, voluntades verdaderas, sabe bien que no tiene necesidad de ninguna garantía extraña para sentirse seguro de sus objetivos; su certidumbre le viene de su propio impulso.*

*El individuo sólo se define a través de su relación con el mundo y con los otros individuos, existe nada más que trascendiéndose y su libertad no puede llevarse a cabo más que a merced de la libertad del otro. El hombre es libre, encuentra su ley en su libertad misma. Primero debe asumir su libertad y no rehuirla; la asume por un movimiento constructivo: no se existe sin construir. El escritor debe comprometerse, debe elegir, y sentirse responsable porque es libre.*

*Las mujeres de hoy, están en camino de destronar el mito de la femineidad; comienzan a afirmar concretamente su independencia, pero sólo con gran esfuerzo logran vivir integralmente su condición de ser humano. (...) Por lo tanto es necesario estudiar con cuidado el destino tradicional de la mujer. (...) sólo entonces podremos comprender qué problemas se plantean a las mujeres, que herederas de un difícil pasado, se esfuerzan en forjar un porvenir nuevo. (...) La verdadera emancipación se sitúa en el plano del trabajo y los éxitos económicos y sociales. Cada cual debe poder elegir su propia vida.*

Selección de citas de la obra de Simone de Beauvoir por: Ana Payán

# La figura femenina en los cuentos clásicos infantiles

Christel Guczka

Hoy en día el tema de la mujer es abordado frecuentemente por especialistas y/o partidarios (as) del feminismo. La investigación acerca de los distintos roles que ésta ha ocupado en ámbitos políticos, sociales, religiosos e incluso literarios a través de la Historia, atrae gran parte de la atención en los estudios de género. Existen dos posturas claras ante esto: la que se inclina hacia la visión de la mujer como víctima constante del yugo masculino y, en contraposición, la que destaca a la mujer como la figura central del devenir histórico. En el caso de la literatura infantil no es diferente. Encontramos a las mujeres bondadosas, sumisas, representadas en las princesas; y las mujeres autosuficientes que usan su poder— generalmente para fines negativos—, como las brujas y hechiceras.

Lo cierto es que en ambos casos hay una comprensión sesgada de la condición femenina. Cada tiempo, cada lugar, cada movimiento ideológico ha tenido variaciones en los códigos de percepción y conducta de acuerdo a cada contexto.

Una investigación hecha por Teresa Colomer —profesora de Didáctica de la Lengua en la Universidad Autónoma de Barcelona— acerca de la narrativa infantil, dice que la literatura para niños evoluciona en función de las ideas sociales sobre la infancia.

En épocas antiguas los niños morían con facilidad, pocos llegaban a la edad adulta

y por ello no era conveniente encariñarse mucho con ellos. Si el niño moría no debía ser un drama ya que un nuevo hijo nacería. Algunas creencias religiosas del

la muerte, y por este motivo había que salir de él lo más pronto posible. El niño estaba en una condición de anonimato hasta que alcanzaba cierta edad, que era

cuando no requería de cuidados especiales y entraba a formar parte de la sociedad adulta (sus fuerzas eran las únicas que lo diferenciaban del resto).

Es bajo este contexto histórico que aparecen los famosos escritos de Charles Perrault, un destacado hombre de la corte de Luis XIV que gustaba de asistir al Palacio a escuchar las tertulias literarias que hacían las señoras de sociedad para leer sus propias creaciones. Es con el fin de hacer una mofa de ellas, y su poco conocimiento del tema, que escribe sus cuentos de Caperucita Roja, Cenicienta, etc. Su intención jamás fue dirigirlos a niños, tenían como fin escandalizar a esas señoras “persignadas”.

Como ejemplo de la figura femenina que se presenta en estos cuentos clásicos tenemos a Caperucita Roja. Tanto la protagonista como la abuela son mujeres ingenuas, débiles, que se dejan engañar fácilmente por el “lobo”, esto se hace enfático en la moraleja final del cuento: “Aquí vemos que la adolescencia, en especial



las señoritas, bien hechas, amables y bonitas no deben a cualquiera oír con complacencia, y no resulta causa de extrañeza ver que muchas del lobo son la presa...”

Lo mismo ocurre en historias como la Cenicienta, Blancanieves o La bella durmiente, donde cada una de ellas espera pasivamente a que el príncipe de sus sueños llegue a rescatarlas de un fatal maltrato o hechizo (infringido curiosamente por una bruja o una perversa madrastra) para convertirla en su esposa y cumplir así con el canon prescrito socialmente. De este modo, parecía que los valores de belleza, sensibilidad, sumisión, son planteadas como algo innato en las protagonistas, mientras que los personajes masculinos se convierten en héroes a través de diferentes pruebas que deben superar para demostrar su valentía, su fuerza e inteligencia logrando la autorrealización y el premio de obtener el amor de la princesa.

Con el paso del tiempo, en el Renacimiento, empiezan a preocuparse un poco más por la infancia en la educación, sin decir que hubiese una diferenciación clara entre adultos y niños. Por ejemplo, en Inglaterra no era delito robar a un niño salvo si llevaba ropas costosas. Igualmente niños de siete años de edad eran ahorcados por delitos poco graves, como robos menores.

Por estas fechas es que aparecen los Hermanos Grimm, quienes tomando los originales de Perrault, retocan las historias repitiendo la fórmula de los cuentos para adultos (con escenas más crudas y sanguinarias) pero que años más adelante es-

taremos viendo en caricaturas infantiles bajo la mirada de Disney (1950).

Sin embargo, de igual forma, podemos encontrar en ellas discursos estereotipados en donde incluso se fortalece la idea de que la dignidad de una mujer se refleja a través de su virginidad antes de llegar al matrimonio, como en el caso de la Bella y la Bestia donde éste afirma: “Un hada perversa me condenó a permanecer bajo este aspecto de animal hasta que una hermosa virgen consintiera en casarse conmigo...” O bien, donde se muestra el rol de la mujer exclusivamente dentro del hogar: como amas de casa, madres y esposas en la mayoría de los casos.

Debemos tener presente que las obras infantiles no sólo influyen desde el punto de vista literario a sus lectores sino que también fungen como una herramienta de formación cultural-social, por lo que se vuelve indispensable cuidar y revisar los contenidos y mensajes de las mismas porque, a través de ellas y sus personajes, se estarán fomentando las figuras arquetípicas (en virtudes y defectos) que se deseen transmitir.

Buscar el destronamiento de la figura patriarcal, o rescatar a la mujer para concederle un apartado exclusivo en los manuales o enciclopedias, no debe ser el objetivo final de los discursos sino generar la reflexión hacia un nuevo enfoque donde se permita la construcción y reformulación de la identidad femenina y, por ende, de su nuevo espacio dentro de la sociedad.

Y es justo desde los primeros años de vida— en la niñez— donde se vuelve indispensable incluir estos planteamientos que desarrolle en l@s nini@s una visión más amplia y más equilibrada con respecto a la figura de la mujer en toda su amplitud e incidencia. De este modo, la literatura infantil juega un papel importantísimo en esta creación colectiva, se vuelve un instrumento esencial para dar consistencia a percepciones y modelos que favorezcan el respeto y la equidad.

Hoy, debemos apelar a un nuevo tipo de lector (un nuevo concepto de infancia) que elija cierto tipo de temas, enfoques y personajes porque cubran sus expectativas, atiendan sus preferencias, recreen sus vivencias y se sientan identificados con ellos. Y qué mejor que esa identificación sea también con heroínas, con mujeres que tengan presencia social, profesional y la libertad de romper con las estructuras y estereotipos que por siglos ha tenido.



**CHRISTEL GUCZKA.** Escritora con varios libros publicados en diversos géneros (cuento, poesía, teatro, novela y cuento infantil). En el 2012 fue elegida como la escritora del año en Canadá dando conferencias sobre su obra en universidades de aquel país. Ha obtenido reconocimientos en concursos literarios. Finalista del Concurso Elena Garro a la mejor lectura dramatizada con su obra teatral “A mi imagen y semejanza” bajo la dirección de Boris Schoemann (INBA, SOGEM 2002). Máximo Galardón al Mérito en Oratoria (CONAPE 1994). Montaje de “Las tumbas de Vanadis” (cuatro obras teatrales de su propia autoría) en el Día Internacional de Teatro (Marzo 25, 2010).

Articulista en revistas y periódicos nacionales y extranjeros (Canadá, Francia, España, México). Colaboradora en la organización de eventos culturales de la Embajada Canadiense en México, docente en instituciones educativas y culturales, tallerista y conferencista en ferias de libros. Cuenta con la Licenciatura en Ciencias Humanas, Maestría y Doctorado en Apreciación y Creación literaria de Casa Lamm.

Actualmente trabaja con distintas instituciones privadas y gubernamentales en proyectos relacionados a la promoción de lectura. [www.christelguczka.blogspot.com](http://www.christelguczka.blogspot.com)

# ANNA KARENINA

León Tolstoi

(Análisis de la situación de la mujer en la obra, específicamente el de Ana Karenina)

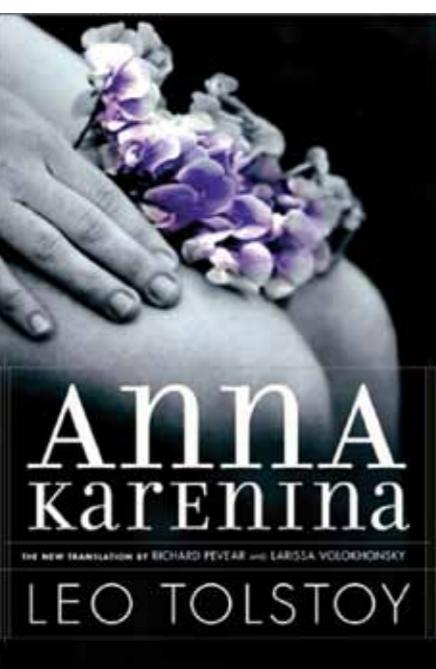
León Tolstoi escritor ruso nacido en Yásnaya Poliana el 9 de septiembre de 1828 y fallecido en Astapovo el 20 de noviembre de 1910. Su verdadero nombre fue Lev Nikoláyevich Tolstói. Es considerado como uno de los escritores más importantes de la historia de la literatura, sus obras se cuentan entre las más importantes de la Literatura Realista. Nacido en una familia noble, se trasladó a Kazán tras la muerte de sus padres, estudiando en dicha ciudad y en la Universidad de San Petersburgo, donde se licenció en Derecho. Pudo observar junto a uno de sus hermanos la guerra entre Rusia y Turquía, que le sirvió para hacerse una buena idea del ambiente marcial del ejército zarista. Tuvo gran influencia en el anarquismo de Kropotkin y en la resistencia no violenta de Gandhi, con el que mantenía contacto epistolar, fue un pacifista convencido. Algunas de sus obras más importantes son: *Los cosacos* (1863); *Guerra y Paz* (1865-1869); *Anna Karenina* (1875-1877); *Confesión* (1882); *La muerte de Iván Illich* (1886) y *Resurrección* (1899). Sus obras han sido llevadas al cine y a la televisión en más de un centenar de ocasiones, siendo uno de los autores más adaptados de todos los tiempos.

Es importante que mencionemos la situación política y social en el contexto de la obra *Anna Karenina* de Tolstoi. Rusia se encontraba en lo que sería poco tiempo después, la decadencia del imperio ruso, gobernada despóticamente por un monarca al que se le llamaba Zar. Rusia se encontraba dividida en clases sociales donde particularmente oprimían a la población: los militares, los burócratas y la iglesia; a la cabeza de estos el zar; y jerárquicamente abajo se encontraban los esclavos, obreros y campesinos.

Este marco histórico condujo a escritores como Tolstoi a describir la situación social, ciertamente decrepita que se vivía en ese entonces, adoptando el con el romanticismo.

## Situación de la mujer en la Obra

La situación de la mujer a finales del siglo XIX y durante el porvenir del XX, cambiaría por completo; ya que antes de finalizar el siglo XIX en Rusia –contexto de la obra a la que me refiero- la mujer no tenía derecho a decidir por sí misma. La mujer ocupaba un papel de obedecer al mandato del hombre. La Iglesia y sociedad católica preservaban el papel de la mujer como la



de una esposa obediente y ama de casa al cuidado y servicio de su familia; y el hombre era el dedicado al trabajo fuera de casa. En el ámbito legal la diferencia era marcada a favor de los hombres, ya a que a las mujeres se les juzgaba más duramente. Durante el siglo XIX en Rusia, las mujeres sólo podían trabajar como maestras, porteras o enfermeras (carreras consideradas entonces como poco prestigiosas y propias del sexo femenino). La sociedad no veía bien que las mujeres se instruyeran a menos que lo hicieran en tareas propias de su sexo, es decir quehaceres domésticos.

**Anna Karenina** es una estremecedora historia de adulterio en el ámbito de la alta sociedad rusa de la época. En esta gran novela se narra el desarrollo de dos amores que se desenvuelven en paralelo. Anna Karenina, mujer de la alta sociedad enamorada del joven oficial Vronski, quien abandona a su esposo y a su hijo para seguir a este, su amante. El romance clandestino tiene un final trágico.

Dolly, Kitty y Betsy, personajes femeninos secundarios de la obra, representan a esta sociedad católica y puritana; opuestos al personaje de Anna Karenina quien representa la libertad, la osadía y la decisión propia –castigada por esta sociedad conservadora, hipócrita e insensible capaz de matar por envidia y escrupulosos deshonestos–.

Con esto, Tolstoi nos descubre sus ideas con las que se muestra partidario de una serie de opiniones muy avanzadas para la época en la que se desarrolla la acción, como son la igualdad de la mujer y el hombre, el derecho de la mujer a la educación y al trabajo fuera de casa. También nos da cuenta de su pensamiento con respecto a la religión, así como nos refiere sus ideas éticas y de organización social, todo esto lógicamente a través de sus personajes, lo que lo hace parte del argumento y resulta natural.

La parte de la novela que toma mayor relevancia para mí, y que más me ha conmovido, es la situación de amasato que vive Anna Karenina al respecto de su imposible amor por Vronsky, debido al contexto social que los condena y juzga atrocemente.

Escrito por: Mario Alberto García Medina.  
Estudiante de sexto semestre de Análisis de Textos Literarios del CCH Sur.



# LADY MACBETH

Análisis del personaje de la obra de Shakespeare

Lady Macbeth es, además de un personaje esencial en la obra, un personaje sumamente interesante debido a su complejidad. Se ha analizado e interpretado desde diferentes estudios, proporcionando diversas versiones sobre su comportamiento con base en los tipos básicos de carácter en la psicopatología.

Una de las cosas que más interés causa en el análisis de L.M., es lo poco que se dice de ella en la obra, lo poco que se le describe. En este texto, Shakespeare, a diferencia de obras anteriores, no hace la más mínima mención de las características físicas de cada personaje, lo que nos da la oportunidad de crear nuestra propia Lady y, a comparación de lo demás personajes de la historia, Lady Macbeth no tiene una gran cantidad de diálogos, por lo que sus apariciones dejan elementos clave para el desarrollo de la obra.

Esta mujer tiene una mente macabra, con una sed de poder y ambición incluso mayor a la de Macbeth (su esposo); lo que genera un equilibrio entre ellos. Son un buen ejemplo de “pareja”, mantienen una relación en la que cuando uno da poco, el otro da más; cuando uno necesita un empujón, el otro se lo da, se complementan totalmente y se necesitan el uno al otro. Siendo Lady Macbeth una mujer decidida, no duda en hacer lo que sea para alcanzar el poder, pero sabe que su posición social de la época no la favorece, por lo tanto, al mismo tiempo que desea el triunfo y el éxito de su amado, lo utiliza como instrumento para saciar su ambición estimulándolo mediante frases convincentes que lo manipulan, poniendo en juego su “hombría”; para, al final conseguir su objetivo de llegar a ser reina. El conflicto en la relación surge cuando sus mentes se separan, ellos funcionan como uno solo. Si su marido se opone a sus ideas, ella sabe como persuadirlo y como alimentar a la bestia interna que los hombres poseemos y que generalmente sólo puede ser provista por la intervención de una mujer, o pareja.

No es por nada, entonces, que Shakespeare haya recurrido a la aparición de brujas en esta historia, ya que representan una clara referencia a la bruja como la mujer empoderada.

Lo que se puede afirmar, sin duda, es que el ser de L.M. se introduce en Macbeth y viceversa. Prácticamente, se cumplen todas las peticiones de ella; sus motivaciones, su incidencia, sus “transgresiones de género” son de suma relevancia en la obra. Ella es quien toma las

riendas en el asunto (sobre llegar al poder sin remordimiento ni culpa), ella es la que se mofa de la cobardía y falta de mal que Macbeth posee: ...y serás cuanto te han prometido... Pero desconfío de tu naturaleza. Está demasiado cargada del bálsamo de las ternuras humanas para elegir el camino más corto. Te agradaría ser grande, pues no careces de ambición; pero te falta el instinto del mal, que debe secundarla. (...) ¡Ven aquí!, que yo verteré mi coraje en tus oídos y barreré con el brío de mis palabras todos los obstáculos del círculo de oro con que parecen coronarte el destino (...)

También se comenta en algunos análisis, que la obra debería haberse llamado “Lady Macbeth” en lugar de sólo “Macbeth”. Es comprensible el razonamiento por el rol que L.M. toma en la obra, un rol esencial, pero si así se llamara perdería justamente todo lo que se crea con L.M. en “segundo plano”. Todo lo que ella es en la obra, genera una afirmación de la importancia y lugar de una mujer del S. XVII

Creo firmemente en lo habiliosa que es Lady Macbeth, representa la habilidad femenina, que todas las mujeres (y la historia está de testigo) poseen; contemplando desde La Malinche, hasta Frida Kahlo y Chavela Vargas, saltándonos a las hermanas Boleyn –parejas de Enrique VIII-, Madame Curie, y muchas otras reinas, duquesas, científicas y artistas. Esto se puede observar claramente, con una de las frases que Lady Macbeth le dice a su esposo: Para engañar al mundo, pareced como el mundo. Llevad la bienvenida en vuestros ojos, en vuestra lengua, en vuestras manos; presentaos como una flor de inocencia; pero sed la serpiente que se esconde detrás de esa flor.

Escrito por: Tomás Medina Saúl.  
Estudiante de sexto semestre de Análisis de Textos Literarios del CCH Sur.

# Anaïs Nin

*Me niego a vivir en el mundo ordinario como una mujer ordinaria.*

*A establecer relaciones ordinarias. Necesito el éxtasis.*

*Soy una neurótica, en el sentido de que vivo en mi mundo.*

*No me adaptaré al mundo. Me adapto a mí misma.*

Nacida en Francia en el año de 1903, a los 11 años de edad, Anaïs deja Francia para viajar a Estados Unidos, donde años más tarde se nacionalizó americana. Anaïs vivió y trabajó en Nueva York, Los Ángeles y Francia. A los once años Anaïs comenzó a escribir su diario, eran los principios del siglo XX, y continuó escribiendo sus diarios por varios años y gracias a esto conoció a mucha gente del mundo artístico y literario tales como: Henry Miller, Antonin Artaud, Otto Rank, Edmund Wilson, Gore Vidal, James Agee y Lawrence Durrell. En el año de 1920, Anaïs Nin regresó a Francia, ya casada con Rupert Pole. Regresó para estudiar psicoanálisis con el psicoanalista Otto Rank.

En 1936 escribió su primera novela titulada *La Casa de Incesto* y tres años más tarde escribió *Invierno Artificial*. Anaïs se convirtió en la primera mujer en publicar libros de contenidos eróticos: *Delta de Venus* es un libro que contiene partes del Kamasutra, además Anaïs escribe relatos eróticos y pornográficos con Henry Miller en los años 40's.

Actualmente las obras originales de Anaïs Nin, las cuales constan de 35.000 páginas, se encuentran en el Departamento de Colecciones Especiales de la Universidad de California en los Ángeles (UCLA).

Su relación amorosa con Henry Miller ocupa una buena parte de uno de sus siete Diarios, que abarcan el período comprendido entre 1931 y 1974 y en los años sesenta su figura y su obra fue reivindi-

cada por los movimientos feministas en auge. Pocas mujeres escritoras se atreven celebrar la experiencia sexual en toda su plenitud como lo hace Anaïs Nin. En su obra *Pájaros de Fuego* explora la pasión

*red Heart, Una espía en la casa del amor, Seduction of the Minotaur, The Novel of the Future, In Favor of the Sensitive Man, Henry Miller, su mujer y yo, Incest, Fire, Nearer the Moon (1996), El Diario de Anaïs Nin.*



desde formas evocadoras, seductoras y magníficamente eróticas, este es un viaje de gran alcance en el misterioso mundo del sexo y la sensualidad.

*Una espía en la casa del amor* y *Collage* son otras tres de sus novelas más conocidas. También escribió: *D.H. Lawrence: An Unprofessional Study*, *Invierno de artificio*, *Bajo la campana de cristal*, *La casa del incesto*, *Little Birds*, *Ciudades de interior*, *Pájaros de fuego*, *Hijos del albatros*, *The Four-Chambe-*

Escrito por: Genaro Armando Espinosa Alvares y Héctor Miguel Farfán Martínez.  
Estudiantes de Análisis de Textos Literarios del CCH Sur.

# ANTÍGONA

## Forever triste by griego people

Antígona, de Sófocles, presenta a una mujer desafiante, cuyo amor al honor, hace que sea condenada a muerte. Podemos decir que en esta obra estamos frente a juegos de prioridades, tales como este par de paradigmas: anteponer la ley de los dioses antes que a la del rey, y la otra: anteponer el orgullo a la felicidad del propio hijo quien está comprometido con Antígona. El honor y el valor, que son tan importantes en esta historia, son definidos en el diccionario de María Moliner

quien define al honor como la cualidad de la persona que por su conducta es merecedora de la consideración y respeto de su gente y que obedece a la estima de la propia estimación; dice también del valor, que es la cualidad de las cosas que valen, o sea, que tienen cierto mérito propio, utilidad o precio.

La historia de la que hablo, gira en torno a Antígona, condenada a morir porque desobedeció el decreto del rey de no enterrar



a su hermano castigado por traición a ser despedazado por los animales. El argumento de Antígona es que es más sensato obedecer la ley de los dioses a la ley de los hombres; casi al final el rey decide liberar a Antígona por petición de su hijo, quien para ese momento ya se ha suicidado por ahorcamiento, el prometido se tira a sus pies y también se suicida enterrándose una espada en el pecho, el rey acaba regresando a palacio con el cuerpo de su hijo en brazos, sólo para al llegar, enterarse de que su esposa Eurídice también se ha matado por la muerte de su hijo.

En mi opinión los griegos son pura tragedia, aún en las comedias hay algo casi depresivo, aunque sea sólo por un momento. Por curiosidad empecé a buscar en internet las razones y causas de que los griegos tengan tendencia a escribir sobre este tipo de cosas; encontré una pequeña información en el sitio de Ciudad Seva que da un cierto tipo de respuesta a mi curiosidad, por ejemplo, Aristóteles postula que la tragedia es lo que suscita piedad o terror, y es capaz de hacer que el alma se eleve y se purifique de sus pasiones. Yo opino que es una imitación, de alguna manera del sacrificio de Dionisio, supongo que por eso, como dice Aristóteles, al emularlo, se eleva el alma, sufriendo lo que sufrió él. La verdad con esta pequeña información que encontré, me quedó bastante claro el por qué de la tragedia griega.

Escrito por: Cassandra Cato Figueroa.  
Estudiante de sexto semestre de Análisis de Textos Literarios del CCH Sur.

# JUNE

Una mujer única lo es por su estilo, esencia, seguridad y por su personalidad.

La gente común cree que estos cuatro puntos deben ser como ellos creen que deben ser: la esencia como algo puro, la seguridad y la personalidad algo que te represente como una señorita; y no pasar de eso.

Pero existe una mujer extraordinaria, tan fuera de lo común, que para mí, entonces, ella es la mujer perfecta, mi mujer perfecta; una mujer hermosa con los ojos más lindos que jamás me había imaginado, esos que te hechizan de amor; con una sonrisa que enamora, que expresa, que ilusiona; con una seguridad que nunca nadie ha tenido en la vida, dispuesta a luchar por lo que quiere y conseguirlo hasta el final.

Ella es una mujer que enamora a cualquier ser humano, que te vuelve indefenso pero a la vez fuerte, es una mujer que con saber que la tienes a tu lado te hace feliz.

Para mí es la mujer inigualable, para Henry Miller también. Ella tan obsesiva, tan transparente a decir lo que siente, tan incorrecta, tan ella, que sigo enamorada desde la primera vez que la vi.

Es la mujer de mis sueños desde ese día que por primera vez la tuve; sus manos pudieron tocar mis partes más íntimas sin remordimiento a nada, sus labios pudieron besar los míos; logré tenerla más allá de un sueño inimaginable, fue mía en ese instante y ahí descubrí lo sensible y niña que puede llegar a ser, lo que todos los hombres veían menos yo, la parte más íntima que no conocía de sus sentimientos y su personalidad.

Esta mujer es y será la única quien logre enamorarme y no sólo desearla como amante.



Escrito por: Ximena Reséndiz Olascoaga.  
Estudiante de sexto semestre de Análisis de Textos Literarios del CCH Sur.



## La mujer rota de Simone de Beauvoir

### Reseña del monólogo

*La mujer rota* nos plantea una historia común, más común de lo que podamos pensar, y por eso estoy segura puede llegar a tocarnos... profundamente, más que una historia de ficción bien elaborada para causarnos terror.

Y ¿por qué común?, porque hoy en día se suman cada vez más las historias de matrimonios que terminan en un punto de indiferencia, donde muchas veces una parte ya no desea ver a la otra.

Esta historia se desarrolla en el siguiente escenario:

Una pareja de casados donde la monotonía ha destruido el amor y en ese lugar se instala la indiferencia y muchas veces el desprecio.

Monique, la protagonista de este monólogo, es una mujer que pasa de los 40 años, quien ha vivido la mayor parte de su vida con Maurice. Ellos son una pareja, un esposo que trabaja y una mujer que se queda en casa.

Monique ha puesto todo su plan de vida -como la mayoría de las mujeres de épocas pasadas- en el matrimonio; ignorando como este se ha ido desgastando cada vez más con el paso de los años; hasta que un día Maurice (su esposo) le comenta el hecho de estarle siendo infiel.

Ella, a través de un monólogo, perfectamente bien escrito por Simone de Beauvoir, narra el dolor de una herida convertida en cicatriz. Los lectores entendemos cómo Maurice buscaba excusa tras excusa sin decirle la verdad a Monique, quien con la noticia, todo su "mundo se viene abajo" quizás su universo nunca estuvo en otro lado. Esta es una reflexión que nos deja esta obra.

El pilar de vida de la protagonista es vivir como una mujer casada, a su edad será casi imposible encontrar una pareja y entonces llega ese enorme miedo a la soledad que de seguro le ha llevado a casarse en primer lugar.

La infidelidad de Maurice es curiosamente con una mujer de nombre Noéllie, independiente, quien busca una relación más liberal ya que ella no esperaba encontrar o realizar un matrimonio eterno como en el caso de Monique. Con esto Monique comienza a cuestionarse qué es ser realmente una "buena" mujer, toda su vida había aprendido a ser una esposa de acuerdo al estereotipo tradicional, pero ahora, ve cómo su esposo va hacia los brazos de lo que a ella le enseñaron no era el mejor modelo de mujer: una mujer que sabe trabajar, ser independiente. Maurice dice a su esposa que no abandonará su casa y ella decide tragarse el orgullo, la ira y el dolor, con tal de que sus planes de vida no se desmoronen; así la relación se convierte en algo demasiado tenso, ya que Monique vive con un fuerte dolor que día a día crece en su corazón. Con el tiempo Monique cae en una profunda depresión, comienza a dudar de sí misma como mujer, como esposa, e incluso como madre. Mira cómo frente a sus ojos no existe todo lo que había planeado: toda su vida. Cómo el "sueño de toda mujer" se le escapa de las manos y ella ni siquiera sabe qué hizo..., se confiesa a sí misma que ha pasado la vida buscando si había hecho algo de forma incorrecta y sólo encuentra que realmente se ha traicionado a sí misma por estar en busca de aquella vida perfecta.

Pasados varios meses, Maurice le dice finalmente que sería mejor terminar con esa relación de una vez por todas, cada uno merecía ser libre de aquella pequeña cárcel que habían construido juntos sin querer. Monique, a pesar del dolor, acepta y es cuando se da cuenta que en realidad está sola y lo ha estado durante mucho tiempo.

Ahora Monique busca como quiere que sea su vida, tiene un nuevo camino por delante que ni siquiera ha comenzado a

construir, pues ahora tendría que empezar de nuevo.

Lo que al final, esta obra nos lleva a reflexionar es sobre la realidad social de la mujer en cuanto a estereotipos de metas, es decir: lo que nosotras las mujeres se nos inculca como estereotipo de imagen, por ejemplo el hecho de estar casadas, tener hijos, dedicarse al hogar, entre otras cosas más.

Desde muchos años atrás, a la mujer se le ha impuesto un sueño de vida: más allá de cualquier proyecto debe unirse en matrimonio con hijos y con un hogar. Este sueño es el mayor carcelero de todo sueño independiente y va con gran apoyo de ese miedo a la soledad que todos tenemos. Esta situación ha derivado en muchas mujeres que han soportado relaciones vacías, aburridas e incluso destructivas con tal de no quedarse solas o divorciadas al final de sus vidas. Pero, ¿acaso es esto lo que en realidad queremos?

Pienso que debemos ser nosotras mismas, no tener miedo a estar solas, como escribe Rilke: "la soledad es difícil y que una cosa sea difícil puede ser la razón más pura para sostenernos". También Simone de Beauvoir nos deja pensando en que una mujer, y en sí todas las personas, no debemos fijar nuestras vidas en un proyecto que dependa de otra persona, hay que crear nuestra personalidad, tener sueños, observar y ser críticas ante las tradiciones que se nos imponen como modelos de vida y vivir el momento sin dejar que sea una persona ajena quien se encargue de sostener y destruir nuestro futuro.

# Una vida sometida a un amor

# Análisis del monólogo: *La Voz Humana* de Jean Cocteau

El monólogo se desarrolla con una llamada telefónica entre dos ex amantes, donde el hombre ha dejado a la mujer y ella se encuentra destrozada. Se puede apreciar cómo la vida de la protagonista, único personaje en escena, se ha reducido en muchos aspectos debido a la ruptura que ha tenido con su amante, por lo que la llamada gira en torno al tema del fin de su relación.

Más que una mujer enamorada, parece sometida. Como si toda su vida dependiera de un hilo que ese hombre estuviese jalando. Uno puede notar las mentiras iniciales que ella le dice a él: afirma que todo está bien, que ha salido de casa, más nos deja entrevisto desde un principio su infelicidad. Siendo las acotaciones del dramaturgo un apoyo para la predisposición al lector de lo que será este personaje -el cual al principio se presenta fuerte y con el desarrollo del monólogo su fuerza decae-; la obra permite descubrir lo que desencadenan las súplicas, lágrimas o incluso el momento donde valga la pena “desangrarse”.

Los actos de desesperación de la mujer al querer contestar el teléfono lo dicen todo: se aprecia la desesperanza al gritarle a una completa extraña que de repente aparece en la línea telefónica. La obra describe aspectos, tales como la desesperación o la tristeza que en el comportamiento del personaje se perciben en su voz que, da testimonio a la relación donde ella le miente a él, diciéndole cómo la ha pasado



bien y en la manera en cómo puede mantener la calma al decirle que eran mentiras y que su vida ha sido el averno al no estar junto a él.

En el texto se remarcaba cómo ella no podría vivir sin una mirada suya, como si la llamada fuera la única cosa que le reanima, como si fuera una corriente eléctrica que la reviviera cada vez. Y aunque el recuerdo de él la mata, al mismo tiempo le da "vida" entre intermitencias de sueño. Después de la confesión que le hace a él de intento de suicidio y la promesa de no volverlo a hacer, comprueba toda la aflicción a la que ella se ha mantenido atada por él.

Amores destructivos como este nos enseñan a no caer en extremos donde la personalidad se va perdiendo en el proceso; esta obra nos hace reflexionar acerca de la dependencia que puede tener uno mismo con una persona.

Escrito por: Alexa Berenice Aguirre Medina.  
Estudiante de sexto semestre de Análisis de Textos  
Literarios del CCH Sur.



# NAHUI OLIN

## Esclavitud

La esclavitud que abarca el mundo entero es su propia cobardía e insinceridad (...)

## Para calzarme

Para calzarme  
los pies  
tengo que  
buscar  
unos zapatos  
rojos y negros  
que besen  
la tierra  
con las puntas  
que perfeccionen  
los contornos  
de mis piernas  
con unos calzados  
rojos y negros  
que señalen  
el peligro  
de ver  
mis piernas  
salir  
de mis faldas  
que terminan  
en las rodillas  
( )

Tengo una gran bolsa

Tengo una gran bolsa  
para mis paseos

donde pongo  
un cuaderno  
(...)  
tengo un cuaderno  
donde pongo  
nombres  
y además un espejo  
y algo rojo  
para mis  
-labios-  
y  
una bolsita para mis monedas

es todo  
un  
mundo  
el que tengo  
en mi bolsa  
para mis paseos

mi casa  
que está  
en mi bolsa  
va por todas partes  
y  
me instalo

como una casa  
que transporto  
donde quiero  
  
y en mi bolsa  
que es tan grande  
como yo  
y como el peso

de la vida  
que se lleva  
siempre  
consigo  
mismo

-Si tú me hubieras conocido-  
Si tú me hubieras conocido  
con

mis calcetines  
y mis vestidos  
muy cortos  
habrías  
mirado  
debajo

-Tengo una felicidad-

Tengo una felicidad  
en  
el corazón  
que me hace

temblar  
de  
miedo  
y  
me  
muero

yo  
siento  
gracias a esta felicidad  
que soy  
amada por ti

# Una mujer de poder: La hija del Aire

de Calderón de la Barca  
(Análisis de la obra)

El objetivo principal de este escrito es analizar una de las grandes obras de Calderón de la Barca, conocida como *La hija del aire*, la cual nos habla del mito de Semíramis la reina de Asiria y fundadora de Babilonia, cuya personalidad era la de toda una seductora y guerrera, quien desde su nacimiento se vio obligada a sobresalir por sí sola (su padre había violado a su madre, ésta lo había ejecutado y a su vez había muerto durante el parto).

El conflicto inicial de esta historia se centra en el momento en que Semíramis, es acusada por el rey de Lidia de usurpar el poder que debía ser ejercido por Ninias (hijo de Semíramis y de Nino). Tras la acusación, el rey de Lidia y Semíramis, se declaran la guerra. El pueblo reclama el poder para Ninias, y Semíramis renuncia haciendo terribles amenazas al reino. Posteriormente reaparece disfrazada de Ninias aprovechando el gran parecido que tiene con él y nuevamente ejerce el poder.

Puesto que el personaje principal de esta obra es Semíramis, en este análisis incluimos fragmentos de sus monólogos pronunciados en la obra:

## SEMÍRAMIS:

Porque es error  
temerle; dudarle basta.  
¿Qué importa que mi ambición  
digan que ha de despeñarme  
del lugar más superior;  
si para vencerla a ella  
tengo entendimiento yo?  
Y si ya me mata el verme  
de esta suerte, ¿no es mejor  
que me mate la verdad,  
que no la imaginación?  
Sí; que es dos veces cobarde  
el que por vivir murió;  
pues no pudiera hacer más  
el contrario más atroz,  
que matarle, y eso mismo  
hizo su mismo temor.  
Y así, yo no he devolver  
a esa lóbrega mansión,  
que quiero morir del rayo,  
y de sólo el trueno no.  
(...)

...Pues oye desde aquí lo que no sabes.  
Si al corazón que late en este pecho  
todo el orbe cabal le vino estrecho,  
¿qué le vendrá un retrete tan esquivo  
que tumba es breve a mi cadáver vivo?  
(...)  
Yo, Friso, arrepentida  
de verme, tan a costa de mi vida,  
en mí misma vengada,  
vivo, si esto es vivir, desesperada.  
Esta quietud me ofende,  
matarme aquesta soledad pretende,  
angústiate esta sombra,  
este pavor me asombra,  
esta calma me asusta,  
esta paz me disgusta,  
y este silencio, en fin, tanto me opreme  
que a un fatal precipicio me comprime.  
(...)

Mujer soy afligida,  
pues muero sin reinar, no tengo vida.  
Mi ser era mi reino;  
sin ser estoy supuesto que no reino.  
Mi honor mi imperio era;  
sin él honor no tengo; de manera  
que, a tus plantas rendida,  
fío de ti mi honor, mi ser, mi vida.



En este monólogo, de primera instancia tenemos a una mujer temerosa y angustiada, cuyo arrepentimiento la lleva a rendirse y entregarse a manos de Friso con tal de encontrar una protección que la lleve a alcanzar una estabilidad, pues la soledad con la que vive la orilla a volverse loca, ya que en todo momento retoma todos los actos que le provocan el sentir vergüenza, en especial el haber usurpado el lugar de su hijo Ninias y peor aún el incesto que en cierto momento le propone al decirle que se siente atraída por él. En lo personal esta parte es muy importante ya que durante toda la obra aparece Semíramis como un personaje negativo, irracional, inmoral, que usa su belleza y su astucia como diabólico instrumento de éxito personal, además son frecuentes los adjetivos que la condenan: soberbia, arrogan-

te, altiva, presuntuosa; y aquí se muestra como todo lo contrario. Podríamos tomar como justificación de sus actos quizás su tan difícil infancia marcada por la idea de que los hombres son seres de los que hay que cuidarse y nunca permitirse ser menos que ellos. Para finalizar cabe decir que no todo es negativo dentro de esta historia ya que el resultado bueno es la fundación de Babilonia gracias a esa ferocidad y rabia de Semíramis.

# Mujer: como tú y como yo Violencia hacia las mujeres

## Performance



**Autores:** Brenda Pérez López, Mariana Martínez Hinojosa, Anamaría García Camacho, Aura Olvera Matamoros, Brenda Berenice López, David Pitalua y alguna parte del público.

**Personajes:** Prostituta, Ama de casa, Mujer joven de entre 17 años y 24 años, Mujer joven de 18 años que aborta, Mujeres a favor en contra del aborto, Pandillero violador, Pandillero golpeador, Pandillero que vigila, Hombre ebrio, Hombre rico.

**Escenografía:** mantas carteles, pancartas (consignas), zapatos femeninos, cruces de cartón color rosa, pintura roja, espejo, bebé de juguete.

Los personajes femeninos se distribuyen por la explanada alertando a la comunidad, se escucha un grito con la intención de silenciar al distraído público que dice: "no dejaremos que se silencie el grito de las mujeres asesinadas"

### ACTO 1: Ser prostituta no es dejar de ser mujer, ni ser

La violencia a la mujer ronda en los prostíbulos, multiplicados durante los últimos años en la zona conurbada de todo México. Los feminicidios relegan el cuerpo de las mujeres a la condición de cosas.

Personajes: prostituta, hombre (cliente de la prostituta).

Acciones: Se vieron en cierto punto. Tuvieron sexo. El hombre la maltrata y asesina a la mujer con un disparo.

### ACTO 2: Cualquier mujer como nosotras.

En el 31 por ciento de los casos de feminicidios en México, los hombres pretenden infligir dolor al cuerpo de la mujer. El objetivo es suprimir la resistencia de la víctima, en cuyo cuerpo el asesino deposita su idea de poder. La violencia es causada por individuos, bandas, pandillas o grupos de personas.

Personajes: Mujer joven de entre 17 años y 24 años, pandilla de hombres.

Pandilla: ¡Mamacita! ¡¿A dónde vas morra?! ¡Ven acá! ¡Ahora sí ya te cargo... pinche vieja culera!

Mujer: ¡Auxilio! (llanto) ¡No por favor! ¡No!

La pandilla viola a la mujer con distintos objetos (botellas, ramas, etcétera) un hombre vigila la esquina. Y al grito de: "¡No!" Una mujer como cualquiera de nosotras (hermanas, hijas, madres, estudiantes) muere.

### ACTO 3:

*El tipo de mujer que muchos hombres quieren, la sumisa.*

El homicida busca anular la subjetividad sentimental de la víctima. El odio es desatado cuando las mujeres asumen su independencia y capacidad de decisión en una relación amorosa. Guiado por el despecho, el asesino está urgido de demostrar su existencia varonil.

**PERSONAJES:** Mujer, bebé, hombre ebrio.

Hombre ebrio llega a casa.

H: Quiero hacer el amor contigo (en medio de vapor de pulque) la mujer se niega, él enloquece y la viola.

M: ¡Estás contento violándome? ¡Pinche drogadicto, alcohólico! ¡Apestas! ¡A quien yo quiero es al papá de mi hijo! (lo dice mientras es abusada).

La ira desborda del hombre, la golpea hasta dejarla inconsciente. Busca en el baño la pasta dental y escribe. Si no eres mía no serás de nadie.

M: ¡Te voy a denunciar!

El hombre busca un cuchillo y la apuñala cinco veces, la mujer grita desesperadamente. Despues hace lo mismo con el bebé. Y un silencio más.

### ACTO 4:

*La opinión social la asesinó.*

El Distrito Federal, es el único territorio mexicano, donde es libre el acceso a la interrupción del embarazo por decisión de la mujer, antes de la 12 semana de gestación. En el resto del país la legislación es restrictiva, es decir, la mujer es penalizada por su elección a no ser madre. En todos los estados el aborto está despenalizado sólo por violación. Así que un porcentaje de mujeres decide el aborto clandestino, el cual muchas veces las lleva a la muerte.

Personajes: Mujer joven de 18 años que aborta, Mujeres a favor y en contra del aborto.

Mujer joven que aborta: ¿qué voy a hacer? No quiero ser madre tan joven. No puedo abortar es una vida. ¿Qué hago?

Mujeres a favor y en contra del aborto: ABORTA ERES LIBRE. NO abortes serás una asesina.

Mujer joven que aborta: Soy libre de decidir sobre mi cuerpo.

\*Información documental tomada de Humberto Padgett periodista de la Revista "Emeequis" Premio Nacional de Periodismo Cultural "Fernando Benítez" categoría crónica 2007; y Premio Nacional de Periodismo categoría crónica 2012.



# “Yo exijo, mujeres más”

Sangre rosa, de planta muerta.  
 Las mujeres asesinadas,  
 de revueltas.  
 Acá, se vive la pobreza.  
 A quien no releva.  
 Sea hija, amante o madre.  
 Viven de lucha, de mano de obra.  
 Obra barata, ¿Cuánto más?  
 Son las mujeres de Juárez.  
 Vivas o muertas emancipan,  
 son las mujeres mexicanas.  
 En mi ventana, cuerpos olvidados,  
 días sedientos.  
 La belleza, gracia en la última  
 sonrisa.  
 No descansa, no descansa.  
 Me despierto hoy.  
 Me levantan las manos hermanas  
 ¡Qué corra la voz!  
 No podrán calmarnos.  
 Yo exijo, yo exijo.  
 ¡Qué corra la voz!  
 Ni un más.  
 Vivas todas.  
 Vivas rosas.  
 Vivas, vivas.

Escrito por: Brenda Pérez López.  
 Estudiante de sexto semestre  
 de Análisis de Textos Literarios del CCH Sur.



*La palabra se da en la realidad y ante ella como un acto, el más real del sujeto, situado plenamente, por tanto en el tiempo y en la libertad. La palabra, ella misma, de por sí, es libertad.*

*Es la visión la que da el ser.*

*La confesión, más que ningún otro género literario, muestra lo que la vida tiene de camino, de tránsito entre aquel que nos encontramos siendo y el otro hacia el que vamos.*

*El ver desde adentro es una mirada que unifica y trasciende. Y si el ver, aún no nos llega, escribir y sentir lo que por lo pronto somos capaces de ver. Y liberarnos luego al ofrecer lo que vemos. Al dar de nuevo, lo que se nos da. (...) Esa luz que es el amanecer de la conciencia, que no siempre ha de ser la de la razón, o no sólo, o no del todo, pues la razón habrá de estar asistida por el corazón para que esté presente la persona toda entera.*

*Escribir a solas, sin finalidad, sin proyecto, porque sí, porque es así, puede ofrecer el carácter de una acción trascendental, que sólo porque se trata de una humanísima acción trascendental no podemos llamarla sagrada. (...) Y como al fin el tiempo se mueve, hace moverse al ser humano; moverse es hacer algo, hacer algo de verdad tan sólo. Hacer una verdad aunque sea escribiendo.*

*María Zambrano, filósofa discípula del gran filósofo José Ortega y Gasset y escritora española de varios títulos como los que destacan “Filosofía y poesía”, “El hombre y lo divino”, “Hacia un saber sobre el alma” y “Delirio y destino”, nos da su punto de vista sobre el por qué se escribe en el texto del mismo título.*

*Primeramente, nos asegura: escribir es defender la soledad en la que se está (...) aislamiento finalmente, sin embargo, comu-*

*nicable (...) defiende su soledad mostrando lo que únicamente se encontrará en ella.*

*María Zambrano nos expone que escribir es un brote de espontaneidad; que nos hace libres, pero que mucho uso de letras nos hace ser vencidos por ellas mismas.*

*Zambrano delibera:*

*¿Por qué escribir? Por lo inmediato, lo que brota de nuestra espontaneidad... es una reacción siempre urgente, apremiante. Escribir es defender la soledad en que se está. Por la palabra nos hacemos libres... el mucho uso de ella siempre produce una disgregación; vencemos por la palabra al momento y luego somos vencidos por el.*

*Se escribe para reconquistar la derrota sufrida siempre que hemos hablado largamente.*

*Al escribir se retienen las palabras, se hacen propias, sujetas al ritmo, selladas por el dominio humano de quien así las maneja.*

*Por lo tanto, nosotros creemos que, ser escritor implica la íntima necesidad de liberarse porque el escribir para él es una permanente compañía. Para lo que reflexionamos citando el texto ya mencionado de María Zambrano: *El escritor busca la gloria; la victoria de un poder de comunicar, tiene necesidad y potencia de comunicación.**

*El deber de un escritor es fortalecer las palabras, así como forjarlas. Por lo tanto, escribir viene a ser lo contrario de hablar (...) nos hacemos prisioneros de lo que hemos pronunciado, mientras que el escritor halla la liberación y la perdurable.*

*El oficio del quien escribe es salvar las palabras de su momentaneidad, de su ser transitorio y conducirlas en nuestra reconciliación hacia lo perdurable.*

## María Zambrano: ¿POR QUÉ SE ESCRIBE?

**Reflexiones y fragmentos de la obra:  
*Hacia un saber sobre el Alma* de María Zambrano**

La razón de las palabras es que quieren revelar algo, quieren decir el secreto; lo que no puede decirse con la voz por ser demasiada verdad. Lo que no puede decirse, se tiene que escribir.

Descubrir el secreto y comunicarlo es lo que precisamente mueve al autor. *El autor sale de su soledad al comunicar el secreto. Necesita comunicarlo.*

El secreto revelado no deja de serlo para quien lo escribe; *no se le hace explicable. Lo que intenta es mostrar a sus lectores para que sean ellos quienes desentrañen el sentido.*

La fidelidad en la escritura es fundamental. Una mala transcripción destruiría la fidelidad debida. Con fidelidad Zambrano se refiere a cuando el escritor precisa sus sentimientos en las letras.

En su soledad, el escritor desconoce la verdad, ésta debe ser puesta de manifiesto. *No la conoce si no la escribe.*

Al comunicar a los demás el secreto hallado, se establece una comunicación, *comunidad espiritual del escritor con su público. La comunidad de escritor y público no se forma después de que el público haya leído la obra publicada, sino antes, en el acto mismo de escribir el escritor su obra.*

La gloria del autor es que la respuesta del secreto siempre llega respondiendo a quien no la ha buscado ni deseado.

Bibliografía: Zambrano, María. *Hacia un saber sobre el Alma*. Losada, Buenos Aires, 1950.

Escrito por: Ariadna Vega Hernández,  
 Eugenia Palacios Cervantes y Mario García Medina.  
 Estudiantes de sexto semestre de Análisis de Textos Literarios.

# MUJERES EN EL JAZZ



La música juega al son de lo que el cuerpo canta. Existiendo miles de géneros musicales, sólo algunos transmiten el color del alma y el verdadero sentido y sabor de las palabras; el mejor ejemplo de ello es el jazz. El origen del jazz se remonta a la Ciudad de Nuevo Orleans, Estados Unidos, a finales del siglo XIX donde por primera vez, tras una larga lucha por la erradicación de la esclavitud, a la raza negra se le concedieron entre otros, el derecho de utilizar un instrumento musical. Se dice que los orígenes del jazz se remontan a los sonidos de riqueza rítmica provenientes de la música africana indígena, no obstante, en su evolución, ha llegado a conformar una amalgama de tonalidades, teniendo al blues como su espina dorsal. El jazz es uno de los géneros musicales más importantes no sólo por su calidad armónica sino por la dicotomía entre la innovación y tradición.

Por su origen rural, el ambiente jazzístico era dominado por el sexo masculino, sin embargo, la entrada del género femenino logró crear una magna diferencia por la calidad en cuanto a tonalidad vocalica, entre otras características que sólo las voces femeninas imprimen a este género del jazz, cuyo entorno musical ha funcionado

como decreto de las mujeres por el hecho de poseer la palabra en su voz.

Muchas han sido y son las figuras femeninas que han logrado un giro en la historia musical del jazz; gracias a sus voces, su género ha demostrado el vigor de la inteligencia, pasión y talento que las ha conducido a no sólo ocupar lugares primordiales en la conformación de la cultura musical sino a llegar a ser parte fundamental de la conformación de la cultura social. A continuación, la historia y logros de algunas de ellas.

## Bessie Smith

La llamada "Emperatriz del blues". Nació en 1894 en Chattanooga (Tennessee) y murió en 1937. Clarence Williams, uno de los mejores pianistas del mundo la presentó ante un público y el director artístico de la casa Columbia, tras oírla, le ofreció el primer contrato discográfico de su carrera. El tono particular que poseía su voz, en una confluencia entre el blues y el jazz, hicieron que fuera llamada de tal modo, así como formara parte de la historia como una de las precedentes a la entrada del género femenino al ambiente jazzístico en Nuevo Orleans.

## Billie Holiday

Eleonora Fagan Gough (1915-1959), su nombre en realidad, nació en el gueto negro de Baltimore. Es catalogada como una de las mujeres más relevantes en la escena musical por la calidad de su interpretación y el sentido que imprimía en cada una de sus canciones. Ella misma narra la trayectoria de su historia en su famosa autobiografía titulada *Lady sings the Blues* donde da testimonio de la dura vida de violencia que vivió, así como cuenta de las acusaciones de prostitución, reformatorios, alcoholismo, drogas, etc.

Su interés por la música provino desde los 10 años de edad al escuchar a Bessie Smith y Louis Armstrong y sentir una influencia por sus voces. Es el año 1933 Benny Goodman (productor y músico jazzista muy importante) le escucha y le brinda todo lo necesario para una grabación. Es conocida por su gran dominio sobre el swing y por la intensidad en su interpretación, fruto de la translación de sus vivencias a sus canciones.

Fue ganadora de múltiples premios y autora de temas magníficos entre los que destacada su emblemático *Strange fruit*, un antirracista discurso demoledor, y el maravilloso *Fine and Mellow*, una de las piezas de Blues más hermosas de la his-

toria musical. Aunque su inigualable voz fuera alguna vez considerada la mejor del siglo y la fuerza de los temas que cantaba eran de mayor influencia en el público musical, su vida terminó por destruirse debido a la adicción que tenía por la heroína y el alcohol. Murió en 1959, a la edad de 44 años.

## Dinah Washington

(1924-1963) Se distingue por ejercer la música profana con un estilo particular pues provenía de ser pianista y corista en la iglesia baptista del South Side de Chicago en su infancia. Después de actuar con Sallie Martin, una de las figuras más representativas del sonido Gospel afroamericano y fundadora del primer grupo jazzista femenino, en 1940 obtuvo la fortuna de ser escuchada por el director de la Big band, Joe Glaser y Lionel Hampton, lo que impulsó su carrera musical en una escala importante. En 1959 llega su mayor éxito *What a difference a day makes*. A partir de su éxito, es nombrada Reina del blues por parte de sus admiradores colocando a cada uno de sus discos en el primer lugar de las listas de ventas en Estados Unidos.

## Earthe Kitt

(1927-2008) Hija de un campesino negro, la actriz y cantante nació en Carolina del Sur. Por la muerte repentina de sus padres, se muda a vivir con su tía a Nueva York donde es descubierto su talento a los 16 años. Desde pequeña, en el año 1951, trabajó como actriz en puestas de escena importantes lo que le otorgó un carácter de una figura de extrema belleza y calidad, la cual explotó y tomó como seña particular. Su belleza era magna y asumió el rol de una mujer extremadamente sensual haciendo de sus presentaciones un juego erótico y escandaloso. Trabajó en películas como *Gatúbela* y en la serie televisiva *Batman*. Musicalmente, su disco "Love for sale" ha sido uno de los discos más importantes en el género.

## Ella Fitzgerald

Corría el año de 1917 cuando en Newport New (Virginia) nace la estrella Ella Fitzgerald, murió en 1996. Su andanza en el ámbito musical comenzó por influencia de su madre en el año 1934 que la convence a concursar como bailarina en el célebre concurso "Amateur Night Show", donde, en lugar de bailar, decidió cantar.

Desde ese momento el mundo quedó plasmado ante el talento natural, fresco y con ritmo envidiable con el que contaba la joven de tan sólo 16 años. Se lleva el premio y es vista por el arreglista saxofonista alto, Benny Carter. En su camino se cruza con Louis Armstrong con quien graba uno de los discos más memorables en el ámbito jazzístico y donde aprende el arte del "scat". Años después conoce a Norman Granz, empresario amante del jazz, y la invita a participar en la famosa gira *Jazz At The Philharmonic* (J.A.T.P.), permitiéndole eso, actuar con los más grandes instrumentistas del jazz de todo el mundo.

## Peggy Lee

(1920-2002) Considerada como el modelo más depurado de sofisticación en el arte del jazz, se encuentra la extraordinaria cantante de finales de la década de los cincuenta y principios de los sesentas, Peggy Lee. Influida por la también cantante blanca Lee Wiley, inicia su carrera profesional en el año 1941, cuando el clarinetista Benny Goodman, la contrata para cubrir la vacante dejada por Helen Forrest.

Peggy Lee siendo una de las primeras cantantes blancas de este género musical, adquiere con la banda de Goodman, una fama extraordinaria. Su mayor éxito fue el tema *Why don't you do right*. Graba varios discos de oro y entra al mundo de Hollywood donde compuso varios temas destacados como *Johny Guitar* que ella misma cantaría en la película *Nicholas Ray* en 1954.

En 1953 grabaría su disco más jazzístico y lo que se cree, fue su obra maestra: *Black coffee*. En 1957, obtiene su tercer disco de oro con el tema *fever*, demostrando aún su habilidad para el fraseo rítmico. Fallece en Los Ángeles a la edad de 81 años a consecuencia de un ataque al corazón.

La lista de éxitos que consiguió en su carrera hizo que los medios de comunicación le llamaran "La gran dama blanca del jazz" o la "Billie Holiday blanca", sin embargo fue su inigualable rango de voz y el estilo propio que propagó en su música por lo que se la considera: sin comparación con nadie.

## Nina Simone

(1933-2003) Eunice Kathleen Waymon, nombre real de la cantante, nació el año 1933 en Tryon, Carolina del Norte. Desde

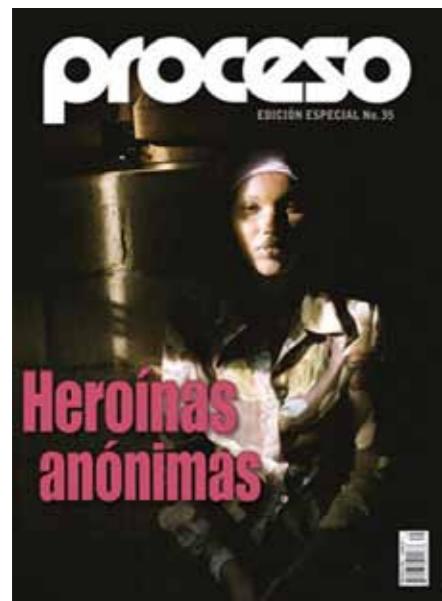
sus primeros discos, dio muestra notable de su talento como pianista, adaptadora, cantante y compositora. Fue la canción *I love you Porgy* de la ópera *Porgy and Bess*, de Ira y George Gershwin, que la convirtió inmediatamente en estrella. Sin embargo fue la canción *My baby just cares for me* la más significativa de su exitosa carrera por la calidad interpretativa que imprimió en ella. Para su repertorio, incluir una mezcla de jazz, gospel, blues, música clásica, soul y canciones populares de origen diverso, como el enorme talento en el piano que imprimía en cada una de sus piezas, su música la identifica como una de las mejores intérpretes del siglo XX, pues logra una complicidad de su oyente con la causa de cada melodía, dejando entrever la realidad del racismo americano ante la raza negra. Su compromiso por la lucha de la libertad, la llevó a ser detenida en 1973 a causa de un boicot al pago de impuestos para financiar la guerra de Vietnam.

Como otras figuras jazzistas, tras el asesinato de Martin Luther King, renunció a su país en el año 1969 para irse a radicar a diversos países como Francia, Holanda, entre otros, hasta el día de su muerte en el año 2003.

El jazz, además de ser música, también es considerado un género musical de expresión social. En la actualidad no sólo pertenece a la raza negra, sino que ahora existen intérpretes de todas las razas y ambos géneros. El jazz implica una tradición y funciona como un medio de manifestación que logra un poder gracias a su contenido. La grandeza de estas mujeres se concibe en la rebelión de su voz, de sus representaciones y de su libertad de expresión.



Escrito por: Selene García Huerta



# Heroínas Anónimas

## Reseña

La revista *Proceso* dirigida por Rafael Rodríguez Castañeda, en su edición especial número 35, titulada: *Heroínas Anónimas*, contiene los capítulos: "Las mexicanas", "Las latinoamericanas" "Las pacifistas" y "Las africanas". Estas mujeres tienen en común la increíble capacidad de resistencia con todo y vivir horrores, emergiendo del abismo más fuertes y más humanas.

### LAS MEXICANAS

#### Tita y la guerra sucia:

La investigación hecha por la autora Gloria Leticia Díaz nos expone un tema de injusticia que vivió la heroína Tita radilla desde su infancia tras pelear sus derechos y proteger a su familia de los intereses políticos que agredían dichos derechos. La crueldad de las instituciones, los movimientos y una serie de sentimientos envuelven a Tita en su búsqueda por la justicia.

#### Olga contra la bestia:

Maria Scherer Ibarra autora de "Olga contra la bestia", hace una investigación sobre la valentía de Olga Sánchez Martínez, quien recibió el premio Nacional de Derechos Humanos en 2004.

Tapachula Chiapas es el lugar donde una pequeña niña, tras sufrir un accidente de mutilación en la mano izquierda, encuentra lo que sería su vocación.

Olga es un ejemplo de superación; al dejar a un lado su mutilación, ayuda a la gente que al viajar en la bestia\* y no lograr su objetivo de llegar al sueño americano,

sufren grandes mutilaciones y accidentes en el proceso. Fundó el albergue Jesús el Buen Pastor y El Migrante para ayudar a estos migrantes por lo que su acción fue tan bien vista por grandes instituciones que Kello's, la Cruz Roja o países como Canadá deciden unirse a la causa y ayudar a este sector.

\*Ferrocarril que viaja por los estados de Chiapas - Oaxaca - Veracruz y por último a la estación más solicitada: la de los Estados Unidos de América.

tha anima a las adolescentes indígenas a superarse.

### LAS LATINAS

#### Las madres de Soacha:

Es un artículo que habla de las mujeres que buscan justicia contra los militares que vendieron y mataron a sus hijos, pues lamentablemente aún ha habido respuesta a ello.

Las madres de Soacha han trabajado juntas pues las une su causa; se encargan de juntar pruebas para que esos militares sean juzgados y aunque logren juicios contra ellos y salgan al poco tiempo, la importancia de estas mujeres es que no abandonan y permanecen en su lucha.

#### La ciudad de las mujeres:

Las mujeres amenazadas por guerrilleros, las que han sido violadas, robadas y deshechas por el asesinato de sus hijos y esposos, han construido su propia ciudad levantándola ladrillo a ladrillo para poder cuidar de los hijos que sobrevivieron. Aunque los hombres que han estado a su lado han sido arrebatados de ellas, continúan y aunque con grandes marcas en su vida, abren paso hacia su futuro.

**Paz Rojas. Memoria contra la barbarie:** Testimonios de Paz Rojas a partir de la muerte de Salvador Allende donde aborda las injusticias ocurridas después de tan terrible pérdida. Tras dejar el país, terminar sus estudios de medicina y enfermarse recordando los comentarios de su pa-

dre de lo difícil que sería su vida, decide seguir adelante a pesar de todo, regresar a su país natal y con la convicción de ayudar a las personas que más la necesitaban, trabajar en pro del bienestar de la gente, lo cual siempre fue su prioridad.

### Guerreras Mapuches:

Este reportaje habla del reclamo de la población Mapuche por sus tierras arrebatadas por el gobierno; estas personas se organizan haciendo desde marchas hasta juicios para recuperar sus propiedades. De estas personas resaltan las mujeres pues siendo fuertes ante la injusticia, son la imagen de la resistencia Mapuche.

### LAS PACIFISTAS

Estas mujeres, árabes y judías, en búsqueda de poner fin a guerras, han sido bautizadas como las mujeres de negro por dar el inicio del movimiento feminista pacifista antimilitarista que se expande por el mundo. Estas mujeres están de acuerdo con que se haga justicia mas no que se tengan que levantar en armas los pueblos que no están de acuerdo con estas guerras. Las mujeres hacen grandes marchas para defender su pensamiento, defender a su pueblo y buscar la mejor manera de que el mundo siga adelante en paz.

### LAS AFRICANAS

La situación social que sostuvo Ruanda es sin lugar a dudas algo difícil de olvidar para sus pobladores; en la primera parte de esta sección encabezada con un título impresionante rotulado "Después del horror", se mencionan los problemas que siempre ha tenido Ruanda y la sanguinaria lucha que siempre ha existido, lo cual ha tenido como resultado millones de muertos y miles de familias destruidas. Este genocidio brutal fue causado por los grupos étnicos de los hutus y los tutsis; los primeros son la clase más numerosa, dedicados a la agricultura y por lo tanto muy pobres, por lo tanto con una educación muy poca; el segundo son ganaderos, con mayores oportunidades económicas y políticas. Estos factores provocaron que hubiera diferencias entre los grupos, causando envidias por parte de los hutus, ocasionando de ese modo agresiones hacia el otro grupo.

Los magníficos grabados que se muestran como fondos en las páginas fueron elaborados por el artista Iván Gardea; la primera entrevista se titula "Escapar a la muerte"; la primera figura entrevistada es Bellancille Bagirinka, una mujer tutsi que recuerda con dolor el holocausto en su país natal, Ruanda, con una desgarradora

historiada del asesinato de sus 10 hijos y su esposo por el otro grupo étnico. Es admirable esta mujer dado que a pesar de sus triste historia logró salir adelante.

Otro caso impresionante es el de "Rose y la reconciliación" en donde una mujer llamada Rose Burizihiza, quien es una guerrera de la vida, a pesar de quedar viuda y estar secuestrada durante un largo tiempo, utilizada como un juguete sexual y destruida tanto física como moralmente, logra salir adelante con sus dos hijos. Se convirtió en un gran ejemplo para otras mujeres pues denunció a sus agresores y logró que se impartiera justicia sobre ellos.

Escrito por: Brenda Urrieta Fierro, Sandra Flores Galban y Guadalupe Montoya Ramírez.  
Estudiantes de sexto semestre de Análisis de Textos Literarios del CCH Sur.



# AMANTES Y REINAS

## El poder de las mujeres

De: Benedetta Craveri



FONDO  
DE CULTURA  
ECONÓMICA

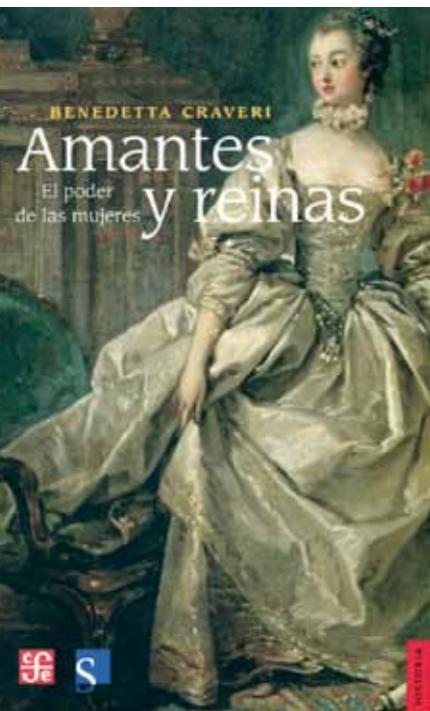
Las mujeres de las que les vamos a hablar aquí, son quienes, en la Francia del Antiguo Régimen (antes de la revolución francesa) comenzaron a oponerse a las leyes y costumbres que les prohibían llegar al poder y empezaron a gobernar.

Las amantes –a menudo al mismo tiempo o en antagonismo entre ellas– han sido denominadas por los estudiosos de la historia como las “Reinas de corazón” pues ejercieron una enorme influencia que aunque discreta, influyó sobre los equilibrios políticos internos y externos de la monarquía: las poderosas amantes reales.

**Benedetta Craveri**, autora de la obra, con apuntalados conocimientos de historia y una singular capacidad narrativa, nos cuenta sobre algunas de estas mujeres, amantes o reinas. Destacada por su poder, tenemos a Catalina de Médicis, sin embargo, existieron otras más que lograron un impacto en sus respectivos momentos. Ana de Austria, María Antonieta de Gabrielle d'Estrées, Madame du Barry, entre otras más, que convirtieron la supuesta debilidad que caracterizaba una mujer, en un instrumento de dominio.

¿Qué era mejor en la Francia de la Edad Moderna: ser amante o ser reina? La pregunta queda remarcada en la mente tras leer el trabajo de Benedetta Craveri, por la visión que ofrece sobre las amantes y reinas que hubo en Francia desde Francisco I a Luis XVI. Sin catalogarse como obra biográfica, propone ser un análisis de cada una de ellas: desde la influencia que tuvieron en la corte hasta el papel que desempeñaron en la política y la monarquía francesa.

Esta obra aclara que aunque el papel de ser amante tuviera ventajas e inconvenientes, ninguna tenía el futuro asegurado.



ellas llevaban; aquel característico poder que ha hecho que dejen huella en la historia.

### • La reina Margot.

El inicio de esta historia trata sobre el manejo del arte de la seducción como requisito para las amantes reales. Margarita, de familia de grandes soberanos, perdió a su padre Enrique a la edad de seis años. La relación con su madre Catalina era pérvida por lo que fue entregada como esposa a su primo Enrique.

Cuenta la historia que Enrique y Margarita no se atraían físicamente; además de

pertenecer a culturas diferentes, por tal, sólo les dieron cuatro noches para conocerse. Margarita ante tal hecho, comenzó a sentir un gran rencor hacia su madre; no sólo había arreglado su boda, sino también había puesto en peligro su vida por haberla arriesgado a estar con él la noche que fue la “Matanza de Bartolomé”.

Margarita, tras no tener en quien confiar, optó por tomar sus propias decisiones, sabiendo que no era fácil pues en Francia se vivían tiempos difíciles debido a las guerras de religión. Por no amar a su esposo, comenzó un apasionado romance con el soldado *La Mole*, quien era protestante y provenía de una familia acomodada. Numerosos envenenamientos fallidos y asesinatos por este romance fueron occasionados debido al complot de ascender a Enrique III al trono por parte de la Reina Catalina, lo cual causó amenaza a la vida de *La Mole* y a la propia Reina Margot.

### • María.

María (después la Reina Florentina) al quedar huérfana de madre desde pequeña y arrebatada del amor de su padre por su madrastra, tuvo una infancia solitaria y sin afectos. Una monja visionaria le avisó, a la corta edad de 13 años, que llegaría a ser reina de Francia. Tras años de tristezas, se hizo amiga de Eleonora, una muchacha cinco años mayor, y fea pero inteligente. Dicha amistad le trajo a María desventuras, aunque por su belleza podía enamorar a los hombres o cual le permitía dominarlos.

En el primer encuentro que tuvo María con Enrique, ella se arrojó a sus pies; a lo que él la exhortó a ponerse de pie abrazándola afectuosamente, se manifestaron los primeros cortejos. María era una mujer opulenta, de ojos oscuros, piel blanca

y espesa cabellera dorada. Ejercía sobre Enrique una indudable atracción sexual. Despues de 9 meses y diez días de la noche de bodas, María dio a luz a un varón, Luis XIII. En Francia hacía más de medio siglo que no presenciaba el nacimiento de un delfín (primogénito del Rey que hereda la corona) por lo que trajo mucha alegría.

Tras cierto tiempo e infidelidades por parte de Enrique, brotó a la luz el carácter de María, el cual desgraciadamente no poseía la indulgencia y comprensión como sus puntos fuertes. Henriette d'Entragues –amante de Enrique– deseaba convertirse en reina; tejía intrigas y se consideraba su verdadera esposa. Enrique no podía casarla; Henriette era alegre, brillante, ingeniosa y de una inteligencia diabólica. Ella, por medio de sus escritos, poseía a Enrique pues lo amenazaba, commovía, persuadía, insinuaba y ofrecía perdón.

María en competencia con Henriette, obligó a su marido a tomar una postura y transformó su vida conyugal en un infierno. Tras un tiempo, Enrique al tener más amores pidió ayuda a su sobrino Enrique de Borbón (muchacho con escaso interés en las mujeres), pues deseaba limpiar su imagen. Henriette ante ello respondió: “ha querido este matrimonio para rebajar el corazón de este príncipe y levantarle la cabeza”; pensó haberlo escogido correctamente pues creía no estaba muy interesado en las mujeres, mas no fue la mejor elección pues estaba muy equivocada...

Tras el tiempo, Enrique envejeció, por lo que María le propuso transferir el poder a ella y a su hijo el delfín, por si llegaba a faltar. Sin que a Enrique le gustara la idea de pensar qué pasaría después de su muerte, le pareció algo muy razonable. Aunque no confiaba mucho en su esposa, pues la consideraba testaruda, soberbia, expuesta a la influencia de gente sin escrúpulos y hallaba sus convicciones religiosas y políticas peligrosas para Francia, no la juzgaba como buena madre, pero María usaba sus amores como argumentos con lo que logró, Enrique terminara por ceder.

María logró encontrar la felicidad gracias a la astucia con la que manipulaba a su marido el rey Enrique. El segundo gran momento para ella fue entrar a la basílica de Saint-Denis acompañada de su hijo Luis XIII y de su segunda hija Isabel, por

el festejo de su consagración como reina de Francia. Tiempo después Enrique murió por una puñalada al corazón; y siete años adelante de la muerte de su esposo, y con Luis XIII de nueve años, María por fin vio a su hijo como rey.

En su mandato como reina propulsó a la Iglesia galicana a adoptar la normativa del Concilio de Trento, apoyar el regreso de los jesuitas a Francia y erradicar la herejía protestante en el país.

### • Ana de Austria. Una seducción infinita.

Ana, hija de Felipe III de España y Margarita de Austria, hermosa y consciente de su elevada cuna; procedía de una familia muy unida que la había rodeado de afecto. Su padre la amaba tiernamente y su madre, quien había muerto en “olor de santidad”, se había ocupado de su educación, inculcándole sentimientos conformes a los suyos, dando origen en ella el amor por la virtud de dios. Estaba considerada como una de las grandes bellezas del siglo XVII; no tenía una complexión delicada, tenía incluso el defecto de una nariz grande y se ponía demasiado color rojo en las mejillas, pero su piel era blanca y bella. Sus ojos eran de una belleza perfecta: brillaban en ellos dulzura y su color verde hacían su mirada más viva; su boca era pequeña y roja, su sonrisa era maravillosa; el contorno de su rostro era agraciado y la frente bien dibujada; manos y brazos eran de una belleza asombrosa y toda Europa había oido cantar sus alabanzas.

Fue casada a los quince años, por poderes, en Madrid con Luis XIII, rey de Francia. Ana, hermosa ante la vista del pueblo francés, tenía muchos pretendientes, algunos de ellos mandados por María de Médicis, madre de su esposo el rey Luis XIII, pero por ser toda una mujer refinada y respetuosa, no hizo nada para deshonrar a su esposo, ganando enemigos que más adelante afectarían su reputación, todo ello elucubrado por Médicis.

La historia narra el desencadenamiento de conflictos sociales en la vida de Ana de Austria que causaba la madre de Luis XIII por no querer verla como reina.

La seducción infinita de Ana era de una naturalidad condescendiente, lo cual le ocasionaba contrariedades...

### • Louise de La Vallière.

Louise Françoise de La Baume Le Blanc nació en Tours, Francia en 1644 en el seno de una familia perteneciente a la pequeña nobleza. Su padre, Lorenzo de la Baume Le Blanc de La Vallière, era barón de Maisonsfort. Viuda de su primer marido, la madre de Louise, Françoise Le Provost se casó en segundas nupcias con el marqués de Saint-Rémy.

La historia recae en la relación que mantenía Louise con el rey Luis XIV, la cual por hacerse cada día más fuerte y real, arribó al punto de convertirse en un juego de auténticos amantes, tuvieron una descendencia de cuatro hijos de los que solamente sobrevivieron un niño y una niña.

A pesar de mantener una relación de amante con el hombre más poderoso y público de Francia, Louise gustaba de la intimidad y detestaba mostrar su amor en público, algo que Luis desoyó en múltiples ocasiones. Tras la muerte de la reina, madre de Luis, Louise demostró el poder que poseía sobre el rey por lo que en la misa celebrada a su memoria, Luis la colocó, aún siendo su amante, en la tribuna de honor, a la derecha de una humillada reina María Teresa, su esposa.

Tras cuatro años de relación, el rey se fue distanciando de Louise, quien era su favorita. La llegada al palacio de una hermosa joven llamada Françoise Athénaïs de Rochechouart de Mortemart centró toda su atención. Sin embargo, nuevamente el monarca había puesto la mira en una mujer casada por lo que decidió continuar su relación con su antigua amante Louise pero sólo en vísperas de que ejerciera otra vez de cubierta ante sus demás infidelidades. Las habitaciones de las dos damas estaban situadas una a lado de la otra para que el rey entrara en la de Louise para, pasados unos momentos, pasar a la de su verdadera amada.

Sobra decir por qué es tan interesante esta obra histórica y personal sobre las mujeres.

Bibliografía: Craveri Benedetta, *Amantes y reinas*, Traducción María Condor, Editorial FCE-Siruela, primera edición 2006.

Escrito por: María Fernanda Cruz Dévora, Miguel Ángel Noguera Uribe, Mitzy Maciel Rogel Bedolla, David Ramírez Montoya. Estudiantes de sexto semestre de Análisis de Textos Literarios del CCH Sur.

# Ellen Page

El fin de semana pasado, una noticia estuvo circulando en las redes sociales de internet: Ellen Page, la actriz que se ha destacado por participar en películas con contenidos que van más allá de lo convencional, comenta en el marco de la "Conferencia tiempo de prosperidad", entre otros, que es lesbiana...

Digo, entre muchas otras cosas, porque lo sustantivo de su discurso, no es que "declaró" ser lesbiana (sinceramente no creo haya elegido ese momento para "salir del closet") sino lo relevante en esto es lo que implica estar celebrando la apertura de espacios para hablar de ello. Fue evidente que para las redes sociales lo importante fue esta "declaración", por lo que los invitó, a otra lectura de este valioso discurso.

Lo de menos es que "declare" que es lesbiana... lo de más, es que ha sido, es y será inaudito que existan asociaciones que ayuden a superar y acompañar a personas que han sido lastimadas, humilladas o rechazadas por amar o desear estar

con alguien de su mismo sexo. Lugares así no tendrían que existir, no debería haber instituciones como estas si fuéramos respetuosos de la vida de los otros, si la sexualidad fuera un ejercicio libre para todos, si la educación y la moral se ocuparan de mejores cosas.

La gran pregunta -en torno a esta información- es ¿Qué hacemos con lo que escuchamos, qué hacemos como consumidores obsesivos de información, con discursos tan valiosos como este que nos regala Ellen Page? Es evidente que tenemos que aprender a leer y a escuchar.

¿Sinceramente nos importa que sea lesbiana? seguro para algunos sí y sus palabras puedan animarlos a dejar de tener miedo, y seguramente a otros también, que movidos por un morbo heredado, saberlo es fortalecer prejuicios; Pero... ¿y los demás? Si tenemos la enorme fortuna de escuchar o captar con cualquier sentido al mundo que nos rodea, ¿qué nos deja saber esto?... ¿En qué podríamos

estar pensando? Tal vez por un lado, en redefinir el valor del respeto, la libertad, la apertura de pensamiento, el tener posturas o algo vital: dejar de lastimarnos y por otro lado también nos dice que somos bastante ilusos y limitados al pensar que la belleza o el valor de las personas debe ser una u otra solamente.... sinceramente ¡qué güeva!

Bellas palabras de esta linda actriz, quien además hace un somero pero contundente comentario a la industria del cine, que se ha encargado de crear estereotipos en torno a la belleza; a lo bueno y lo malo, situaciones que acaban por hacer sentir muy mal a las personas que no se ajustan a esos moldes... ¡Acá el enlace de su discurso!

<http://www.youtube.com/watch?v=cG6vSwU907I#t=88>

Escrito por: Pilar González Islas.  
Ex – ceceachera del plantel Sur.



# De sor Juana a Benita Galeana

**Elena Poniatowska:**  
"Sin el impulso vital de las mujeres,  
este país se caería a pedazos"

Entrevista realizada a Elena Poniatowska

Por: Armando Ponce

Editor de Cultura de la Revista Proceso

La mujer está presente en todos sus libros, de una a otra manera. En algunos es el personaje central, como en *Hasta no verte Jesús mío*, y en *Querido Diego: te abraza Quiela*. Escribió una larga biografía novelada sobre Tina Modotti, y reunió, en *Luz y luna, las lunitas*, con fotografías de Graciela Iturbide, una serie de textos que hablan de seres marginados, sea vendedores ambulantes, sirvientas, mujeres de Juchitán o su Jesusa Palancares, de quien afirma ahora que estaban en ella "todos los filósofos griegos". Además de *Las siete cabritas* donde reúne siete retratos de: Frida Kahlo, Nahui Olin, Pita Amor, Rosario Castellanos, Elena Garro, María Izquierdo y Nellie Campobello.

Elena Poniatowska es una mujer presente en la vida de las mujeres de México. Ahora, en su casa de Chimalistac, a una cuadra de donde Federico Gamboa escribiera *Santa*, acepta platicar con *Proceso* tanto sobre la marginación femenina como de las mujeres de este país que han luchado contra ella.

De sor Juana, a las soldaderas de la revolución, y de ahí a Elena Garro y a Rosario Castellanos, y a las costureras del terremoto hasta llegar a Rosario Ibarra de Piedra, y a Benita Galeana, analfabeta que guerreó en el Partido Comunista toda su vida y a la que varias veces entrevistó, Elena Poniatowska.

dos esos clichés como "la mujer que se sacrifica todita para los hijos", pero esos son ya de las películas mexicanas. Porque las mujeres, de veras, lo están haciendo con una enorme alegría... bueno, alegría es un decir, pero su impulso vital es tan fuerte que ellas siguen adelante a como dé lugar.

–¿De dónde viene esa fuerza?

–Yo siento que las mujeres mexicanas son absolutamente fuera de serie. Claro, nos referimos a las mujeres marginadas, a las taquilleras de México, las mujeres de una fábrica, las mujeres que son las Jesusa Palancares que hay en este país.

–Pero el interés tuyo nació del conocimiento de eso, ¿no?

–Bueno, yo no tengo un conocimiento así que tú digas "ay, qué bárbara, qué amplio". Hay muchísima más gente que sabe mucho más y que ha estudiado a las mujeres muy profundamente.

–Pero lo tuyo,

–¿parte de una sensibilidad? –Sí, de una inclinación natural hacia las mujeres, yo la tengo. Le tengo una enorme simpatía a las mujeres. Siempre cuando oía que las mujeres entre sí no se querían y se traicionan y que se quitan a los hombres, era una cosa que en mi cabeza no cabía, ¿no? A mí la verdad me gustan las mujeres, me parecen seres muy creativos, que dicen cosas muy ocurrientes, que dicen cosas muy aventadas, a veces mu-

cho más que muchos hombres, y por eso estoy en la admiración delante de ellas.

—Y dentro de estas mujeres están otras que han luchado contra la marginalidad. Ahí podríamos hacer una lista.

—Pues podríamos hacer una lista. Podríamos empezar desde sor Juana. Pero sor Juana es un fenómeno absolutamente aislado, y sor Juana, como dicen, es un fuego que arde aparte. Tú pones a sor Juana y luego pones a todo el mundo. Pones después a quien tú quieras, no sé, a Benita Galeana, pero sor Juana se lleva de calle a todas, hombres y mujeres. Y en el mundo.

—¿Ella sufrió marginación?

—Bueno, ella sufrió tener que encerrarse en un convento para poder hacer lo que ella quería, que era leer, que era estudiar, ¿no? Pues a ella no le quedaba en esa época sino el convento o el matrimonio, y ella escogió el convento. El convento o quizás podríamos decir la Corte, no sé.

—Pero escogió o como ella dice "No tengo vocación para el matrimonio".

—Bueno, yo creo que tampoco tenía vocación para el convento. No creo que sor Juana haya sido una religiosa ejemplar, porque nosotros vemos sus versos. Bueno, no hay que decir sus versos: hay que decir sus silvas, sus sonetos, sus redondillas, sus papelillos, como ella llama al "Primero sueño". Ella dijo que era un papelillo, sólo un papelillo. Además ella nunca escribió... siempre te dice que escribió a petición, como los periodistas, como tú. Salvo el "Primero sueño", todo lo que escribió como nosotros los periodistas, que nos dicen "vaya usted a hacer esto". La "Talacha periodística" que dice Vicente Leñero.

—Sin embargo, en los últimos años sí fue obligada a no escribir, ¿no?

—Y además no sólo eso, a regalar sus instrumentos de matemáticas, de geografía y a sus cuatro mil volúmenes, a deshacerse de todo lo que ella amaba. Y eso se lo pidió la religión. Muy fuerte, ¿no?

\*\*\*\*\*

—¿Tú te has sentido marginada?

—Yo me he sentido...mira, tienes que partir de una cosa, es que...es que es muy difícil contestar una pregunta así. Yo cuando inicié en el periodismo, que fue en 1953, hace quién sabe cuántos años —a ver cuántos, ¿treinta y uno?, ¿cuarenta

y uno?—, pues en primer lugar mi familia lo vio de la patada, pero no sólo eso: que una mujer hiciera algo y que no fuera a casarse, era también horrible. Necesitaba estar loca. Yo tenía de jefe en *Novedades* a un periodista que se llamaba Héctor Alpuche. Y cada vez que yo llevaba mi artículo me miraba así como si se fuera a acercar la loca que había salido del manicomio, y entonces yo una vez me atreví



y le dije —porque yo era muy respetuosa con mis jefes y mis mayores— "oiga, ¿usted cree que yo estoy loca, verdad?". Y me dijo "sí, tan bonita, debería estar en casa, debería de casarse ya ahorita, tener sus

hijitos, usted no debería estar haciendo esto, yo no entiendo cómo su familia la deja". "No, pues si no me deja, yo lo hago porque yo lo quiero hacer, porque hay algo dentro de mí, algo maravilloso que me hace querer hacer esto que yo creo es mi vocación". Ay, no, eso a él le parecía una locura. Igualito como si yo hubiera sido, pues no sé, en la actualidad sería Gloria Trevi.

—Pero sí es una forma de marginalidad, ¿no?, pensar que...

—Bueno, es una forma más bien de condena, de que sientes que sobre ti pesa una condena. Ahora, claro, a esa condena hay enormes compensaciones, porque yo nunca me hubiera podido acercar a Octavio Paz, a Alfonso Reyes, a Luis Buñuel, a Carlos Pellicer, jamás, si no soy periodista. Entonces qué me importaba lo demás si yo podía tener el privilegio de oírlos, de estar con ellos, y en muchas ocasiones, como en el caso de Luis Buñuel, volverme amiga, hasta que murió.

\*\*\*\*\*

—O sea que de alguna manera pudiste vencer esa forma de relación con el medio.

—Sí, claro. Por ejemplo, si tú me dices lo que me dio Jesusa Palancares, lo que ella me dio es mucho más importante que lo que me pueda haber dado cualquier persona. Eso puede sonar como arbitrario, como sectario, o como fanático, pero de veras: nunca nadie me ha dado tanto en la vida como Jesusa Palancares. Bueno, salvo por ejemplo mi hijo Mane, pero es otra relación. Pero la Jesusa, ¡hijole!, todo lo que me dio, todo lo que me dio.

—Eso tiene que ver con una manera de ser, de sentir ¿te dio fortaleza?

—Pues eso tenía que ver con su manera de enfrentar al mundo, su actitud ante la vida, ahí estaban todos los filósofos griegos, ahí estaba Platón, me dio fortaleza y además era una confrontación con lo que es la verdad. Bueno, una verdad que por lo menos a mí me conmovía mucho.

—Pero hay personas que no se asombran ante la manera de ser de esta gente.

—Para mí es asombroso que alguien no lo valore, a mí me sorprende.

—¿Y no has tenido discusiones sobre este tema?

—No, ya no, allá ellos. Como dicen, que cada quien con su pan se lo coma. Que

la gente crea lo que quiera, haga lo que quiera, diga lo que quiera.

\*\*\*\*\*

—Conociste a Benita Galena, ¿cómo era ella?

—Era muy brava, guapa, alta, que no sabía leer ni escribir. Bueno, yo la vi y escribía en máquina, pero con muchas dificultades. Otra mujer formidable que nunca se le hizo nada de reconocimiento fue Concha Michel, amiga de Lupe Marín, y lo que hizo Vicente T. Mendoza con el folclor mexicano ella recogió todos los corridos populares, las canciones antiguas, las apuntó todas, y las cantaba en todas partes, recorrió la república mexicana con su guitarra. Y había otra, Aurora...ay, cómo se llama, luego te doy el nombre, aparece en mi libro de Tina Modotti...la mujer de Héctor Godoy, muralista, y era una mujer llena de gracia.

—También era mujer muy graciosa, en otro sentido, muy mágica, Elena Garro. A ella la traté más que a Rosario, pero con Rosario Castellanos se me derrite el corazón. Era su fragilidad, su ternura, su sentido del humor".

—Elenita Garro, mujer de imaginación, jugetona, ¿no?

—Sí, y además tenía las piernas tan bonitas como las de Marlene Dietrich, no sabes qué piernas tenía. Han de decir que en qué me fijo, ¿verdad?

—Pero de estas mujeres que has tratado en tu vida, luchadoras, a quién has querido más.

—Me la pones difícil. El amor por la Jesusa



trataste a Rosario Castellanos.

—Uy, sí. Pero fíjate que yo la amé muchísimo, me pareció una maravilla de mujer. Era de las gentes que te hacen ilusión, que sabes que las vas a ver y te llenas de ilusión. Pero yo no fui por ejemplo su gran amiga así como Dolores Castro, simplemente fui una gente que la quise mucho y admiré mucho su eficacia. Ella escribió para *La noche de Tlaltelolco* ese poema que se llama "Memorial de Tlaltelolco", y me dijo: "te lo tengo dentro de ocho días". Y de repente a los ocho días me habló: "Elena, por qué no vienes por el poema, ya está listo". Era una mujer que lo que decía lo hacía. Y yo la quise mucho porque era la gracia personificada. Era una mujer llena de gracia.

—También era mujer muy graciosa, en otro sentido, muy mágica, Elena Garro. A ella la traté más que a Rosario, pero con Rosario Castellanos se me derrite el corazón. Era su fragilidad, su ternura, su sentido del humor".

—Elenita Garro, mujer de imaginación, jugetona, ¿no?

—Sí, y además tenía las piernas tan bonitas como las de Marlene Dietrich, no sabes qué piernas tenía. Han de decir que en qué me fijo, ¿verdad?

—Pero de estas mujeres que has tratado en tu vida, luchadoras, a quién has querido más.

—Me la pones difícil. El amor por la Jesusa

Palancares fue tan violento que me achicarró. Pero hay otras que he amado mucho, pero que no son conocidas ni reconocidas. Una mujer que a mí me encanta es Evangelina Corona, la del terremoto.

—La de las costureras. Cómo te acercaste a ella.

—Yo fui a San Antonio Abad. Me fui allí nada más, luego del terremoto, así se dio la relación. Como periodista. Ser periodista es una maldición, pero también es una bendición.

—Y tú como mujer que tiene una vocación y una lucha también, en tu relación con los hombres, profesionalmente, ¿te han ayudado, te han marginado?

—Mira, por ejemplo Juan Rulfo, cuando salió la edición de *Ficción* que dirigió Sergio Pitol en la Universidad Veracruzana, de *Lilus-Kikus*, él hizo la contraportada. Siempre me apoyó mucho en general. Octavio Paz hizo el prólogo de *La noche de Tlaltelolco* que se tradujo como *Masacre en México*. Me hizo leer a Sigüenza y Góngora, lo leí rápidamente, es de la época de sor Juana, me maravilló. Otra gente que siempre he sentido su cariño y su apoyo es Héctor Aguilar Camín, es algo que percibes por intuición: jamás lo veo pero lo percibo. Es una actitud de él, y también hacia Ángeles, siento que la apoya muchísimo. Yo percibo porque siempre me pregunta con afecto "en qué estás trabajando", se interesa. De la gente joven es el que más interés me ha demostrado por mi trabajo.

\*\*\*\*\*

—Escribiste un libro sobre la mujer marginal, Angelina Beloff, esa actitud de abandono de Diego Rivera, que hablabas, la del hombre que pasa así por la vida. ¿Piensas escribir algo más sobre las mujeres?

—Yo toda la vida voy a escribir acerca de mujeres.

—¿Y cuál es tu lucha más fuerte?

—Mi lucha conmigo misma. Todas las noches. Tu lucha contra quién es: contra ti mismo. Es la lucha con la melancolía.

# ¿Casada, soltera o ninguna de las dos?

Hijita: te encargo que laves los trastes, le des de comer al perro y enciendas las luces cuando se oscurezca. Nada de andar trayendo a tu novio: se ve mal. ¿Qué van a decir los vecinos? Al rato que tengas otro, dirán que a todos los llevas a la casa. También quítate esos pensamientos de loquita de que vas a juntarte con alguno... Tú eres educada: tienes que casarte por el civil y por la iglesia, obviamente, y tener tus hijitos. Y tira por favor esos chocolates que por eso tienes la cara llena de barros. Ya me voy, que ya me habló el pedicurista para confirmar la cita...

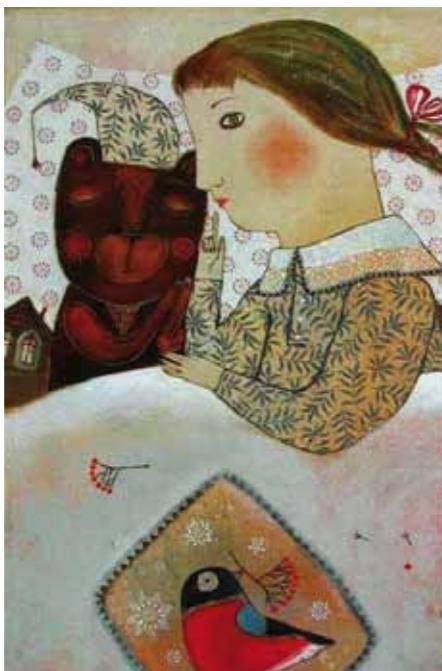
Si esto te sonó familiar, no eres la única. Entonces, ¿qué se supone que debemos hacer?

Su atención, damita. En esta ocasión, le venimos ofreciendo: el amor. Despídase para siempre de la soledad, de las horas de aburrimiento y de la injusticia. Por diez pesos usted se va a llevar: la solución a todos sus problemas. ¡Llévese el amor y olvídense del encarcelamiento! ¡Diez pesos le vale, diez pesos le cuesta!

Así nos venden el amor, pero no en el metro si no en las películas, en las telenovelas, en la ropa, en los perfumes, en las canciones de todos los tiempos. Los Beatles lo cantaron setenta y tres veces en una canción: *All you need is love*, con un coro que reitera: *Love is all you need*.

Pero si el amor es tan bondadoso, si todo lo puede y todo lo alcanza, ¿por qué hay noviazgos que nos hacen sentir tan mal?, ¿por qué con nuestro amor no cambia ninguna pareja?, ¿por qué ellos permanecen enamorados tan poquito tiempo?, ¿no será que en el amor también aplican restricciones?

Si una de las preguntas nupciales estuviera completa y dijera: ¿Estará usted con este hombre en la salud y en la enfermedad; en la infidelidad y en el alcoholismo, en su pereza y su irresponsabilidad, en



sus olvidos de aniversario y de cumpleaños?, el mundo estaría lleno de novias fugitivas.

Quizá si la definición de amor fuera realista, habría menos decepciones y seríamos más observadoras a la hora de elegir. Si en la sociedad no existieran las palabras: "solterona", "quedada", "machorra". Si la gente respetara la decisión de una mujer que no quiere casarse, sin señalarla. Si viviéramos en Francia otra cosa sería.

Pero no todo está acabado por vivir en México. Afortunadamente, muchas cosas han dejado de ser una obligación para

la mujer, gracias al feminismo. Algunas chavas aseguran que no son feministas y que jamás lo serían pero eso sí: usan pantalones, estudian en la universidad, son profesionistas y manejan su coche. Y los chavos que afirman odiar a las feministas, olvidan su lado macho cada que le piden dinero o algún consejo a su mamá, y están muy orgullosos de tener una madre trabajadora.

Si regresáramos el tiempo, unas cuantas décadas, desaparecerían tres cuartos de nuestro clóset; en la universidad no estaría permitida nuestra presencia, no podríamos decir: "Ahorita vengo, voy a tomar un café con mi novio o con mis amigas", no nos estaría permitido votar y nuestro deber sería tener muchos hijos. Ahora tenemos mucho más libertad que antes. Tanta, que el eslogan de Liverpool debería ser: "El feminismo es parte de mi vida".

Para ser mujeres más libres, la clave está en dejar de asociar al amor con la felicidad. Y sí, aquí cabe la frase: "No soy pesimista, soy realista". Hay que reconocer que un noviazgo o un matrimonio tienen una lista de restricciones. Si estamos conscientes de ello podemos dejar de idealizar a nuestra pareja y así tener noviazgos sin ojos llenos de lágrimas y un hígado sin tanta bilis.

Escrito por: Grizel Ávila.  
Estudiante de la Licenciatura de Literatura y Creación Literaria, Casa Lamm.

# VIRIDIANA

España-México, 1961 (90 min.)

Dirección: Luis Buñuel

Guión: Luis Buñuel y Julio Alejandro

Alguna vez alguien me preguntó, qué es eso que tanto me fascinaba del cine de Luis Buñuel, honestamente no sabía que responder para no verme como una snob que no entiende absolutamente nada del séptimo arte, entonces solté una respuesta cualquiera, demasiado general, demasiado ambigua. A partir de ese día, me dedique a ver todas las películas del que ahora es mi director favorito, con mucha más atención, tratando de encontrar ese qué o cómo o cuál, y una de las películas que tiene todo ese conjunto de qué, cómo y cuáles es Viridiana.

La historia es, a grandes rasgos, simple. Viridiana se encuentra en un convento y cuando está por recibir los votos, debe salir del convento para visitar a su tío quien le ha pagado los estudios. Su tío, Don Jaime, se obsesiona con ella e intenta retenerla a su lado. Viridiana tiene que enfrentarse constantemente al acoso y a una serie de situaciones que chocarán constantemente con sus valores

¿Por qué Viridiana? porque tiene toda la esencia de Buñuel, uno respira y siente cada una de las obsesiones del director, va desde la crítica de la burguesía y la santidad, hasta el fetichismo y la muerte. Se puede leer el deseo que tenía desde sus inicios en el surrealismo hasta su edad madura de completa liberación –liberación de cualquier ismo, religión o política- de perturbar y despertar un algo en el público mediante lo prohibido. Buñuel desarrolla no sólo una lucha entre el bien y el mal, también realiza un profundo análisis de las contradicciones de la conciencia humana a través de una mirada pau

sada, una mirada que queda ya muy lejos de su primer collage surrealista.

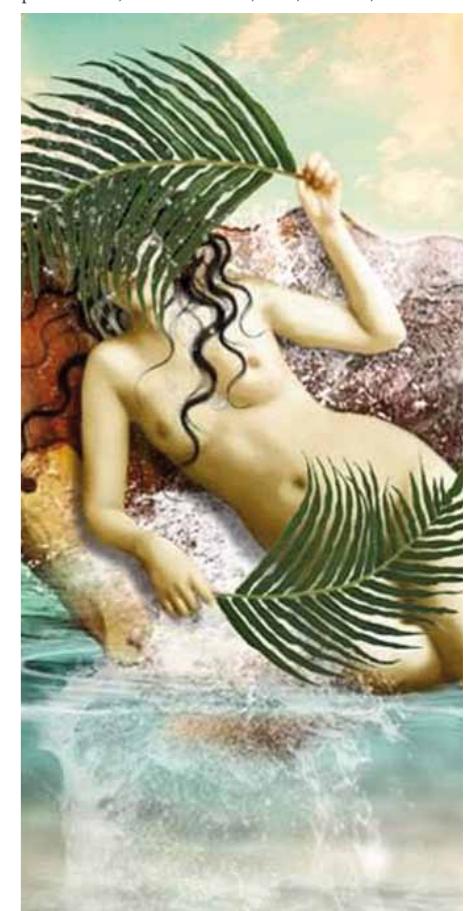
Ahora nos detenemos mucho más en la realidad, en el enfrentamiento de todos los mundos en los que nos desenvolvemos. Sin embargo, esta vez su crítica va mucho más allá de ridiculizar a la burguesía. Muestra el otro lado de la moneda: que ni todos los ricos son malos, ni todos los pobres son santos labrando su lugar en el cielo. Es un hecho que confrontamos nosotros espectadores, a través de Santa Viridiana –de hecho, Buñuel retoma la figura de santa Viridiana una virgen de tierra Toscana, que vivió como recluida desde la juventud hasta la ancianidad (1236/1242)- ella que cree firmemente en dar al que más lo necesita, ella que cree en una bondad y gratitud que supuestamente se alberga en todos los seres humanos, más si se trata de aquellas almas indefensas que van por el mundo mendigando una mirada, una moneda o un pedazo de pan. Son las almas indefensas las que sueltan el golpe más fuerte a Viridiana, correspondiendo su caridad –Buñuel hace una clara crítica a lo que conocemos como la caridad cristiana- con holgazanería y una serie de abusos que van desde no respetar la casa que les presta asilo, hasta dañar físicamente a su "salvadora".

Al final nos encontramos con una Viridiana muy diferente a la del inicio, no podría decir derrotada pero sí desengañada, como sucede en casi todo el cine de Buñuel, Él mismo denomina el desenlace como quijotiano: casi todos mis personajes sufren un desengaño y luego cambian, sea para bien o para mal [...] Viridiana

vuelve a la realidad, acepta el mundo como es. Un sueño de locura y finalmente de retorno a la razón. También don Quijote volvía a la realidad y aceptaba sólo ser Alonso Quijano.<sup>1</sup>

Escrito por: Wendy Miranda. Egresada de la Licenciatura de Literatura y Creación Literaria de Casa Lamm.

<sup>1</sup> De la Colina, José y Pérez Turrent, Tomás: Buñuel por Buñuel, Plot Ediciones, S.A., Madrid, 1993.



# AUTODEFENSA ESPIRITUAL

## Carta de sor Juana Inés de la Cruz a su confesor

### (Análisis)



Las mujeres sienten que las excede; los hombres, que parezca que los iguala; unos no quisieran que supiera tanto; otros dicen que había de saber más, para tanto aplauso. Las viejas no quisieran que otras supieran más; las mozas que otras parezcan bien, y unos y otros que viese conforme a las reglas de su dictamen, y de todos juntos resulta un tan extraño género de martirio, cual no sé yo que otra persona haya experimentado.

... ¿qué más castigo me quiere Vuestra Reverencia que el que entre los mismos aplausos que tanto se duelen, tengo? ¿De qué envídia no soy blanco? ¿De qué mala intención no soy objeto? ¿Qué acción hago sin temor? ¿Qué palabra digo sin recelo?

“Vuestra Reverencia quiere que por fuerza me salve ignorando: pues amado Padre mío, ¿no puede esto hacerse sabiendo? Que al fin



es camino para mí más suave. Pues, ¿por qué para salvarse ha de ir por el camino de la ignorancia, si es repugnante a su natural?”

“Soy por ventura hereje? Y si lo fuera, ¿había de ser santa a pura fuerza? Ojalá y la santidad fuera cosa que se pudiera mandar, que con eso la tuviera yo segura: pero yo juzgo que se persuade, no se manda.

... los privados y particulares estudios, ¿quién los ha prohibido a las mujeres? ¿No tienen alma racional como los hombres? Pues, ¿por qué no gozará el privilegio de la ilustración de las letras con ellos? ¿No es capaz de tanta gracia y gloria de Dios como la suya? Pues, ¿por qué no será capaz de tantas noticias, y ciencias, que es menos? ¿Qué revelación divina, qué determinación de la Iglesia, qué dictamen de la razón, hizo para nosotras tan severa ley?

“Por qué ha de ser malo que el rato que yo había de estar en una reja hablando disparates, o en una celda murmurando cuanto pasa fuera, y dentro de casa, o pelear con otra, o riñendo a la triste sirviente, o vagando por todo el mundo con el pensamiento, lo gastara en estudiar?

“Soy por ventura hereje? Y si lo fuera, ¿había de ser santa a pura fuerza?

#### sor Juana Inés de la Cruz

Sor Juana Inés de la Cruz, quien es conocida como la décima musa, fue una poetisa mexicana nacida en San Miguel Nepantla (Estado de México) el 12 de noviembre de 1651. Es considerada una de las poetisas hispanoamericanas más destacadas que ha habido. Fue escritora y religiosa.

Se crió con su abuelo en la hacienda de este último y a la corta edad de 3 años ya

sabía leer y escribir (ya que tomaba lecciones con su hermana a escondidas de su madre). Su pasión por la literatura la hizo adoptar los hábitos monásticos -ya que en aquella época el conocimiento era resguardado por la iglesia- en el convento de Santa Teresa, para después transferirse al convento de San Jerónimo donde pasaría los últimos años de su vida, hasta su muerte en 1695 por una epidemia de peste.

Durante su vida, la Santa Inquisición Española estuvo a punto de condenarla porque se asumía que las mujeres no debían filosofar y además se sospechaba que Juana de Asbaje mantenía una relación lesbica con la virreina María Luisa Manrique de Lara y Gonzaga.

La carta *Autodefensa Espiritual* es un reflejo del entorno político y social de la Nueva España durante la corriente barroca a la que perteneció sor Juana, ya que es una respuesta a una acusación que recibió la monja donde ella sutilmente aborda varios temas como derecho de las mujeres a estudiar, el machismo, la inexistente libertad de expresión; también es una crítica a los dogmas de la iglesia. La carta es una autobiografía donde sor Juana se defiende de las acusaciones que plantean en su contra, debido a sus ideas completamente revolucionarias y bastante adelantadas a su época, ya que, ella era feminista y buscaba una equidad de género en todo tipo de contexto que se planteara.

El documento fue encontrado en la biblioteca del Seminario Arquidiocesano de Monterrey por Aureliano Tapia Méndez, al descubrirla, el mismo Aureliano Tapia Méndez hizo que se publicara la carta bajo el nombre de *Autodefensa Espiritual* de sor Juana, el cual era un libro de aproximadamente 100 páginas contando con 9 apartados. Por supuesto, en la medida en que es textualmente una “respuesta” dirigida a sor Filotea de la Cruz, permite adivinar el texto supuesto: las habladurías del jesuita sobre sor Juana...

Sor Juana, al principio de la carta, comienza defendiéndose de las acusaciones de Núñez, quien presentaba a la poetisa como un *escándalo público*, y otros epítetos no menos horrorosos. Entre las principales acusaciones del jesuita están: La participación de sor Juana en el arco de la Catedral de México con la composición del Neptuno Alegórico. Le recrimina la facilidad con que siendo monja dedica versos a

particulares con ocasión de sus cumpleaños y fiestas así.

“Una monja no debe hacer versos ni debe, como mujer, aspirar a saber nada: la mujer y, en particular, la religiosa debe buscar la salvación en la “santa ignorancia” pues el saber es cosa de hombres”.

También es criticada la monja, por la familiaridad que cultivaba con los marqueses.

A favor de la monja, se puede afirmar que Núñez poseía una personalidad misógina, quien su biógrafo (Juan de Oviedo) retrata sutexto: *Vida ejemplar, Heroicas virtudes y apostólicos ministerios del V.P. Antonio Núñez de Miranda: con las señoras gran cautela en los ojos; no dejarme tocar ni besar la mano, ni mirarlas al rostro, o traje ni visitar a ninguna.*

Oviedo nos da una breve explicación del pensamiento de Núñez con respecto a Sor Juana:

“El padre Antonio (quería) que tan singulares prendas (de Sor Juana) se dedicase solo a Dios, y que entendimiento tan sublime tuviese sólo por pasto las divinas perfecciones del esposo que había tomado. Y aunque se han engañado muchos, persuadidos, a que el padre Antonio le prohibía a la madre Juana el ejercicio de la poesía... estorvabale si cuanto podía la publicidad, y continuadas correspondencias de palabra y por escrito con los de afuera; y temiendo también que el afecto a los estudios por demasiado no declinase al extremo vicioso, y le robase el tiempo que el estado santo de la religión pide de derecho... No pelean las letras con la santidad, ni el estudio de las ciencias con la perfección religiosa aun en el sexo de las mugeres; pero quien podrá dudar, que cuando el estudio y las letras son estorbo para caminar, y llegar a la cumbre de la perfección... Viendo pues el padre Antonio, que no podía conseguir lo que deseaba, se retiró totalmente de la asistencia a la madre Juana... Y sin duda fue efecto de sus misas, y oraciones la admirable mudanza de la Madre Jana dos años antes de su muerte... hizo por su dirección una confesión general de toda su vida; y en testimonio, y prueba de las veras con que trataba ya de amar sólo a su esposo se deshizo de la copiosa librería que tenía, sin reservar para su uso sino unos pocos libritos espirituales que la ayudassen en sus santos intentos. Echó también de la celda todos los instrumentos musicales y

mathemáticos singulares, y exquisitos que tenía, y cuantas alhajas de valor...”<sup>1</sup>

Es así como podemos darnos una clara y profunda idea de las últimas consecuencias de esta relación entre Núñez y sor Juana, dándonos cuenta de la serie de injusticias que sufría la monja de parte del jesuita y como esta misma intenta defenderse en “Autodefensa espiritual” de la serie de acusaciones de parte de Núñez hacia sor Juana, abriendo una brecha de parte de la misma a echar un vistazo a la época y en gran parte comprender mucho del pensamiento de la poetisa.

Sor Juana, más allá de las cultas preguntas que hace, interpela textual y valientemente; su escritura corresponde a figuras poéticas características del barroco, con lo que busca la directa relación perfecta entre pensamiento y acción, los ideales toman forma en un sendero interminable de preguntas retóricas que suelen ser una estructura remarcadas en su máximo esplendor. Esto se debe al fenómeno de la literatura no sólo creado por sor Juana sino sino reinventado y tergiversado para lograr aquella atmósfera de erotismo que hasta ese entonces no era tocado por la religiosidad.

En las cartas, así como en su poesía, se puede decir que la religión toca fondo cuando los ideales planteados por la iglesia, no sólo llegan a la sociedad sino a la expresión de la corriente poética. Los ideales en aquellas figuras, personajes y factores poéticos son una manera de sentir al mundo, de transformarlo en una visión que lleva al juego de palabras.

<sup>1</sup> De Oviedo, Juan. *Vida ejemplar, Heroicas virtudes y apostólicos ministerios del V.P. Antonio Núñez de Miranda*, cap. V. Citado por M.C. Benasy – Berling, op. cit; anexo 5, pág. 452-453

Autodefensa espiritual es un escrito excepcional de sor Juana, nos muestra su realidad teológica, política y social.

A nosotros como estudiantes nos enorgullece la sabiduría, valentía y virtud de Juana de Asbaje, nos conmueve el hecho de que compartiese sus ideas con todo y como la atacaron por ello.

Escrito por: Flor Villanueva Vázquez, Nicolle Tovar Torres, Jazmín Lazcano Reynoso, Carlos López Martínez y Oscar Nava Santiago. Estudiantes de sexto semestre de Análisis de Textos Literarios del CCH Sur.

# NEL NODDINGS

## Filósofa, feminista, Educadora

Nel Noddings, es una filósofa que se ha dedicado a la filosofía de la educación; y en su labor feminista, ha destacado la importancia de desarrollar una teoría que pone el énfasis en la relación de cuidado hacia el Otro, pues constituye una posibilidad de hacer desaparecer la violencia. Se puede hablar de cuidado como de aquella acción que desarrolla una persona moral a favor de satisfacer las necesidades del otro, y para esto, hay que despertar especialmente la sensibilidad. Lo cual supone que cuando alguien cuida a otro, éste puede llegar a florecer, al punto de que se haga menos violento, o dice Noddings, que el cuidado para que la persona sea feliz disminuye la violencia.

El cuidado es una actitud moral<sup>1</sup> y dice la autora que esto requiere esfuerzos psíquicos y mentales que respondan a las necesidades de los Otros. Noddings ve la educación como la necesidad de concebirla centrada en el cultivo del cuidado de la sociedad. La educación tiene que ver con promover el crecimiento, a través de la adquisición de conocimiento, de tareas, y del entendimiento<sup>2</sup>. También enfatiza que la escuela podría

promover el rol de la simpatía, para reconocer cómo se puede contribuir al desarrollo de los niños, de la juventud, de hogares que probablemente los alumnos y

sostiene que el currículum de una escuela, debería contener la vida de un hogar.

Esto supone -dice Noddings- que la escuela es un espacio en el que se estudia cómo el hogar puede ser la manera de cultivar el cuidado de todos los demás. El hogar, es el ámbito donde se establecen diálogos de los términos de la vida pública, y esto tiene que ver con lo que debe ser entendido por necesidades que tiene una persona para poder florecer y que florezca toda la sociedad.

<sup>1</sup> Nel Noddings, Two concepts of caring, *Philosophy of education*, 1984, <http://www.ed.uiuc.edu/EPSPES-yearbook/1999/noddings.asp>

<sup>2</sup> Noddings, Nel. *Philosophy of education Dimensions of philosophy series*. Boulder, Colo.: Westview Press, 1995.



alumnas lleguen a construir, donde haya el cuidado de los Otros, y en definitiva, que la escuela pudiera ser el lugar en donde se construyen las maneras sociales de cuidado y de afecto o de simpatía. Incluso

Escrito por: María Estela García Torres Cruz. Maestra de la materia de Filosofía en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM y en el CCH Sur. Premio Sor Juana Inés de la Cruz en 2006 por la UNAM.

# MUJERES, CAMINO A LA IGUALDAD

## Debate feminista

### Emplazadas nuevas formas de hacer política (Reseña)

*Debate Feminista*, una revista independiente de crítica cultural y política, fundada en 1990, bajo la dirección de Marta Lamas, Etnóloga de la Escuela Nacional de Antropología e Historia (ENAH), con una maestría en Ciencias Antropológicas por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Es una destacada teórica y activista del feminismo. Su obra académica gira en torno a cómo pensar la igualdad entre los géneros, los derechos reproductivos de la mujer y el feminismo y sus distintas manifestaciones en México.

*Emplazadas Nuevas formas de hacer política*; es el volumen 46 de la revista semestral *Debate Feminista*, publicada en octubre de 2012, volumen dedicado a los y las indignados, la toma de plazas y los movimientos populares de distintos países, cuyo objetivo es crear en los lectores (as) una reflexión sobre estas causas.

Este ejemplar narra cómo las mujeres desde el siglo XVIII comenzaron a defender sus derechos, para ser tomadas en cuenta por la sociedad, que hasta ese entonces era dominada por los hombres y la participación de ellas era nula, la razón de ello es que se les consideraba el sexo débil, por tanto se ignoraba ignorar la opinión y participación que ellas pudieran ejercer. Con el paso del tiempo las mujeres han logrado ser escuchadas y tener un lugar en: la plaza. Tal como se explica en el primer artículo de *Debate Feminista*, emplazar significa tener un interlocutor al que se le da un tiempo determinado para ejecutar una acción; también quiere decir estar en la plaza, situarse en ella y comprometerse. Mujeres y hombres, sin

importar si son jóvenes, jubilados, indígenas, padres, etc., por medio de sus manifestaciones han dado sentido a la palabra emplazar.

Este libro habla de los movimientos que incluyen a diversos sectores de la sociedad.

El volumen de esta revista comprueba que las mujeres han adquirido una enorme participación en los movimientos sociales, y así también adquieren trascendencia para su comunidad. Convirtiéndose

en guerreras, en libertadoras; rompiendo así con los estereotipos marcados y haciendo frente a los hechos.

Escrito por: Paola Bartolo González, Abigail Cortes López, Mariana Gómez Vargas, Andrea Muñoz Arroyo. Estudiantes de sexto semestre de la materia de Análisis de Textos Literarios del CCH Sur.



# SALUD SEXUAL EN LOS JOVENES

Con el fin de que las y los adolescentes, así como los jóvenes en general de nuestro país puedan, mejorar su salud sexual y vivir una sexualidad consensuada, protegida y placentera, se llevan a cabo una gran cantidad de acciones; entre éstas, destaca lo que hace el personal de la Secretaría de Salud del Gobierno Federal Mexicano, quienes bajo los lineamientos y estrategias que establece el Programa de Salud Sexual y Reproductiva para el Adolescente, realizan una amplia variedad de acciones preventivas y de atención que sirven de apoyo a los jóvenes, en cuanto a información, orientación y atención médica se refiere, lo cual, en este artículo queremos compartirles con el fin de que aprendamos a cuidar nuestro cuerpo y salud.

## PROGRAMA SALUD SEXUAL Y REPRODUCTIVA PARA ADOLESCENTES Y SERVICIOS AMIGABLES

Actualmente la Secretaría de Salud del Gobierno Federal, lleva a cabo un programa de salud sexual y reproductiva para adolescentes. Este programa tiene cobertura a nivel nacional. Estratégicamente operan como servicios ubicados en Unidades de Salud, principalmente en Centros de Salud Urbanos y Rurales. En estos Centros de Salud, el personal que proporciona estos servicios está capacitado para un trato cordial, un trato respetuoso a las y los adolescentes que buscan información, que buscan atención en salud sexual y reproductiva. Actualmente, en la Secretaría de Salud ofrecen estos servicios en 1095 servicios amigables que están ubicados en todo el territorio nacional. Se rigen por un programa de acción que lleva el mismo nombre: *salud sexual y reproductiva para adolescentes*. Para ello se apoyan con una serie de materiales impresos que se entregan a los jóvenes en actividades que se desarrollan en estas Unidades. Puede

ser información u orientación en sexualidad y salud reproductiva directa en el espacio de un consultorio o actividades fuera de estos espacios, por ejemplo en las escuelas se realizan ferias de la salud o rallys –todo de tipo académico-cuyo ob-



jetivo es justamente brindar información sobre sexualidad y salud reproductiva a la población adolescente. En caso de así requerirlo los adolescentes pueden acudir a los servicios amigables.

Por ejemplo, cuando se hacen ferias de la salud se montan exposiciones en escuelas, en plazas públicas donde se proporcionan trípticos o folletos sobre derechos sexuales y reproductivos, sobre sexualidad,

prevención del embarazo no planeado en adolescentes e infecciones de transmisión sexual. Los adolescentes acuden a estos lugares, se les proporciona la información y en caso necesario, se proporciona información y asesoría o se refieren a las unidades de salud cercanas a su domicilio.

La información que se les brinda es sobre varios temas, principalmente métodos anticonceptivos, sexualidad, sexo seguro, sexo protegido, prevención de infecciones de transmisión sexual y del embarazo no planeado, además de otros temas de importancia. El personal de salud está capacitado en los temas ya mencionados, además de muchos otros, con información científicamente sustentada y con un enfoque preventivo, desde una perspectiva de derechos sexuales y preventivos, de equidad de género; además del autocuidado de la salud; es decir, informan sobre cómo cuidar el cuerpo, como autoprotegerse, cuestiones de respeto y de autoestima.

Se recomienda que en caso de que requieras más información sobre distintos



temas de sexualidad y salud sexual como imagen corporal, violencia en el noviazgo ¿Qué es lo homofobia? ¿Qué es el abuso sexual? ¿Cómo saber si estoy preparado o preparada para tener relaciones sexuales? ¿Qué son las disfunciones sexuales? las prácticas sexuales, el cibersexo ¿La masturbación crea adicción? y una gran variedad de temas, visites el portal [www.yquesexo.com.mx](http://www.yquesexo.com.mx), que es una página especialmente diseñada para jóvenes con información objetiva, clara y científicamente sustentada. Además de que en él se puede ubicar el Servicio Amigable en caso de necesitar una atención más personalizada.

Con información y colaboración de Juan Pérez Sánchez.

**Ahora vamos a entrar en el tema del Virus del Papiloma Humano, algo de lo que todos los jóvenes y niños y la población en general debemos estar informados.**

El cáncer cérvico uterino lleva un proceso de años para que se desarrolle en una



mujer, a lo largo de las investigaciones se concluyó que la Infección por Virus de Papiloma Humano tiene asociación a este padecimiento; podemos hablar de que son más de 10 años para que el Virus del Papiloma Humano (VPH) pueda evolucionar en cáncer. Las adolescentes al tener relaciones sexuales y no usar condón pueden tener la posibilidad de adquirir el VPH. Este VPH no en todos los casos desarrolla cáncer, el VPH se divide en bajo y alto riesgo. Las mujeres podemos tenerlo por practicar una vida sexual sin protección.

Lo que México está haciendo es proteger a las adolescentes, más bien púberes, con la vacuna para prevenir la adquisición del VPH, la cual se aplica a niñas de 9 hasta 11 años y que no hayan tenido relaciones sexuales. En la actualidad, nos podemos proteger de este virus pero la vacuna no abarca todos los tipos de VPH, pues sólo protege de los dos tipos de virus de alto riesgo más comunes en México, catalogados como el 16 y 18. No sabemos si cuando las jóvenes inicien su vida sexual y a lo largo de los años, los virus cambien o se modifiquen y, ¿qué sucede? **Que si uno toma medidas preventivas como el uso del preservativo, se estará en menor riesgo de contagiarse; el uso del condón va a hacer que me proteja de adquirir el virus (así como de otras enfermedades de transmisión sexual o el embarazo no deseado) y hará que yo como mujer me exponga menos.** De 100 mujeres sólo 2, que tienen virus de alto riesgo, evolucionan a tener cáncer.

Es importante analizar si hemos tenido relaciones sexuales sin protección, si hemos tenido la oportunidad de aplicarnos la vacuna contra el virus de papiloma hu-



mano y si ya iniciamos nuestra vida sexual, porque de ser así, se tiene que estar pendiente de la nutrición. Así es como funciona el VPH, si no tenemos defensas en mi cuerpo ¿qué va a suceder? nos va a ocasionar alteraciones en nuestra salud.



Esto es lo que tenemos que pensar y más con las jóvenes: cuidarnos con las medidas nutricionales (se puede estar delgada pero bien alimentada), y cuando se inicia la vida sexual hacer uso del preservativo y estar en un chequeo constante, como la revisión de mamas y la exploración del cuerpo.

En la actualidad, algunas mujeres no se cuidan, no conocen su cuerpo, no quieren hablar de su sexo, ni quieren acudir a un Centro de Salud a una revisión de sus genitales o hacerse el Papanicolaou; existen casos en los que aún se asume que el hombre tiene que dar un permiso para la revisión del cuerpo de la mujer. Lo



que la Secretaría de Salud busca y coincidimos con ellos, es que cambie la mentalidad; proponemos que las parejas tengan comunicación, que se pueda hablar abiertamente del cuerpo y la sexualidad así como hablamos de genitales, de vulva, de vagina, de senos; todo ello sin miedo y sin vergüenza.

En general lo que se recomienda es el uso del preservativo, la revisión periódica con el médico, hablar con la pareja pues el hombre puede ser portador del virus, sin embargo a él no le creará un problema como lo genera en la mujer. Puede haber estadísticas de hombres con un cáncer de pene pero en proporción, son las mujeres las más afectadas a lo largo del tiempo con un cáncer cérvico uterino si no se atienden a tiempo. En promedio mueren 4000 mujeres al año en México por cáncer cérvicouterino. Muchas de estas mujeres que han muerto eran niñas cuando empezó el programa de la Secretaría de Salud, y en la actualidad con el objetivo de llegar a la mente y hacer conciencia del cuerpo femenino en las jóvenes y niñas, tenemos todas las posibilidades de hablar con mayor libertad de nuestra anatomía, a diferencia de nuestras madres o abuelas. Es todo un proceso el que tenemos que llevar a cabo, de principio las jóvenes tenemos que exigir al varón el uso del condón y que exista una comunicación real de pareja.

Ahora, el tener el virus, a veces desencadena varias situaciones a nivel de relación,

La relación entre mujeres debe tener el mismo cuidado porque el contagio puede ser igual. Se están realizando congresos en todo México que hace la sociedad médica e invitan expertos de otros países y del nuestro, quienes han estado demostrando que hay lesiones del virus del papiloma a nivel de garganta, por la práctica de sexo oral, por lo que se debe usar protección. Da problema como toda lesión. Si se quieren practicar estas relaciones, sobre todo buco genitales, existen ahora varios lugares como condonerías donde se manejan protecciones con mayor sensibilidad que te previenen cuando tienes relaciones buco genital para que no te contagies del virus o de alguna infección.

Sobre todo de fidelidad, algunas mujeres piensan que si tienen el VPH es porque su pareja las engaña, entonces ¿qué sucede? Es importante saber que se puede adquirir el virus en la primera relación sexual que se tuvo sin protección y esa relación pudo haberse dado por ejemplo, cuando se es adolescente pero no da manifestaciones hasta unos años posteriores, por ello, lo que llamamos en términos de orientación "hay que dar el beneficio de la duda", platicar, atenderse y no generar una inestabilidad donde no existía (de ahí la importancia de los cuidados de nuestro cuerpo: alimentación, chequeo, etc).



el virus es de alto riesgo; en caso de que la prueba resulte positiva a virus de papiloma humano de alto riesgo, el médico le indicará a la mujer qué prosigue en su cuidado.

**¿Y qué es el Papanicolaou?** Es una prueba médica que se sugiere a mujeres cuando inician su vida sexual y se tiene que hacer anualmente, en dicha prueba se detecta si existe lesión a nivel de las células del cuello del útero, incluyendo la lesión por el virus de papiloma humano. Dicha prueba de detección se realiza en mujeres menores de 35 años.

Como jóvenes debemos pensar que la pareja con la que estamos, puede no ser con la que vayamos a estar toda la vida. Se debe ser congruente entre lo que pensamos y los actos que llevamos a cabo. Y es que a veces surge ese pensamiento mágico que tenemos, que hasta el adulto práctica, cuando se piensa que no nos pasará nada, aun así el riesgo existe. Escuchamos que los jóvenes y el mismo adulto dicen

que no es igual el sexo con condón, sin embargo te protege, de otra forma se está expuesto a todo...

**La Secretaría de Salud del Gobierno Federal ofrece una atención preventiva, a través de Centros de Salud, Clínicas y Hospitales.** Aunque no es lo óptimo esperar una cita en un mes, es importante acudir a los chequeos, así se puede vivir con tranquilidad. Existen muchas mujeres que les cuesta subirse a una mesa de exploración y que las revisen, pero una vez revisadas es un sosiego el sólo esperar el resultado y luego a lo que sigue. **Las mujeres debemos atendernos y también los hombres, con médicos** con conocimiento del programa, del cáncer cérvico uterino y especialistas.

no quiere usarlo, pues no se tiene la relación. Se debe tener un dialogo, generar más madurez en el autocuidado de nuestra salud y si no lo quieres o quieren usar, mejor no te arriesgues. Esta es la mentalidad a la que tenemos que cambiar. Es una elección y responsabilidad que tengamos salud.

Recuerden, ustedes las jóvenes tienen la oportunidad de cambiar el destino de la salud de su cuerpo.

Reportaje realizado por el Equipo Editorial de la Revista IMAGINAtta, llevado a cabo en la Secretaría de Salud del Gobierno Federal, con el apoyo de María Teresa Rodríguez Ortega, Trabajadora Social del Departamento de Cáncer Cérvicouterino de la Secretaría de Salud del Gobierno Federal.



# ME GUSTA SER MUJER

Claudia Tokunaga, Natalia Ramos,  
Jimena García, Julia Loza,  
Nuria Medina, Valentina Cataño  
y Fernanda Gutiérrez

¿Cómo te sientes siendo mujer?  
¿Te hubiese gustado ser hombre?

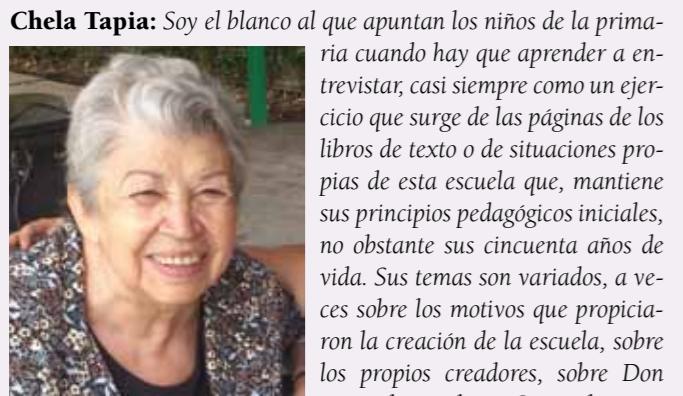
¿Qué sabes del papel de la mujer en la historia?

¿Consideras que las mujeres pueden acceder a estudiar y a trabajar igual que los hombres?

Entrevistas realizadas a las alumnas de 6to grado de primaria  
de la Escuela Manuel Bartolomé Cossío

Por Chela Tapia\* y Ana Payán

\*Chela Tapia es Directora Fundadora de la Escuela Manuel Bartolomé Cossío.



Chela Tapia: Soy el blanco al que apuntan los niños de la primaria cuando hay que aprender a entrevistar; casi siempre como un ejercicio que surge de las páginas de los libros de texto o de situaciones propias de esta escuela que, mantiene sus principios pedagógicos iniciales, no obstante sus cincuenta años de vida. Sus temas son variados, a veces sobre los motivos que propiciaron la creación de la escuela, sobre los propios creadores, sobre Don Manuel Bartolomé Cossío de quien tomamos el nombre, o sobre cualquier tema que sea de su interés. Saben que los escucho, los animo, que estoy siempre dispuesta a contestar sus preguntas del modo más verídico posible a pesar de las bromas que me juega la memoria. A sugerencia de Ana Payán, soy ahora quien entrevista a las entrevistadoras sobre el tema que la ocupa para la revista IMAGINAtta: la mujer. Aceptadas las preguntas para realizar a las niñas, por Ana, pido a la maestra de sexto grado, que ella sea quien organice qué alumnas entrevistar. Como podrán leer a continuación, las entrevistadas de forma individual, dieron respuestas muy semejantes, considero que no sólo por la estructura de su entorno familiar de clase media, donde la mujer conserva junto al padre de sus hijas una independencia intelectual



Ana Payán: A las preguntas que arriba citamos, realizadas algunas por Chela y otras por mí, a las alumnas de Elisa de Tapia (maestra de sexto) -tengo que decirlo: tuvimos respuestas de niñas preparadas en una escuela como lo es la Bartolomé Cossío, que con una orientación Freinet, cultiva el respeto, la responsabilidad, el amor por el trabajo, la libertad de expresión, y por lo propio: la felicidad de sus niños.- A continuación, lo que cada una de estas niñas desde su verdad y con su pensamiento crítico, nos expresó:



NATALIA RAMOS

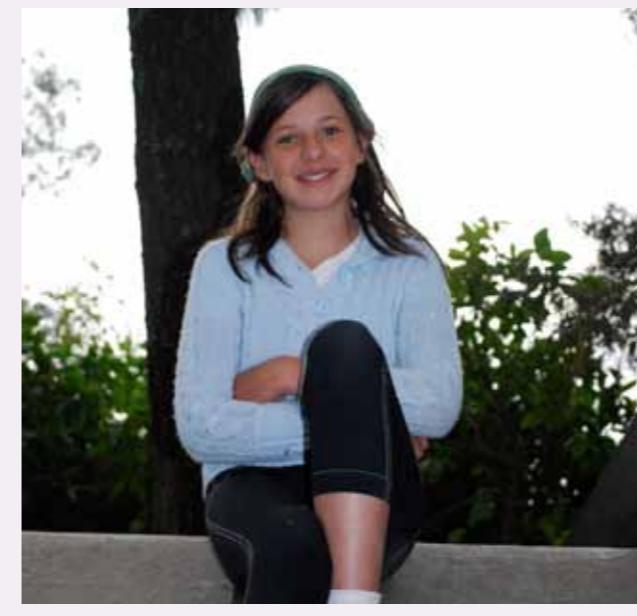
Me siento bien de ser mujer porque me gusta como soy. Antes las mujeres no podían votar. El machismo ha existido durante muchos años y actualmente las mujeres estamos teniendo en algunos países los mismos privilegios y derechos que los hombres, tales como trabajar, estudiar y votar. Ser independientes me parece que es importante para las mujeres porque así podemos depender de nosotras mismas y no de un hombre. Tenemos que ser mujeres seguras de nosotras mismas, autónomas, independientes.

Las mujeres vamos por buen camino, no hay que rendirnos, hay que seguir luchando por nuestros privilegios y valores y hacernos respetar.



VALENTINA CATAÑO

Me siento muy bien siendo mujer, me gusta ser mujer y lo prefiero. Antes se maltrataba mucho a la mujer, las mujeres trabajaban como amas de casa, sirvientas, o así, además no nos dejaban votar. Creo que las mujeres en México actualmente compartimos algunos de los mismos derechos que los hombres. Con todo y el maltrato que hubo antes hacia las mujeres, ahora hay ventajas y desventajas.



NURIA MEDINA

Creo que estoy bien de ser mujer porque me siento cómoda conmigo. Me siento muy bien siendo mujer porque me gusta serlo y lo prefiero a ser hombre.

Antes a la mujer no se le daban oportunidades para estudiar o trabajar fuera de su casa pero gracias a las protestas y movimientos han ganado respeto y oportunidades. Y aunque todavía no existen exactamente igual los derechos para las mujeres que para los hombres, creo que vamos en buen camino para lograrlo, aunque es feo que actualmente les paguen menos salario a las mujeres que a los hombres, sólo por el hecho de ser mujer.



**JULIA LOZA**

En lo personal, me gusta ser mujer porque siento que es muy divertido, aun así, hace mucho tiempo hubiera preferido ser hombre, porque antes las mujeres no tenían los mismos derechos a los hombres quienes sí los tenían a todo. Antes trataban a las mujeres como si no fueran personas y se creía que los hombres eran los únicos buenos. Leí en un artículo que en familias de tiempos atrás primero se alimentaba al papá, luego al niño, luego a la mamá y si sobraba comida a la hija; esto se me hace muy injusto y ahora creo eso ya no sucede tanto.

También sé que la mujer no podía votar ni trabajar en lo que ella quisiera pues existía mucha discriminación y a discriminación me refiero a las personas que molestan a otras por como son y cosas así, por ejemplo la homosexualidad, si eres muy gordo o muy delgado, o la inteligencia de las personas, la raza y en especial el género. Un ejemplo de la lucha contra la discriminación de las razas es lo que hizo Nelson Mandela que es muy digno de admirarse.

Las mujeres han sufrido de discriminación porque antes se creía eran el sexo débil y no podían hacer las cosas que los hombres hacían pero ahora ya no es igual. Nosotras sí podemos hacer todas las cosas porque tenemos exactamente los mismos derechos que los hombres aunque todavía hay algunos más que no nos dan pero nos deberían dar pues creo aún no se han dado cuenta.



**CLAUDIA TOKUNAGA HERNÁNDEZ**

Yo me siento bien, me siento contenta con ser mujer. No conozco la personalidad del género masculino por dentro pero yo me siento bien de ser mujer. No me hubiese gustado ser hombre porque al sexo femenino lo siento más feliz, más activo. Las mujeres antes no tenían derechos, no las dejaban participar en distintos aspectos de la vida pública ni de la privada; actualmente por ejemplo, ya podemos votar.

Las mujeres tenemos como derecho estudiar, yo quiero estudiar algo que tenga que ver con la química. A las mujeres antes las trataban como objetos, no podían estudiar, no podían trabajar (sólo en su casa). Hasta hace poco tiempo a las mujeres no se les permitía estudiar medicina. Actualmente vemos que en algunos países pueden acceder a estudiar y en otros no... o no a todo lo que ellas quisieran. Con lo cual, yo no estoy de acuerdo, ojalá en el menor tiempo posible disminuya esta injusticia. También existe el machismo. Que los hombres se sienten superiores a las mujeres. He visto en un programa de televisión casos en que los hombres golpean a las mujeres.

El consejo que les daría a las mujeres es que no nos dejemos maltratar porque ambos sexos somos humanos y ambos debemos tener los mismos derechos.



**JIMENA GARCÍA GÓMEZ**

Me siento bien siendo mujer porque no hay nada que me moleste de serlo y me agrada más pues sé que podemos hacer las mismas cosas que los hombres como ser astronautas o presidentas.

Antes las mujeres no podían votar porque creían los hombres que las mujeres no tenían los mismos derechos que ellos pues se creían superiores y por tanto el machismo era mucho más fuerte que ahora. Las mujeres aunque si quisiera votar tenían que esperar a lo que dijeran sus esposos. En otro aspecto he visto que en algunos pueblos como en Jalisco la mujer tiene que esperar a que coma el marido. Lo bueno es que ahora hay igualdad. Por ejemplo cuanto a los trabajos yo supongo que sí hay trabajos que le agradan más a las mujeres que a los hombres por eso hay más cantidad de hombres en un trabajo pero eso no significa que las mujeres no puedan hacerlo. Creo que actualmente no existe alguna imposibilidad, discriminación, ley o regla que impida acceder a los hombres o a las mujeres en el mismo trabajo.

**FERNANDA GUTIÉRREZ**

Me siento bien de ser mujer, no me gustaría tanto ser hombre por ninguna razón en especial, o sea, sí me gusta ser mujer porque así naci y así me gusta ser.

Sé que el papel de la mujer en la historia es importante comentarlo, por ejemplo, sé que antes no tenían derechos y no podían trabajar por lo que tenían que estar en casa haciendo la comida o limpieza hasta que se les concedieron derechos y entonces pudieron hacer lo que antes el hombre sólo podía. Para ello, las mujeres tuvieron que defenderse en el sentido de alzar la voz para que las oyieran, en especial el gobierno y el presidente.

Esto ha servido de mucho pues ahora creo que la mujer puede abordar cualquier trabajo igual que un hombre, pues ha ganado el poder de ejercer los mismos derechos y practicar lo que ellas quieran.

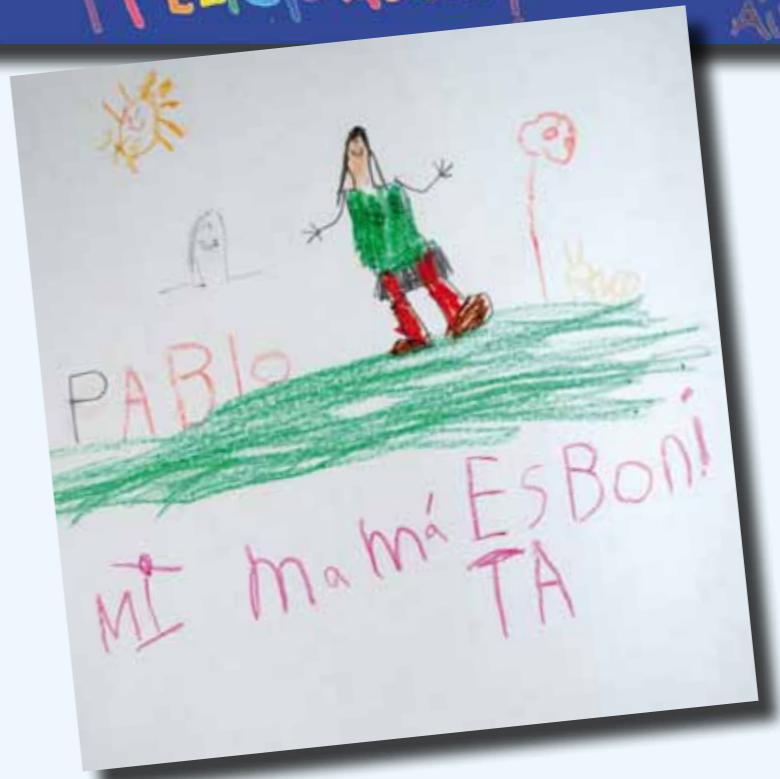


Niñas de 6º. grado  
de la Escuela

MANUEL BARTOLOMÉ COSSÍO



*Mi escuela:  
la rara, la mejor.*

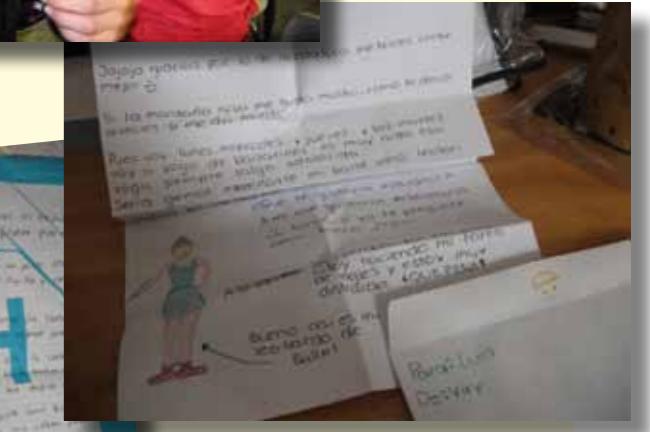
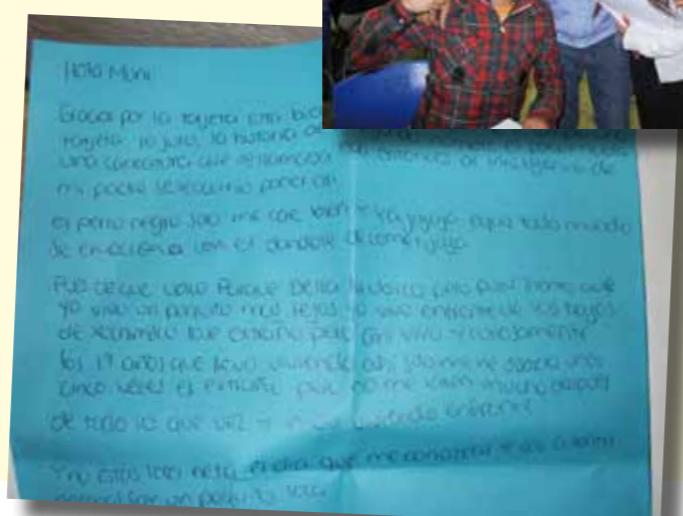
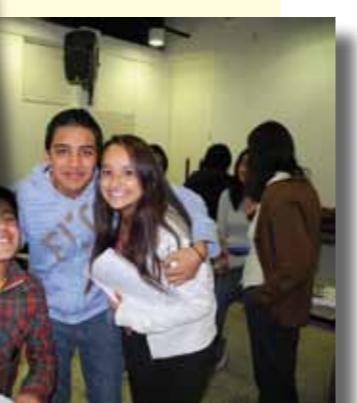


Con dibujos de: Aili Meléndez Saldaña, Anneli Meléndez Saldaña  
y Pablo Salmerón Pulido.

**R** Méjico D.F. 17 de septiembre del 2012

Web Luis Ramon 11

Leí tu carta y me gusto. Ahora te hablare un poco de mi. Me encanta la musica de enero. Mi género favorito es el Beatles. Me gusta la guitarra, el bajo, el piano, el teclado e igual iba a clases de baile a lado de Paola Acosta, pero ya no. Solí Tengo una hermana, y su nombre es Fabiola. Tengo 12 años y es muy parecida a mi. Mi comida favorita es Toy story. Tengo el pelo chino y guapo. Tengo 16 años, cumple el 17. Mi grupo favorito es The Rock. Toco varios instrumentos, como lo son la guitarra, el bajo, el piano, el teclado e igual iba a clases de baile a lado de Paola Acosta, pero ya no. Solí





# Entrevista

## Director Jaime F. Suaste

**IMAGINAtta:** ¿Cuáles considera usted los logros más importantes de su administración al frente del CCH Sur y qué aspectos mejoraría de este colegio?

**J.F.S.:** El objetivo que nos trazamos como administración fue el de trabajar en distintos niveles de lo que yo llamo un ambiente de trabajo en favor del desarrollo de la labor académica. Esto implica muchas cosas: desde el cuidado de salones y laboratorios, hasta el del entorno del plantel: generar un ambiente limpio y ordenado para la comunidad. Un profesor no puede hacer su labor en un salón sucio o desordenado; es adverso al ambiente académico y muy desagradable tanto para él como para los alumnos. Una parte importante de nuestros esfuerzos se ha dedicado a generar un ambiente agradable y propicio tanto físico, como de las relaciones entre las personas. La comunicación entre nosotros y la comunidad es y ha sido la base.

Sin duda, un tema crítico y clave que hay que mejorar es la preparación de los maestros. No todos tienen las mismas condiciones, lo que hace difícil establecer una exigencia análoga. Tengo la fortuna de estar al frente de un plantel con maestros muy bien preparados, con carreras universitarias y cultura, pero falta una actualización. Todo cambia con tanta velocidad, que nuestros conocimientos envejecen. Lo que yo aprendí en mi licenciatura hace un buen número de años (sin decir cuántos) ya es obsoleto. Es un reto que nuestra planta docente esté actualizándose en su formación, porque

el conocimiento no se detiene. También hace falta una cultura de valores. Creo, como Braudell, un historiador del siglo pasado, que los cambios en la cultura son muy lentos, lo cual no quiere decir que tengamos que resignarnos a pensar que así son las cosas.

Otro aspecto que habría que cambiar es la relación con la tecnología, el aprendizaje y el desarrollo de una cultura a la altura de los retos actuales. Hace muchos años, el profesor promedio llevaba gis y borrador, a veces algún material didáctico o unos mapas tremendos que iba cargando. En el mejor de los casos, todavía hay un aparato que es el proyector de cuerpos opacos, un aparato muy pesado. ¡Increíble! La calidad de la imagen es buena, pero comparada con los medios actuales, es de la edad de piedra. Mi interrogan-

te, mi curiosidad, respecto al proceso de enseñanza-aprendizaje tiene mucho que ver con lo que va a suceder dentro de diez años. ¿Cómo se va a enseñar? ¿Cómo van a aprender los estudiantes? Hoy mis alumnos investigan significados y definiciones de inmediato en el teléfono y traen la Encyclopædia Británica en un aparato ¡así de delgado! Antes era necesario ir a la biblioteca y traer un diccionario. El uso de los medios electrónicos para potenciar el aprendizaje tiene que ser incorporado de una manera inteligente en el colegio; no se trata de que porque utilicen una computadora son mejores maestros, no creo que sea así.

Otro tema es la relación con los jóvenes, que es todo un arte. No es lo mismo ser un profesionista muy bien preparado, que un buen profesor. Yo conozco gente

hábil en matemáticas, pero que se la pasa de espaldas a sus alumnos, llenando el pizarrón. No entienden que su tarea es enseñarles a los jóvenes a razonar, en medio de sus preocupaciones naturales. Cuando un joven llega al salón de clase, es una incógnita si desayunó, si su novia le dijo "hasta aquí" y está terriblemente devastado, si en casa hay un problemón que lo tiene paralizado y está sufriendo. El maestro podrá hacer lo que sea, pero si el alumno tiene una problemática compleja, no va a hacer nada en el salón de clases; está ahí porque prestó su cuerpo, porque no hay otro lugar dónde ponerlo, pero su corazón, su pensamiento y su ánimo están en otra parte. Un profesor no puede resolverlo porque no es su tarea, pero sí tiene que encontrar los mecanismos para entenderlo, y en medio de esa situación, enseñarles a los jóvenes. La educación es el proceso de ir abriendo una perspectiva. Yo estoy seguro de que las experiencias que viven los alumnos del plantel van a ser definitivas en el desarrollo de su vida.

**IMAGINAtta:** ¿Qué piensa de los estudiantes del colegio y qué hace su dirección para apoyarlos?

**J.F.S.:** En general, tengo una opinión muy buena de los estudiantes. Son personas que están buscando, casi sin saberlo, porque cuando llegan de la secundaria al bachillerato, muchos no han pensado con seriedad en los problemas que van a enfrentar, y en muy poquito tiempo, los enfrentan con claridad. Los estudiantes aprenden rápidamente que hay temas que serán claves en el resto de su vida, aunque algunos a veces tardan en entenderlo. Por ejemplo, el tema de la libertad de elegir y tomar decisiones es algo que el colegio propicia mucho. Puedes entrar, beber, tener novios y novias del sexo que sea, aquí es muy amplia esa posibilidad. El joven se da cuenta de que parte de lo que está aprendiendo es a decidir, y a veces las decisiones son dolorosas. Nuestros jóvenes han estado en situaciones muy complejas, como tener un hijo o abortar; enfrentan problemas de separación familiar o de profesores agresivos que los confrontan con su ignorancia. Otros toman decisiones padres, como entrar a los talleres que



ofrecemos aquí para aprender a bailar, a tocar algún instrumento, a desarrollar otras habilidades como teatro o fotografía. Los jóvenes están en ebullición y toman al colegio como un gran laboratorio para experimentar.

Mi equipo de trabajo y yo aprendimos que para comunicar cosas a los jóvenes es más fácil traer a otros jóvenes para que se las expliquen, porque les dan más credibilidad, aunque les digan lo mismo que yo. Es algo propio de esta etapa. Yo concibo a los jóvenes como una fuerza muy importante. Además entiendo que hay una etapa en la que ellos están jugando a seguir siendo niñotes, lo cual les permite seguir madurando hasta que llega el momento de enfrentar la decisión de elegir una carrera, y empieza el proceso de transformación. He dado clases en primer semestre, en tercero, en quinto, y observo cómo van transformándose. De ser unos niñitos casi de corbata y primera comunión, salen absolutamente diferentes, con una identidad.

A algunos les cuesta mucho trabajo esa maduración, que naturalmente es más rápida en las mujeres. Ellas organizan su trabajo, son más ordenadas, más cumplidas, más rápidas y ágiles en muchas cosas, y tienen mayor capacidad para descubrir las claves para acreditar las materias. En tercer o cuarto semestre, ellas ya tienen una personalidad mucho más consolidada, y los varones hasta que están terminando sexto, más o menos encontraron la suya. Eso tiene que ver con

esas diferencias culturales con las que somos educados unos y otros. Debo decirles que me da muchísimo gusto que las mujeres estén ganando espacios y terrenos. Me ha tocado ver seis generaciones completas, desde su ingreso hasta su salida, que tienen esas diferencias entre los varones y las mujeres.

Cuando se van los alumnos, imagino que dentro de diez o quince años, van a estar tomando decisiones muy importantes. He tenido la fortuna de encontrarme a muchos exalumnos del colegio con puestos muy importantes en la sociedad, y me comentan que para ellos la etapa del colegio fue muy importante, una etapa de definición de situaciones de vida.

Para ayudarlos a los jóvenes, hay que tener un interés genuino. La idea es que ellos, de manera anónima, sean beneficiarios del esfuerzo que hacemos, desde lo más sencillo, por ejemplo, viene un joven y me dice: "Necesito un documento que tengo que entregar hoy en otra parte y que va a permitir esto otro", y nos saltamos todas las formalidades de plazos. También problemas más complejos como que alguien vive en una zona problemática, que "necesito apoyo para una beca", "requiero un cambio al turno vespertino", "tengo dificultad con esta materia". ¿Cómo lo resolvemos? Canalizándolo a un espacio de apoyo. Tenemos convenios con la Facultad de Psicología. Desde hace más de cinco años, canalizamos hacia allá





¿Qué piensa de ello?

**J.F.S.:** Siento que hay un buen entendimiento con los estudiantes; hay mucha empatía entre ellos y yo. Eso me deja claro que un joven no hace cosas por maldad, sino porque es irreflexivo y tiene una gran cantidad de energía. La tendencia natural de los chavos es juguetear en el salón de clases, [en ese caso] yo sí tengo que hablarles con firmeza y con claridad. Ellos entienden y la clase se desarrolla bien. Hay situaciones en que los jóvenes se salen de control, no en mi clase, llevo ya 31 años dando clases y afortunadamente nunca he tenido que enfrentar una situación inmanejable. Es muy agradable tener empatía y buena comunicación con ellos. Eso me permite caminar con mucha tranquilidad por cualquier parte del plantel, a cualquier hora. No siento que haya una distancia, aunque yo tenga un rol de autoridad, nos saludamos; es muy agradable. Cuando lo creo necesario, hablo con firmeza, y cuando no, con amabilidad.

**IMAGINAtta:** ¿Cuándo y por qué decidió ser director del CCH Sur?

**J.F.S.:** Hay algo en común entre ser profesor y ser director. Cuando decides dar clases y compartir lo que sabes, tienes la motivación de que te importa el otro. Si al profesor no le importa el alumno, va a ser indiferente, despótico y agresivo. Cuando yo decido ser director, sé que mi respon-

jóvenes que están en momentos difíciles y buscamos darles apoyos de distintos tipos. Pienso que si quieren beber agua es como si yo tuviera que beberla: que el agua esté limpia, también los baños y los salones, que sus espacios estén en mejores condiciones, que sus profesores estén mejor preparados. Son muchos ámbitos donde hay que intervenir, y no siempre se puede lograr lo óptimo, pero creo que ese ha sido el esfuerzo, en eso ha consistido el compromiso.

Es necesario —y es parte del esfuerzo que hemos hecho aquí— desarrollar prácticas de autocuidado en nuestros estudiantes. El respeto por el otro empieza con el cuidado y respeto por uno mismo en cuestiones tan elementales como la salud. Los jóvenes no siempre tienen conciencia de esto y hacen cosas sin calcular los riesgos. Nuestro trabajo no es solamente formarlos en las materias curriculares, sino guiarlos en comprender que existen otros temas, como la salud física y sexual, el ejercicio, la alimentación y el conocimiento y respeto hacia el ambiente. Nuestros espacios no están cercados; queremos proporcionar un mensaje de que nuestro entorno inmediato es muy bello y que debemos cuidarlo entre todos.

Afortunadamente se puede visitar el plantel a cualquier hora del día y no hay un ambiente de violencia. Siempre que veo a los alumnos haciendo algo indebido, pro-

curo no regañarlos, sino preguntarles por qué lo están haciendo. Eso me permite comunicarme con ellos sin intimidarlos. No se trata de que tengan un vigilante, un prefecto, al lado de ellos, sino una conciencia de lo que es adecuado y lo que no lo es. En ese sentido hemos ganado mucho. Los jóvenes tienen una gran nobleza. Si les das un buen trato, ellos responden de la misma manera. Si yo o mis compañeros los tratamos mal, responderán agresivamente. Nadie va a responder como si nada pasara, cuando alguien lo agrede.

**IMAGINAtta:** Entrevistamos a algunos alumnos del colegio, y coinciden en que sienten confianza y respeto hacia usted.



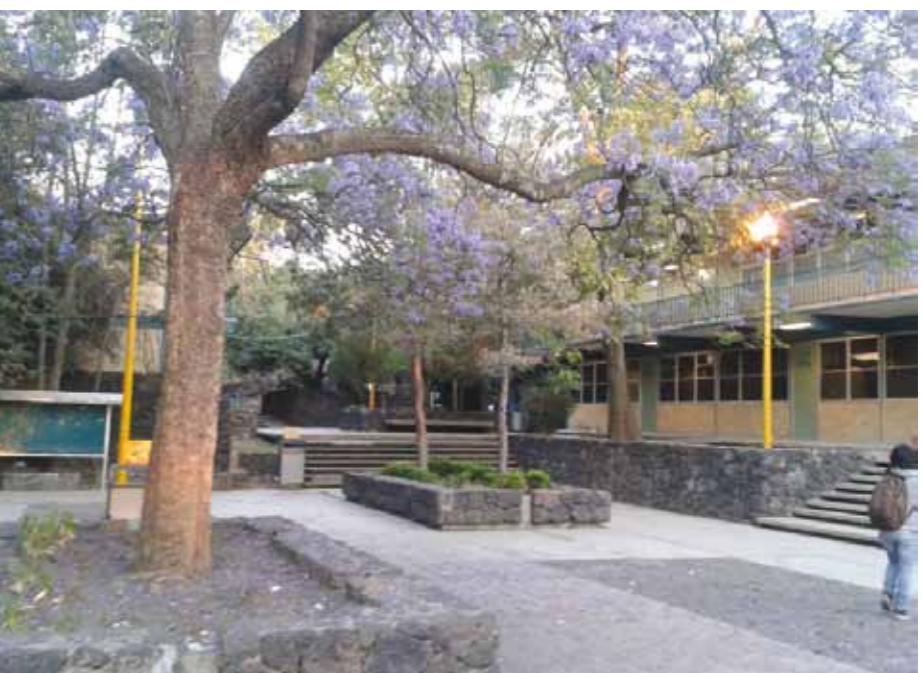
**IMAGINAtta:** ¿Qué les aconsejaría a los alumnos?

**J.F.S.:** Que se den la oportunidad de asomarse y acercarse a las muchas cosas que la universidad les ofrece. La universidad es todo un universo de posibilidades de desarrollo: ir a una conferencia, a una exposición, a un museo, asistir con un buen profesor, ir a una buena biblioteca y descubrir que, aparte de los libros de Harry Potter, hay muchas otras cosas que pueden ser igualmente disfrutables y que todo lo que está ahí es como un gran buffet, un gran menú a su disposición. Los jóvenes en el colegio descubren para qué son más buenos o con qué se identifican más; en la universidad construirán con seriedad su propia elección de vida. Yo tengo un principio fundamental: el respeto a esta universidad. No puedo decir que la amo, si me paso rompiendo, rayando o incumpliendo reglas básicas de convivencia. Hay maneras de proclamar la inconformidad cuando la gente esté en desacuerdo.

**IMAGINAtta:** ¿Hay algo más que quiera añadir?

**J.F.S.:** Claro que sí, felicitarlas a ustedes por el esfuerzo que están haciendo, por su pasión. Yo creo que este esfuerzo merece una continuidad. Que tengan la voluntad

sabilidad, ya no es sólo con los alumnos, sino con toda la comunidad. El trabajo de un director también se trata de resolver las necesidades del plantel y de contribuir. Las dos cosas son lo mismo [ser profesor y director], pero con medios y posibilidades distintas. En el salón de clases, se trata de enseñarles a los estudiantes y lograr que se lleven lo aprendido. En el caso de la dirección, hay otro tipo de necesidades, pero finalmente es un mismo ámbito: la escuela. Ser funcionario no ha sido abandonar lo que siempre he sido. Me siento muy contento de dar clases. Les digo a mis compañeros: "yo no soy un prófugo del salón de clases por ser funcionario". Me gusta la docencia, la disfruto mucho, me obliga a preparar y organizar cosas para que la gente estudie y aprenda.



de hacer muy bien las cosas, que busquen los medios para que no sea sólo un deseo, sino un trabajo. Yo creo, sin duda, que quienes dirigen algo tienen una responsabilidad mayor que los otros. Lo primero es aprender a escuchar y a percibir quiénes tienen más razón que yo. Ustedes se han atrevido a un buen de cosas, y aunque es difícil, lo han hecho y han ido más lejos. Estoy en la fase de conclusión de mi gestión y me tocó la fortuna de estar con ustedes y ver cómo sus esfuerzos fructifican. Creo que es muy apasionante proponerse cosas en la vida y no sólo imaginarlas, desearlas, soñarlas, sino hacerlas y hacerlas bien. Me alegra mucho que hayan tenido el interés de conjuntar alumnos y alumnas de este plantel para ir mucho más allá de un ejercicio escolar y atreverse a otro nivel de formulación de una propuesta.

---

Entrevista realizada por el equipo editorial de la Revista IMAGINAtta. Editada por: Karina Castro, estudiante de Licenciatura de Literatura y Creación Literaria de Casa Lamm.

# Ojalá que todos sepan reír y ser tan felices como miles de estudiantes lo hemos sido en este Colegio



nece intacto: ofrecer una formación completa a sus alumnos y un beneficio para comenzar la vida adulta que nos topa al final de nuestra experiencia ceceachera.

**Se ha profundizado este proceso de cambios para bien del Colegio gracias a la notable dirección del Plantel Sur con el Lic. Jaime Flores Suaste a la cabeza como director, y con el Mtro. Luis Aguilar Almazán como Secretario General.**

Las estadísticas reportan grandes logros en esta administración, mas no sólo los números representan la importancia y demás orgullo que debemos tener por nuestro Colegio. Son los programas y oportunidades que nos ofrece lo que debemos conocer y por demás aprovechar.

El Colegio ofrece modernas instalaciones que están a disposición de cada uno de

los estudiantes. Se cuenta con un moderno edificio para la enseñanza de idiomas, que gracias a sus computadoras nuevas, ofrecen un aprendizaje dinámico y experimental a sus alumnos para ayudarnos a tener una experiencia más real de los idiomas y por ende un mejor entendimiento de ellos. El fomento a la actividad experimental es otro de los proyectos más innovadores del Colegio: el Sistema de Laboratorios para el Desarrollo e Innovación (SILADIN) donde se promueve la vocación científica de los alumnos con experimentos e instrumentos de apoyo que ayudan a propiciar el gusto por la ciencia. Asimismo se cuenta con acceso gratuito a la tecnología, uno de los fomentos más relevantes que el Colegio busca proporcionar a sus alumnos; para ello, se cuenta con la Sala Telmex y el edificio de Cómputo, los cuales tienen 300 computadoras que dan servicio para que todo estudiante pueda acceder a ellas y mante-

El CCH Sur, con sus 41 años de historia, ha crecido y transitado por una serie de cambios que han hecho de este, gracias a todo lo que ha ocurrido, un espacio para la convivencia y aprendizaje de generaciones de alumnos para quienes este Colegio ha significado nuestra casa y nuestro hogar.

Aunque sus instalaciones cambien y los jóvenes crezcan, la esencia del CCH permanece la misma. Sus caminos, escaleras, jardines, árboles y plantas resguardan los secretos que se contaron en ellos. Todo permanece en este hermoso espacio aun cuando los años pasen.

Las experiencias en el CCH acompañan la vida de cada uno de nosotros que nos hemos sentado en sus grandes aulas de conocimientos. Aunque las generaciones pasen y los cambios se presenten como todo proceso, el objetivo de nuestro Colegio durante estos últimos años perma-



nerse en contacto con los conocimientos tecnológicos. De igual forma se posee una de las Bibliotecas más importantes a nivel bachillerato en México, pues con su vasto acervo de veintidós mil ciento cincuenta títulos se cuenta con todas las áreas de estudio necesarias para los jóvenes, además de un completo acervo de revistas y medios electrónicos. Gracias a su constante renovación, esta biblioteca ofrece todo lo que uno puede necesitar para el mejor de los estudios.

Los programas de apoyo al estudiante también forman parte de los programas más importantes que ofrece este plantel. Con el propósito de ayudar y fomentar el bienestar de sus alumnos, este Colegio ofrece ayuda en el ámbito económico, médico, social, además de los programas de tutorías y asesorías. Este plantel cuenta con todo lo necesario para ayudarnos a los estudiantes en cualquier aspecto de nuestros estudios, por lo propio, de nuestra vida. Dentro de sus instalaciones, en el área enfrente a la cafetería, se cuenta con una Clínica donde se desarrolla el Programa de Atención Psicológica Especializada a Estudiantes, el cual es atendido por residentes de maestría de la carrera de Psicología de la UNAM, ofreciendo apoyo psicológico a quien así lo requiera. Asimismo, el Colegio imparte 10 opciones técnicas que se pueden cursar a partir del tercer semestre a todo aquel que le interese. Al final de esta preparación técnica, se le proporciona al alumno un diploma que lo acredita como especialista técnico. Algunas de estas opciones técnicas son Análisis Clínicos, Contabilidad con Informática, Propagación de plantas y diseño de áreas verdes, entre otras más.

Los talleres artísticos y las actividades deportivas forman también parte esencial del CCH, donde todo estudiante está invitado a participar en el fomento de la integración y crecimiento artístico, así como a un desarrollo y aprendizaje deportivo; todo lo cual, sin la menor duda crea un mejor desarrollo en el estudiante, así como lo beneficia con una sana vida o simplemente le brinda un recurso para seguir aprendiendo y divertirse en el proceso. Baile, teatro, fotografía, futbol, vo-

lebol, entre otros muchos más, son ejemplos de lo que se imparte como talleres y deporte.

Las cifras de éxito existen debido a la estrecha relación que la Dirección del Plantel mantiene con su alumnado. El CCH Sur, como es conocido por todos, es un Colegio donde la voz del estudiante es lo más importante. La libertad a la que están acostumbrados los alumnos es lo que hace de este, un espacio donde la opinión y libre expresión son las armas más poderosas. La actual dirección ha propiciado generaciones libres porque proporcionan esa confianza necesaria a los estudiantes. Es decisión de los alumnos aprovechar dicha oportunidad y seguir adelante con su desarrollo escolar. A la cabeza de esta administración se encuentran, como se ha señalado, el Lic. Jaime Flores Suaste y el Mtro. Luis Aguilar Almazán, quienes respectivamente además de dirigir todas esas actividades, también imparten el curso de Economía e Historia en este Colegio.

El Colegio de Ciencias y Humanidades Sur, en su presente refleja todo el trabajo que día con día se hace de forma académica y en todos sus demás aspectos. La calidez de sus estudiantes, el alto nivel académico que se realiza por parte de ellos y el poder de libertad que se propicia en sus salones, son partes primordiales que reflejan en su esencia lo que esta escuela realmente es. Aprovechemos sus logros para hablar de ella como lo que realmente es: el Plantel del Sur como el

mejor plantel y bachillerato que existe porque es el mejor espacio de búsqueda por una identidad; el mejor lugar para crecer y convivir.

El CCH Sur no es solamente lo que sus maestros cuentan, sino todo lo que los alumnos reflejan de él. Todos los logros, todos los sueños que en él crecen, todas las metas que en él se desarrollan; y todas las experiencias y amigos que aquí se obtienen.

El progreso que ha tenido este Colegio sureño se ha visto reflejado sobre todo en el éxito de los estudiantes que han egresado. En estadísticas, el Plantel se mantiene como el mejor a nivel de CCH's y entre los primeros en posición académica a nivel bachillerato. Debido al gran empeño que han impreso en sus calificaciones los alumnos, las últimas tres generaciones de este Colegio han rebasado el 64% de egreso a la Universidad, el cual es considerado como uno de los mejores porcentajes a nivel federal, además de ser de los primeros lugares a nivel histórico de este Colegio de Ciencias y Humanidades.

Ojalá que todos sepan reír y ser tan felices como yo lo he sido en este Colegio.

Escrito por: Selene García Huerta. Subdirectora de la Revista IMAGINAtta; Ex alumna CCH Sur; Estudiante de Lengua y Literaturas Hispánicas de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM y Presidenta de Servicio Social en la Editorial del Fondo de Cultura Económica. (Además es entrenadora de niños en PUMITAS).





UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE MÉXICO  
ESCUELA NACIONAL  
COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

**Jesús Salinas Herrera**  
director general del CCH

La junta de Gobierno de la UNAM designó a Jesús Salinas Herrera director general de la Escuela Nacional Colegio de Ciencias y Humanidades (CCH) para el periodo 2014-2018.

El recién nombrado director del Colegio, se comprometió a impulsar el trabajo conjunto, la participación y el diálogo para afrontar con éxito los retos institucionales y así responder a la confianza de la sociedad y la Universidad.

Eduardo Bárzana García, secretario general de la UNAM, señaló como una gran responsabilidad que requerirá empeño y dedicación, lo que asume la dirección del CCH, porque la comunidad de la Universidad exige de un gran compromiso de valores.

**JESUS SALINAS HERRERA**  
Semblanza

Es licenciado en Física y Matemáticas por la Escuela Superior de Física y Matemáticas del Instituto Politécnico Nacional (IPN), maestro en Filosofía de las Ciencias Naturales por la Universidad Autónoma Metropolitana y doctor en Ciencias, con especialidad en Matemática Educativa, por el Centro de Investigación y de Estudios Avanzados del IPN.



Tiene 37 años de antigüedad académica y es Profesor Titular C de Tiempo Completo del CCH plantel Vallejo. Pertenece al Sistema Nacional de Investigadores Nivel I. Ha organizado cursos y diplomados de formación de profesores para el Colegio, coordinado seminarios de preparación docente sobre distintas temáticas y participado en la revisión y actualización de programas de estudio. Cuenta con publicaciones en revistas nacionales e

internacionales. En la UNAM, ha sido, entre otros, coordinador del Programa de Apoyo a la Actualización y Superación del Personal del Bachillerato y Director del CCH Vallejo, en el periodo 1989-1997. Ha formado parte del comité directivo de la Academia Mexicana de Profesores de Ciencias naturales y es integrante del American Educational Research Association y del Comité Editorial de las revistas Cuadernos del Seminario de Epistemología, Aleph y Taller de Difusión Matemática. Asimismo, ha fungido como jurado y evaluador en más de 20 eventos académicos, entre éstos, congresos internacionales sobre educación. (Información tomada de la GACETA UNAM del 6 de marzo del 2014)

El proyecto plan de trabajo de la actual dirección general del Colegio de Ciencias y Humanidades 2014-2018 a cargo del Dr. Jesús Salinas Herrera puede consultarse en la página de la Dirección General del CCH: <http://www.cch.unam.mx/planeamientos/2014-2018>



**DISCURSO  
DE TOMA DE PROTESTA  
para la Dirección del Plantel Sur,  
periodo 2014-2018.  
Mtro. Luis Aguilar Almazán  
4 de abril de 2014**

Director General, Directores de los Plantel e integrantes de nuestra comunidad, gracias por estar presentes. Agradezco al Dr. José Narro Robles por esta designación como Director del Plantel para el periodo 2014-2018.

Al Dr. Jesús Salinas Herrera por su confianza y a todas las personas que creyeron en este proyecto de trabajo para nuestro plantel.

Esta designación representa un escalón más en el compromiso que tenemos para con los alumnos, profesores y trabajadores, en la construcción de un espacio digno para las labores académicas cotidianas.

Agradezco a los profesores que se manifestaron a favor de mi postulación a ocupar este digno cargo, agradezco también a toda la comunidad que participó en este proceso dando muestra de madurez institucional. Gracias a todos, porque así es nuestra Universidad, y en especial nuestro plantel: diverso y plural. Y en eso radica su grandeza, en la idea de conformar una Comunidad unida, a partir del respeto a las diferencias.

Hoy es momento de consolidar nuestro tejido social, nuestro sentido de pertenencia y nuestra identidad para aportar en la construcción de una mujer Universidad, un mejor Colegio, un mejor Plantel; para tener, como resultado, la formación integral de los estudiantes, para que, al egresar de sus aulas, lo hagan como sujetos

críticos, autorregulados y conscientes de sus responsabilidades sociales.

Tenemos que formar con calidad a nuestros alumnos y para formarlos necesitamos una planta de profesores sólida.

Soy consciente de que a todos los profesores deben brindárseles las mejores condiciones de trabajo para su ejercicio docente, apoyados en mecanismos insti-



tucionales que impulsen diversas medidas que permitan alcanzar ese fin. A nuestros nuevos profesores debemos formarlos sólidamente en los campos filosóficos, científicos y pedagógicos; a los maestros con mayor experiencia tenemos que invitarlos a que nos compartan la riqueza que han adquirido en nuestro Colegio. Conocemos la máxima que "Buenos profesores significan buenos alumnos", trabajemos en esa noble encomienda.

La administración que hoy inicia, considera como prioridades el respeto y la armonía en las relaciones dentro y fuera del aula, sólo así se concibe que la vida académica se desarrolle satisfactoriamente.

Considero que es importante una gestión directiva que se incluyente, plural y

abierta; juntos tenemos que conformarla de ese modo.

Nuestra gestión será guiada por el Plan de Desarrollo de la Universidad 2011-2015, del Dr. José Narro Robles; así como el Plan de Trabajo 2014-2018 para la Dirección del CCH, del Dr. Jesús Salinas Herrera, en la que se sustentan en particular los siguientes cinco compromisos para el Plantel:

1. Elevar la calidad del aprendizaje y del egreso.
2. Trabajar con los órganos colegiados y las academias en la asignación de grupos y promoción de los profesores.
3. Fomentar la colegialidad como forma de trabajo entre los profesores.
4. Respetar y aplicar los derechos académicos y laborales con apego a la normatividad.
5. Garantizar una vida comunitaria, armónica y segura.

Estos propósitos sólo serán posibles con el apoyo de todos los integrantes de la comunidad, a quienes convoco a enriquecerlos con sus propuestas.

Por lo anterior, asumo dicha obligación con responsabilidad, para prestar servicio a nuestra Universidad, a nuestro Colegio y, ante todo, a ustedes, ya que juntos conformamos una comunidad que día a día se esfuerza por consolidar este proyecto educativo.

Muchísimas gracias. Muy amables.

# La trata de mujeres y niñas: una aproximación humana

**Dilcya García Espinoza**

Al hablar de trata de personas puede hacerse desde distintas vertientes, abordando diferentes aspectos, a veces muy técnicos y jurídicos. En estas breves líneas quiero referir una realidad terrena, derivada del contacto directo con las mujeres o niñas que han caído en la oscuridad de la explotación sexual. Cada una tiene una historia diferente, y sin embargo hay dos elementos que concatenados hacen un común denominador: la exclusión y la violencia.

Muchas víctimas de trata son expulsadas de sus núcleos familiares porque huyen de alguna forma de violencia: sexual, física o psicológica. En casi todos los casos, son los espacios privados donde las mujeres aprenden el rol de objetos sexuales y de satisfacción servil, donde relacionan la posibilidad o el merecimiento del amor con la permisión del maltrato. En muchísimos casos, es justamente el hogar el primer lugar de explotación.

La exclusión, que es de por sí una forma de violencia, es causa y efecto de otros modos de la misma. La po-

breza (que desde luego se presenta en un enorme porcentaje de víctimas de trata), la falta de oportunidades edu-



cativas, laborales, de ejercicio de la propia cultura, la ausencia del sentido de pertenencia a una conformación familiar o a una comunidad, la omisión de cuidados, los etiquetamientos, la discriminación, en fin, aquellas

conductas que apartan a las mujeres y niñas del ejercicio de sus derechos fundamentales, son el abono para que este flagelo crezca, se robustezca y adquiera fuertes raíces.

Violencia combinada con exclusión, es la fórmula que los tratantes identifican para engañar a sus víctimas. Vislumbran la necesidad de un satisfactor vital para ellas y elaboran medios atractivos para ofrecerlo: un trabajo que les dará recursos para continuar con sus estudios; posibilidades fantásticas de rápido desarrollo; una relación amorosa estable y feliz (a veces hasta llevan una madre falsa que las pide en matrimonio); una amistad llena de comprensión en la que se puede depositar toda la confianza... son mentiras que se abrazan con la esperanza de cambiar de vida, de tener a

alguien.

Algunas de ellas ni siquiera fueron engañadas. Fueron vendidas por sus padres o padrastros, o levantadas por alguna banda de la delincuencia orga-

nizada para ser esclavas sexuales del sicariato.

Al hablar con alguna de ellas desde una posición del servicio público, se puede palpar su desconfianza, el temor de un posible abuso por parte de una autoridad que un día las quiere rescatar, pero que en otros momentos ha sido indiferente, cruel o cómplice de su situación.

Mujeres adultas mayores, niñas, indígenas, extranjeras, madres cabezas de familia, la diversidad entre las víctimas de trata refleja la diversidad misma de las mujeres. Y sin embargo las maneras de retenerlas siempre son las mismas: el enamoramiento, la incitación al consumo de drogas, la retención de los hijos en casas de seguridad, la sustracción de documentos migratorios, las amenazas de muerte, la tortura física y psicológica.

Esta mezcla de sometimiento emocional y violencia extrema, genera que una víctima de la trata tenga una imagen nebulosa y ambigua de su explotador: su pareja sentimental, a veces el padre de su hija o hijo, el hombre que le golpea pero a su vez aparen-

temente la protege, que le cobra una deuda prefabricada e impagable, que le exige cumplir una cuota diaria que le implica en ocasiones más de sesenta encuentros sexuales, que le satisface una necesidad afectiva. En esta maraña de roles, en la que en un sinfín de ocasiones las mujeres desarrollan una especie de síndrome de Estocolmo y otros mecanismos de defensa para sobrevivir al horror, ellas deben señalar a sus agresores como tratantes dentro de una averiguación previa, lo cual es tan probable que ocurra como que ellas refieran que el tratante es su esposo, que ellas se encuentran en su situación porque quieren y que desean volver a su centro de trabajo.

¿Esto significa que estas mujeres no son víctimas de trata, sino adultas que tomaron su decisión desde su libertad y su derecho? Hay quienes sostienen esta posición. Mi opinión, basada en lo vivido con quienes han sufrido este flagelo, es diferente. ¿Qué opciones reales tienen para elegir estas mujeres?

El maltrato brutal, las infrumanas jornadas de explotación, la incomunicación con un mundo distinto al de

## Semblanza

Dilcya García Espinoza de los Monteros es licenciada en derecho por el ITAM y maestra en género y políticas públicas por FLACSO Argentina. Con la formación que le dio ser Oficial Nacional de Reformas Legislativas en el UNICEF en México, fue parte del equipo que construyó la Fiscalía Especial para la Atención de Delitos Relacionados con Violencia contra las Mujeres y Trata de Personas de la PGR. En su desempeño como Subprocuradora de Atención a Víctimas del Delito en la PGJDF, desarrolló estrategias de rescate y atención para víctimas de trata de personas, que la hicieron acreedora a diversos reconocimientos nacionales

e internacionales, tales como el premio CATWLAC, el premio Heroína contra la Esclavitud Moderna del Departamento de Estado norteamericano y el premio al mérito profesional del ITAM. Fue Subprocuradora de Control Regional, Averiguaciones Previias, Procesos y Amparo de la PGR, y más tarde Comisionada Nacional para Prevenir y Erradicar la Violencia contra las Mujeres de SEGOB, donde trabajó intensamente para desarrollar políticas públicas para la búsqueda y localización de mujeres desaparecidas. Actualmente es asesora del Procurador General de la República.

dicha explotación, el despojo de recursos económicos y otras formas de enajenación, propician que las víctimas de trata queden desprovistas de su concepción humana y sean pensadas como objetos que son utilizados una y otra vez para el enorme beneficio de sus captores. En este contexto, no parece haber ni libertad y ni derechos posibles de ejercer. Pareciera que sólo puede idearse la manera de salvar el día. Más aún si se es explotada desde niña y no se ha conocido otro modo de vivir. A veces ni siquiera tienen que vigilarlas en la calle para asegurarse de que regresen, porque en una sociedad excluyente no parece haber ningún lugar para refugiarse.

Cuando normalizamos la objetivización, la compra o la venta de seres humanos; si miramos a las mujeres y niñas en calles, loncherías y centros nocturnos pensando que son parte de la vida cotidiana; cuando perdemos nuestra capacidad de asombro y pensamos que el infierno es parte del paisaje, todas y todos hacemos posible la trata de personas.

Si tú o alguien que conoces viven en esta situación, comunícate.  
01800 0085400  
fevimtra@pgr.gob.mx  
alertaamber@pgr.gob.mx  
www.pgr.gob.mx/fevimtra/  
Las 24 horas, los 365 días del año.  
Servicio gratuito y confidencial.  
Río Elba no. 17, colonia Cuauhtémoc,  
C.P. 06500, México, D. F.

# Tururururururur ¿Musulmana yo?

## **Testimonio de Cassandra Cato Figueroa**

La gente en general me mira con suspicacia, hasta cierto punto es lógico, pues el conocimiento que se tiene del Islam en México es únicamente a través de los noticieros y la información que llega a este país es desagradable y a cuenta gotas. Nací en el Distrito Federal en una familia cristiana. Mis bisabuelos vinieron desde el Medio Oriente: Murat era electricista en Mosul Irak, Tarfa mi bisabuela era ama de casa y venía de un pueblo en Siria que ahora está bajo la jurisdicción del Líbano. Los dos eran cristianos y mi familia también lo es. Mi familia no es musulmana, pero yo sí.

Desde los doce años tuve curiosidad por conocer el Islam pero era algo casi imposible debido a la escasez de información y a que en México hay una comunidad muy pequeña. La oportunidad de acercarme a la comunidad musulmana en México se me presentó cuando una tía había puesto su casa en renta, curiosamente quienes llegaron a habitarla fueron unos musulmanes de la corriente Sufi. Fue hasta después de un año que pude conocer al Imam, especie de sacerdote en el Islam, que me invitó a convertirme y programó mi conversión en los siguientes cuatro días, yo tenía quince años. Esos nervios de pasar prácticamente a una nueva vida culminaron con mi Shahhada, conversión, en una época en la que yo necesitaba una vida propia, acorde con mis valores conservadores tales como respetar las creencias de los demás, no tomar alcohol, no ir a fiestas, no tener sexo premarital, no usar drogas; que por entonces no estaban tan afianzados en mi persona como ahora. Adopté el velo y la oración como parte de mi rutina diaria. Al principio no era tan importante el velo, hasta después que busqué otra comunidad y me inte-

gré al grupo Sunni en la colonia Anzures con ellos encontré una mayor tendencia a la vestimenta modesta y aunque fue un punto que me costó mucho trabajo, nunca más salí sin velo y abaya, pues desde entonces forman parte de mi atuendo diario. La vestimenta en mi caso, más que un símbolo que en occidente toman como sumisión, es una forma de identidad de mis creencias; de mi religión, pues la dignidad en la mujer es la misma lleve puesta mucha o poca ropa.

Según el periódico *Le monde* las mujeres musulmanas gastan mucho más dinero

Desde los doce años tuve curiosidad por conocer el Islam pero era algo casi imposible debido a la escasez de información y a que en México hay una comunidad muy pequeña. La oportunidad de acercarme a la comunidad musulmana en México se me presentó cuando una tía había puesto su casa en renta, curiosamente quienes llegaron a habitarla fueron unos musulmanes de la corriente Sufi. Fue hasta después de un año que pude conocer al Imam, especie de sacerdote en el Islam, que me invitó a convertirme y programó mi conversión en los siguientes cuatro días, yo tenía quince años. Esos nervios de pasar prácticamente a una nueva vida culminaron con mi Shahhada, conver-

en fechoría que casi cualquier otra mujer del mundo, y se preocupan mucho más por su aspecto en la casa que en la calle, pero en los últimos años, las casas árabes de moda se han dado a la tarea de llevar las tendencias a la vestimenta islámica. En la actualidad se pueden encontrar precios desde 14 a más de 500 dólares, y hay diferentes estilos de poner un velo dependiendo el diseñador. Contrario a lo que se piensa hay muchas formas de llevar el velo en el Islam, algunas más restrictivas que otras:

- Hijab: velo que cubre el pecho y el cabello, hay de muchos colores y materiales y formas, incluso hay especiales para hacer deporte, como nadar. Se usa en la península arábiga y el golfo pérsico.

- Chador: prenda en forma de la mitad

de un circulo que cubre todo el cuerpo excepto la cara, regularmente de color negro o café. Se usa principalmente en Irán como prenda conservadora y es necesaria para entrar a una corte magisterial.

- Burka: Prenda que cubre todo el cuerpo, a excepción de un recorte que tiene en medio para sacar las manos, y una rendija para poder ver. Se usa en Afganistán y en la frontera que éste país tiene con Pakistán. Casi todas son de color azul, pero hay de color negro y verde, ocre, las burkas blancas son para las mujeres doctoras o enfermeras.

- Abaya : “vestido” negro que por lo general es flojo para no revelar las curvas de la mujer, muchas veces los diseños tienen motivos de colores y hay de diferentes formas. Se usa en la Península Arábiga principalmente, pero hay mujeres en todo el mundo que la usan.

- Niqab: prenda que cubre el rostro cuenta con una abertura a la altura de los ojos.

- SalwarKameez: conjunto de túnica pantalón, la túnica llega a la rodilla y pantalón que va debajo llega al tobillo generalmente estos son de colores vivos

Entre la religión-comunidad existe la controversia en cuanto a cómo deben vestirse las mujeres. Se sabe por el Corán, que el velo debe cubrir los adornos de la mujer: pechos, silueta y cabellera, sin embargo existen otros *Hadith* (relatos religiosos) donde incluso recomiendan cubrir el rostro. Los derechos y obligaciones para las mujeres cambian en países, regiones e incluso entre grupos islámicos. Desafortunadamente si nos enfocamos en la mujer



en el islam, lo único en lo que se piensa es en el maltrato físico y emocional que reciben las mujeres de los hombres, y no puedo ser ilusa al decir que no existe. En los últimos tres siglos se ha despojado a las mujeres de muchos derechos tales como: elegir marido, conservar a los hijos en caso de un divorcio, y hasta recibir un buen trato por parte de sus esposos. En países como Pakistán o Afganistán se vive aún hoy, aplicando las leyes tribales sobre las leyes constitucionales. Impera la costumbre o la idea de defender o salvaguardar el honor de la tribu, mezclado con algunas leyes llamadas "código costumbrista y legal" de las tribus pashtun.

- Dijo Yya VinoÚmar, y dijo: 'Las contra sus que se les p jeres por la Él le bendig maridos. Di bendiga y la casa de la fa mujeres qu les pegaban entre vosotri
- Afirma Ib "Aquél que

Muchas veces gracias a estas creencias, los hombres se excusan en la complejidad de la traducción al Corán para poder golpear, violar o agredir de diferentes formas a las mujeres. Existen diferentes grupos islámicos como los shias, los sunnis, ismaelitas y cada grupo tiene su propia versión de cómo tratar a las mujeres. Algunos hombres, respetan e incluso lejos de la ablación femenina practicada en algunos países, acatan la recomendación del profeta Muhammad a proporcionar placer sexual a sus esposas. Estos son algunos de los *Hadith* o, relatos del profeta Muhammad, contados por sus contemporáneos, en los que se demuestra cómo debería ser la situación de la mujer:

- Relata At Tirmidi en su Hadiz Hasan Sahih, que el profeta menciona: "El mejor de los creyentes en su fe es el de mejor carácter. Y el mejor de vosotros es el mejor de vosotros con sus mujeres."

nes, no permiten el progreso de hombres y mujeres afirmando la "virilidad", violentan a las mujeres y las someten con la vieja excusa del sexo débil. Rebelarse a estas ideas tiene consecuencias severas, desde latigazos, cárcel o hasta la lapidación.

Debería decirles que para mí, practicar la religión musulmana, me hace sentir juzgada por lo que creo, cuestionada por los que no comparten mi religión y atacada desde diversos puntos de la sociedad, familia o gobierno. Que esto es algo difícil para mí, luchar con mi madre, luchar con mi familia y con mi entorno por conservar mi fe; por sentirme una persona tranquila conmigo y con mis valores. Aunque las experiencias fuertes aún no las tengo pues, desde sacar una foto para mi título.

(Líder)  
la De-  
F

ujer en  
el d-

las mujeres musulmanas, la gente quiere cuestionarlas e incluso liberarlas de esa tiranía que es el islam, tratando de convencerlas de que siendo musulmanas, están en el atraso y no tienen libertad. Y me pregunto si me sentiría mucho mejor en una sociedad donde se ayuna en época de ramadán; con mujeres que se vistan igual que yo; donde la gente no me mire con suspicacia.

# MUJERES en el Islam

Análisis de la Dra. Sylvia Marcos

El debate contemporáneo sobre la religión islámica y su impacto sobre sus mujeres es un debate complejo. Las generadoras de esta reflexión son mujeres en su mayoría creyentes. Sus contribuciones críticas para corregir las lecturas e interpretaciones patriarcales de su texto sagrado y de sus prácticas religiosas revelan un horizonte insospechado. Recrean una legitimidad islámica en donde las mujeres no aparecen ya como marginales, sumisas y segregadas todo esto con apego riguroso a las fuentes de la tradición y con una exégesis contextual del Corán.

Estos esfuerzos, devotos pero sistemáticos e históricamente sólidos, dan testimonio de una tradición que no discrimina ni disminuye a las mujeres si se sabe escuchar la "voz ética" de esta tradición (Ahmed, 1992). Es esta voz la que permite a las mujeres creyentes afirmar que el Islam no es sexista.

Los temas de la mujer y las relaciones de género han sido centrales en los discursos religiosos y políticos en el mundo musulmán desde los albores del siglo XX. Hay una literatura extensa sobre las mujeres en el Islam. La mayor parte de esta literatura ha reflejado posiciones ideológicas y ha suscitado disputas que sólo son tangencialmente académicas. Frecuentemente oscila entre dos polos: a veces sus argumentos vilifican al Islam como la fuente de la sujeción de las mujeres o, al contrario, se ensalza como la fuente de la dignidad de sus mujeres.

La tradición islámica –como cualquier otra tradición religiosa– no se funda en una fuente únicamente. Cuando se les pregunta cuál es el origen de su tradición religiosa, la mayoría de los musulmanes nombran a una o varias de las siguientes fuentes: el *Qur'an* (Corán), libro de



vi Cheragh Ali, un estudioso musulmán originario de la India: "...el vasto campo de la tradición pronto formó un mar caótico... Cada sistema religioso, político y social fue defendido... para agradar a un Califa... o para servir a sus objetivos" (citado en Guillame, p. 97).

Estas recopilaciones de dichos del profeta Muhammed y de narraciones sobre su vida diaria son, sin embargo, imprescindibles para una comprensión del Islam. Además son objeto de veneración para los creyentes musulmanes. Riffat Hassan (1985) afirma: "Desde la constitución del Islam en 622..., estas dos fuentes de la tradición islámica han sido interpretadas siempre y exclusivamente por varones musulmanes que se han dado a la tarea y arrogado el derecho de definir ontológica, teológica y sociológicamente a las mujeres musulmanas." Son estas deformaciones androcéntricas que, con frecuencia, las mujeres estudiadas del Islam buscan corregir.



El Islam ha permanecido rígidamente patriarcal hasta estos últimos veinte años en que varias mujeres musulmanas, muchas de ellas teólogas, han incursionado en interpretaciones y realizado traducciones nuevas de su texto sagrado, de sus tradiciones y de sus leyes. Han permitido así una revisión de significados que, anteriormente, se consideraban inamovibles.

No es ninguna sorpresa que ahora abunden estudios serios sobre el *Qur'an*, que como el de Amina Wadud, *Qur'an and Woman: Rereading the Sacred Text From a Woman's Perspective* (1999) o el de Barbara F. Stowasser, *Women in the Qur'an, Traditions and Interpretation* (1994) nos proponen traducciones y visiones innovadoras donde el mismo texto es invocado como soporte para un cambio en las relaciones de género y los derechos de las mujeres en el Islam. Entre otras intérpretes del *Qur'an*, encuentran las raíces de una práctica equitativa hacia las mujeres en la



interpretación de muchos versículos de este texto sagrado.

## El fundamentalismo islámico

En tiempos recientes, principalmente debido a la presión de leyes anti-mujer promulgadas bajo la cubierta de la "islamización" en varias partes del mundo musulmán (Paquistán, Afganistán, Irán... etc.) las mujeres musulmanas creyentes se han dado cuenta de que deben rescatar sus ideas religiosas de aquellos que las usan para oprimirlas y segregarlas y no como un instrumento de liberación.

La terminología para denominar a estos movimientos de resurgimiento islámico ha proliferado tanto que Fedwa Malti-Douglas ha considerado necesario proceder a una clarificación:

"Fundamentalismo es el término más común que se usa hoy para denominar a aquellos movimientos religiosos que se consideran extremistas, estrictos, muy tradicionales, o con finalidades políticas. Aplicarlo al mundo musulmán puede de confundir, ya que origen del uso del término tenía por referente al protestantismo americano no son pertinentes para comprender los movimientos religiosos en el contexto islámico".

El término *integrismo*, retomado de los católicos franceses que deseaban una vida y una sociedad integralmente católica, indica por lo menos una característica de los movimientos religiosos que ahora consideramos. Pero la posible referencia a la integración, como a la integración racial, o la total aceptación de las minorías, puede originar distorsiones de significados cuando se habla de las minorías musulmanas de Europa, por ejemplo.

Por su parte, la palabra islamismo, construida sobre el mismo modelo que socialismo, comunismo, etcétera, debería de reservarse para aquellos grupos que consideran al Islam como una ideología completa y no como una religión que podría ser compatible con ideologías seculares" (Malti-Douglas, 2001, p. 2).

Los movimientos islámicos militantes proponen el resurgimiento de una nación islámica unificada de los restos de los esfuerzos fallidos de creación de estados-nación seculares en el mundo árabe. Vistos en el contexto del incremento de la hegemonía del occidente (globalización) sobre los países del Tercer Mundo, esta idea de una nación pan-islámica surge como una alternativa poderosa y atractiva. El fundamentalismo islámico ha tratado de recrear una comunidad homogénea a través de la reconstrucción de su pasado, apropiándose selectivamente de este pasado, adscribiéndole divinidad e imponiéndolo en el presente.

El rechazo del occidente y sus influencias, hábitos y prácticas que toma la forma de rabia, permea y consolida estos movimientos. Muy característico de ello es que este rechazo no incluye el equipamiento militar o la tecnología avanzada provenientes también de ese "occidente" tan vituperado y descalificado en otras áreas. La rápida expansión de este movimiento

se funda en su capacidad de referencia hacia un pasado ancestral que permite el refuerzo de una identidad colectiva y una apropiación defensivamente orgullosa de sus tradiciones.

Leila Ahmed argumenta: "Respecto al pasado lejano, la posición islámista está equivocada que el significado del género que informaba a la primera sociedad islámica puede ser reducido a una interpretación única, simple, no conflictiva que pueda ser confirmada en forma precisa y absoluta. Es falaz en tanto pretende interpretar la tradición de una sola manera, aquella que se desprende del *corpus* de los pensamientos y escritos islámicos que constituyen la tradición del Islam estableciendo, sin ver que esta tradición fue creada siglos después de Muhammad en las sociedades de Medio Oriente" (Ahmed, 1992, p. 239).

Añade: "Aun cuando el Islam instituyó, en la sociedad inicial, una estructura jerárquica como base de las relaciones entre varones y mujeres, también predicó, en su voz ética, la igualdad moral y espiritual de todos los seres humanos. Se puede argüir que aun cuando instituyó una jerarquía sexual, propuso a su vez, en su voz ética, la subversión de esta jerarquía".

Es la versión técnica y legalista del Islam –una versión que se olvida de la dimensión ética de su mensaje– que ha prevalecido hoy y se ha vuelto políticamente poderosa. Es esta la versión de los fundamentalismos e islamismos. Pero para el musulmán lego, no es la voz legalista sino la voz ética e igualitaria la que se presenta





con más claridad e insistencia. Es esta voz la que escuchan las mujeres musulmanas cuando afirman –ante la sorpresa de los musulmanes– que el Islam no es sexista.

Riffat Hassan –una teóloga musulmana de Pakistán– parece contradecir lo anterior cuando afirma: “Las ideas y actitudes negativas hacia las mujeres predominan en general en las sociedades musulmanas. Están arraigadas en la teología y hasta que los fundamentos teológicos y la misoginia androcéntrica de las tradiciones islámicas sean desenmascaradas, las mujeres musulmanas seguirán siendo brutalizadas y discriminadas aunque aumenten las estadísticas de la educación de las mujeres, de su empleo y de sus derechos sociales y políticos. En tanto las mujeres continúen aceptando los mitos usados por los teólogos o las jerarquías religiosas para abusar de sus cuerpos, corazones, mentes y almas, ellas nunca podrán ser seres humanos completamente desarrollados y estar ante Dios con los varones en igualdad” (Hassan, 1985, p. 43).

#### El velo: ¿símbolo de opresión o de resistencia?

En su libro *Women and Gender in Islam. Historical Roots of a Modern Debate* (1992), Leila Ahmed revisa el origen de la imposición del velo a las mujeres musulmanas. La historia de Egipto ofrece claves para comprender también esta imposición a las mujeres de otros países del mundo musulmán. Todavía más profundamente, nos permite vislumbrar el tipo de decisiones radicales que incitan a las mujeres del mundo musulmán contemporáneo

a elegir el uso del velo. Para la sorpresa incrédula de sus contrapartes no musulmanas, muchas feministas musulmanas han retomado el hábito del velo. Mujeres universitarias, profesionistas, intelectuales y con empleos de alto nivel han decidido retornar a usar un “velo” que, a veces, ni sus madres tuvieron que usar. No sólo esta práctica se ha vuelto una actitud común en países como Turquía y Egipto, sino que sigue tomando fuerza como una opción viable. ¿Cómo y por qué el “velo” que cubre tradicionalmente a las mujeres a las mujeres se ha vuelto objeto de un discurso controversial tan controversial y tan característico del mundo musulmán? ¿Por qué tiene tintes políticos de resistencia? ¿Por qué lo escogen las mujeres como opción vital?

Es preciso matizar estos datos asegurando que no TODAS las mujeres en todos los países musulmanes lo eligen. En naciones como Turquía y Egipto, se pueden encontrar mujeres vestidas a la usanza occidental al lado de mujeres cubiertas de pies a cabeza. No todas sienten una necesidad de usar el velo, especialmente en aquellos países en los cuales esta práctica había caído en desuso en el pasado reciente. En ciertos de ellos, como por ejemplo en Turquía en tiempos de Atatürk o en Irán en tiempos del shah, el uso del velo había sido prohibido por órdenes superiores.



Leila Ahmed señala que en Egipto el año de 1899, la publicación del libro *La liberación de la mujer* de Quasim Amin, un abogado educado en Francia y perteneciente a la élite, constituyó un parteaguas.

Se considera que este libro marca el inicio del discurso feminista en la cultura árabe. Sin embargo, la tesis central de dicho autor era convencer de la necesidad de un cambio social y cultural total. Este autor abogó por una eliminación del velo considerando que a través de este cambio de costumbres se propiciaba la transformación de las mujeres de culturas musulmanas.

miento y modernización. Esta propuesta inauguró un debate donde el velo de las mujeres se transformó en emblema de significados mucho más amplios que sólo aquellos que se referían a la posición social de las mujeres.

El conflicto entre la cultura de los colonizadores y la cultura local cristalizaba en el rechazo o la aprobación de una práctica que los colonizadores denunciaban como limitante y humillante para las mujeres. Esta práctica, afirmaban los colonizadores ingleses en Egipto, demostraba la ignorancia de una cultura y de un país al que ellos explotaban sin límite. Este argumento sirvió, a lo largo de la época colonial, para legitimar la explotación despiadada del país, pues ésta se excusaba so pretexto de salvar a las mujeres de las prácticas bárbaras de los colonizados árabes musulmanes.

#### El conflicto entre la cultura de los colonizadores y la cultura local cristalizaba en el rechazo o la aprobación de una práctica que los colonizadores denunciaban como limitante y humillante para las mujeres.

Así el discurso contra el uso del velo que cubre a las mujeres se volvió el centro de un debate más amplio y paradigma de una postura pro-occidental. Esta postura favorecía a los colonizadores y a las élites que se beneficiaban económicamente y socialmente de las instituciones coloniales. Los intereses de clase y económicos impulsaban el debate político e ideológico que empezaba a dominar la escena política e intelectual. Se agudizaron las divisiones entre aquellos que estaban de acuerdo de adoptar las maneras europeas y sus instituciones, viéndolas como medios de avance personal y nacional, y aquellos otros que estaban ansiosos de preservar la herencia islámica nacional frente a los ataques del occidente infiel.

Los colonizados explotados, a su vez, explicó Ahmed, escogieron el uso del velo como discurso de resistencia, lo defendieron en contra de ataques que llegaron a percibir como agresiones a sus valores más sagrados y más propios. El uso o rechazo del velo adquirió proporciones paradigmáticas, ambiguas, paradójicas y contradictorias a través de las historias particulares de los varios países de cultura musulmana.

## La defensa de la cultura a través de sus mujeres

Cómo y por qué el debate sobre la cultura se centró en las mujeres y el velo y por qué esos temas se volvieron centrales sólo es inteligible por referencia a ideas importadas de la sociedad colonizadora en la situación local (Ahmed, 1992, p. 149). La literatura inicial sobre el Medio Oriente se nutrió de narraciones de viajeros que no tenían acceso a las mujeres y a lo que ellas pensaban y creían. Las prácticas peculiares del Islam con respecto a las mujeres han formado siempre parte de la narrativa del Occidente sobre la inferioridad del Islam. Para el siglo XVIII, la narrativa de las mujeres en el Islam incorporaba elementos que tenían una semejanza con sus características externas. Existía un dominio masculino, pero al mismo tiempo las costumbres y sus significados estaban groseramente distorsionados. Lady Mary Wortley Montagu aseguró –en contra de lo que habían dicho otros viajeros– que el velo no era una costumbre opresiva. Ella misma lo usó y comprendió que la libertad que ofrecía. Además, aseguró que no era cierto que los musulmanes creían que las mujeres no tenían alma. Ella afirmaba que las malas interpretaciones de sus contemporáneos provenían de traducciones erradas del Quán (Ahmed, 1992, p. 150).



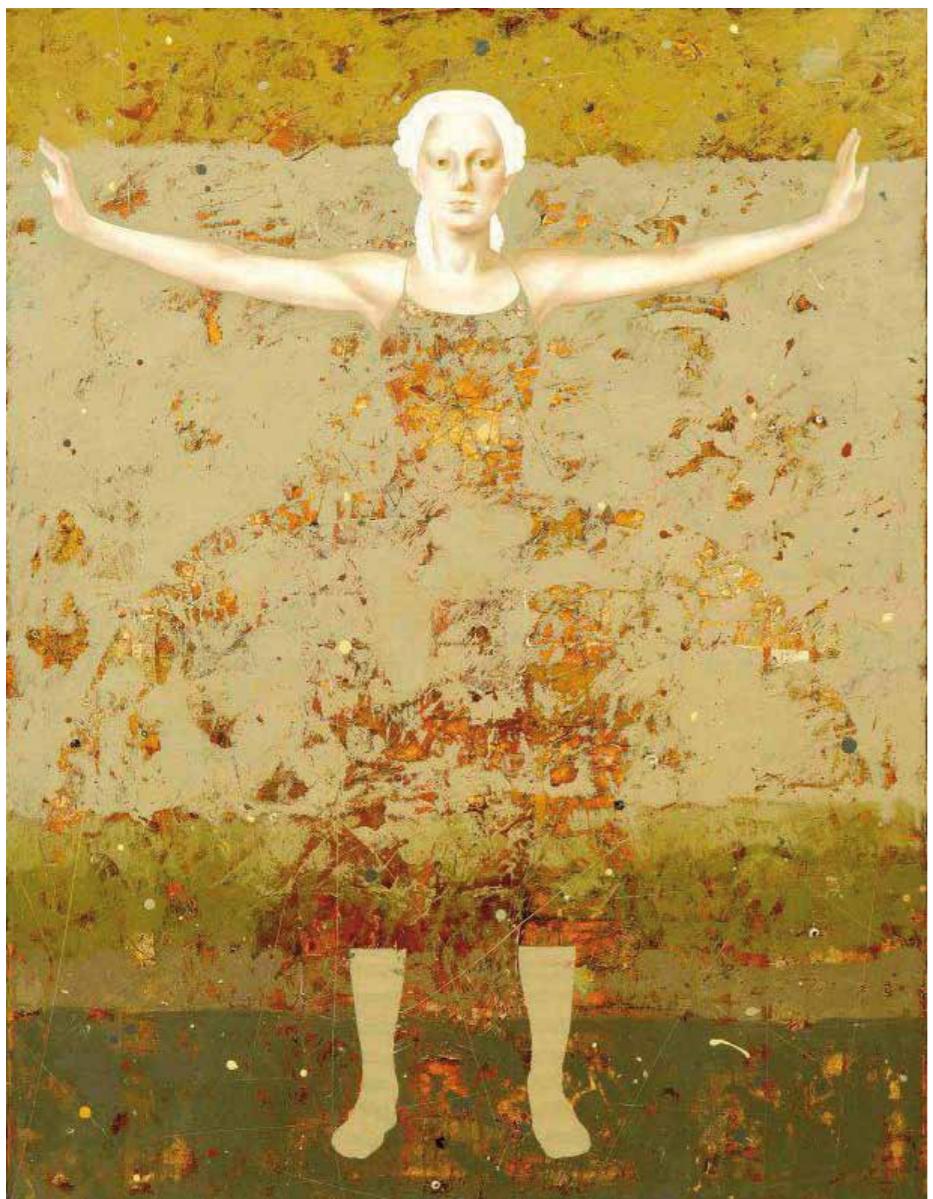
que sufrían las musulmanas les parecían insufribles, aunque apenas los conocían y comprendían. En este contexto, el velo que cubre a las mujeres deja de ser una práctica privada de modestia religiosa o de control corporal sobre las mujeres para transformarse en un símbolo multivocal y polisémico: político, económico, social y psicológico.

La aceptación del uso del velo o su rechazo revelan capa tras capa de significados y de luchas y resistencias que evocan esos sitios arqueológicos en que el descubrimiento de un nivel solamente apunta hacia la existencia de todavía otro nivel por explorar.

“Las mujeres”, dice Nira Yuval Davis (1989), “no sólo enseñan y transmiten las tradiciones culturales e ideológicas de los grupos étnicos y nacionales. Frecuentemente, constituyen su misma configuración simbólica”. Aceptar el velo es aceptar defender la cultura, es resistir al colonialismo, y es –entre las creyentes musulmanas– aceptar un mandato divino.

Los proselitistas del Occidente, señala Ahmed (1992, p. 154), sean patriarcas colonialistas, misioneros o feministas, insistían en que los musulmanes tenían que renunciar a su religión, sus costumbres y su indumentaria, o al menos reformar su religión y sus hábitos. Para todos ellos, abrogar el uso del velo y enmendar las costumbres en torno a las mujeres eran las reformas prioritarias.

Ya sea en las manos de patriarcas masculinos o de las feministas, las ideas del feminismo occidental funcionarios para justificar moralmente el ataque a la cultura de las sociedades nativas y para apoyar la noción de la superioridad europea (p. 154). Fuera de sus fronteras, el feminismo se convirtió, ser un crítico del sistema de la dominación masculina blanca, a ser su dócil sirviente. Como lo sintetiza Ahmed (1992, p. 162), las conclusiones del libro de Quasim Amin proponían



simplemente la sustitución del estilo de dominio masculino islámico por el estilo de dominio masculino occidental.

Este debate sobre el uso o rechazo del velo ha sido marcado hasta nuestra época por un simplismo desmedido. Aquellas personas que llaman a la aceptación del velo son consideradas antifeministas. Si se niegan a aceptarlo, son llamadas feministas.

El velo llegó a simbolizar en la narrativa de la resistencia árabe, no la inferioridad cultural y la necesidad de desechar las propias costumbres en favor de las costumbres occidentales, sino por el contrario, la dignidad y validez de todas las costumbres nativas, en particular aquellas costumbres bajo ataque más pertinaz –las costumbres en relación con las mujeres–

y la necesidad de afirmarlas tenazmente como medio de resistencia a la dominación occidental.

“En esta reconfiguración de la comunidad, las mujeres representan el último reducto inviolable de la identidad musulmana” (Kandiyoti, 1991).

Reivindicar el uso del velo como resistencia cultural es, irónicamente, responder a los ataques de Occidente, asumiendo los significados desproporcionados que éste le asignó (Ahmed, 1992).

Así se reinscribe el debate hasta los tiempos contemporáneos. Es en este sentido que el uso del velo en las mujeres como símbolo de resistencia al colonialismo depredador sólo renueva el debate bajo las premisas creadas por el colonialismo. La esperanzada de romper este círculo vicioso ha estado en las

manos de aquellas lúcidas luchadoras feministas musulmanas que han escogido usar el velo aún en contra de la opinión de sus colegas europeas o norteamericanas. Esperan así mostrar que puede haber una decisión informada y libre de su uso. Una resignificación diversa, más allá del esquemático discurso de la resistencia o el del colonialismo y, sobre todo, libre de las constricciones que la historia colonial impuso a las mujeres en el Medio Oriente islámico.

La historia cuenta con ejemplos paradójicos de uso o de rechazo del velo. A veces la orden de su supresión ha venido del mandato superior religioso-político. En ocasiones, esto causó grandes estragos a los fieles que consideraban que el velo era un medio de acatar leyes divinas. Tal fue el caso de la reforma de Atatürk en Turquía. En Irán con Khomeini y, últimamente, en Afganistán con los talibán, fue al contrario el poder el que impuso el velo con métodos brutales revestidos de un lenguaje pseudo-religioso.

Las mujeres en el Islam reclaman su derecho a elegir si, cuándo, y cómo usan el velo. Si revisamos visualmente las múltiples formas que reviste este elemento de indumentaria cultural, constatamos una variabilidad enorme. Desde el uso de una pañoleta discreta (Turquía), en ocasiones de color siempre blanco (Indonesia) hasta un velo que cubre la cabeza y el cuerpo (Egipto) o hasta esas especies de jaulas de tela con rejillas en la cara, llamadas burkas, que los talibán impusieron en Afganistán. Los estilos son muy variados diacrónicamente y sincrónicamente. Han diferido a través de la historia de cada país de cultura musulmana y varían en el tiempo presente, dependiendo del país que suscribe esta práctica.

Lo importante de señalar es la reivindicación que hacen las mujeres. Ellas exigen que los significados de esta práctica no sean impuestos ni prohibidos por las necesidades políticas de los poderosos. En Turquía, las mujeres militantes han organizado manifestaciones y plantones para demandar el derecho a usar el velo. Lo que reclaman las mujeres creyentes es la apropiación de esta práctica de acuerdo a los dictados de sus convicciones y en consonancia con sus innovadoras inter-

pretaciones religiosas. Ahora el Qu’ran es, también para las mujeres, una página en blanco en donde pueden escribir y encontrar los significados de una relación con Dios que las sostiene. “En el principio, el hombre y la mujer eran iguales: la creación humana en el Qu’ran”, es el título del primer capítulo del libro de Amina Wadud (1999). Me puedo imaginar que su exégesis del texto sagrado y los descubrimientos que ella hace de su tradición religiosa como equitativa y respetuosa de las mujeres la incitan –quizás– a ella también a retomar el velo como expresión de una pertenencia a una fe que respeta a las mujeres y que las reinscribe en términos de equidad ante Dios.

Leila Ahmed se queda de que el discurso en favor o en contra del velo ha atrapado la lucha a favor de los derechos de las mujeres, identificándolo con los derechos culturales. El hecho de defender los derechos de las mujeres es percibido como estar en contra de la cultura árabe o del Islam. Por supuesto que no son ni el Islam ni la cultura árabe los que están en cuestión, sino sólo aquellas leyes, preceptos y costumbres que expresan intereses androcéntricos, indiferencia hacia las mujeres, o misoginia. El objetivo es simplemente el trato humano y justo hacia las mujeres y no el valor intrínseco del Islam o de la cultura árabe en confrontación en el Occidente (Ahmed, p. 167).

#### LAS MUJERES EN LAS SOCIEDADES PRE-ISLÁMICAS

En su libro clásico *Más allá del velo* (1975 y 1987), Fatima Mernissi, socióloga marroquí, revisa la situación de la sexualidad y el matrimonio en las sociedades pre-islámicas. Como es bien sabido, son los códigos de familia y las legislaciones en torno a estos aspectos en donde las mujeres musulmanas centran sus críticas, ya que las consideran como claves de su sujeción. El trabajo pionero de Mernissi revisa el Qu’ran y otras fuentes históricas y sociológicas sobre el Islam. Logra así comprender la dinámica de la instauración de éste y sus diferencias –en relación a la autonomía de las mujeres– con las prácticas comunitarias previas a su advenimiento. Probablemente, el principal ejemplo de rebelión de las mujeres a la implanta-

ción de las costumbres islámicas –como la poligamia– es el de Amina, bisnieta del profeta Muhammad. Antes de casarse, insistió en tener el control total y puso sus condiciones. “Él no tocará a otra mujer... y no se opondrá a ninguna decisión que ella tome. De otra forma ella lo dejará” (Mernissi, 1987, p. 71).

En los tiempos del profeta, existían dos sistemas paralelos de matrimonio diametralmente opuestos. Uno se denominaba *sadiqa* y era matrilineal, el otro, llamada *ba’al*, era patrilineal (p.73). En el *sadiqa* “...las mujeres... algunas de ellas, tenían el derecho de deshacerse de sus esposos. La forma de hacerlo era ésta: si vivían en una tienda, la volteaban para que la puerta que estaba en la dirección del este quedara en dirección del oeste. Cuando el hombre veía esto, sabía que debería de irse y no entraba (Mernissi, 1987, p.75). Fatima Mernissi enumera una variedad

de uniones sexuales en donde las mujeres podían elegir y cambiar o dejar a los maridos y la existencia de matrimonios temporales. La unidad principal era la mujer con su hijo.

#### LA INSTITUCIONALIZACIÓN DE LA POLIGAMIA: RAÍCES HISTÓRICAS

La institucionalización posterior del control estricto de la paternidad es producto del Islam. La práctica del *idda* –o periodo de espera para asegurar el embarazo y poder afirmar la paternidad– puede ser vista como la mejor prueba tanto de la poca importancia que tenía previamente la paternidad biológica como de la manera en que el Islam socavó los derechos sexuales de las mujeres. Como institución, el *idda* muestra que la obsesión de privar a la mujer de su poder de determinar la paternidad es difícil de lograr sin su cooperación. El *idda* implica que el Dios



musulmán no espera la cooperación de la mujer, y sin embargo, Él la requiere explícitamente como condición de su promesa de fidelidad. El verso 228 de la segunda sura del Qu'ran declara: "No es legal de parte de ellas... que ellas oculten aquello que Allah ha creado en su seno, si ellas son creyentes en Allah".

Fatima Mernissi interpreta lo anterior como la necesidad de ejercer coerción sobre la mujer para lograr su cooperación. Esto explica la obligación religiosa del hombre de controlar a las mujeres bajo su techo. El hombre es hecho responsable no sólo de satisfacer a la mujer sexualmente y proveer económicamente, sino también como policías del orden musulmán (Mernissi, 1987, p. 82).

Sin embargo, Mernissi aporta contextualizaciones históricas importantes para comprender algunas de las prácticas patriarcales como la poligamia. Ella atribuye el origen de la institucionalización de la poligamia a un hecho histórico. Después de la batalla de Uhud, en la que perdieron la vida casi todos los varones, el profeta, quizás preocupado por las mujeres y los hijos que quedaron sin protección, pensó que era conveniente que las mujeres se reunieran en unidades familiares extensas para que un hombre las protegiera. Esta obligación sería entendida como de consorte y no sólo como de pariente (Mernissi, 1987, p. 80).

Estas interpretaciones matizadas de las tradiciones islámicas tienen dos efectos. Por una parte, se constata su vigencia en el pasado y su inutilidad en el presente contexto histórico. Por otra parte, el hecho de que estas prácticas patriarcales fueran instituidas como respuesta a un hecho histórico las vuelve maleables. Ya no son la voluntad expresa de Dios y su profeta de forma inmutable, sino que están sujetas a los avatares históricos.

El orden social creado por el profeta, un Estado patrilineal monoteísta, podía existir sólo con una familia patriarcal estrechamente controlada. Este era posible con la creación de una legislación específica que regulara las relaciones varón-mujer. El Islam se transformó en un orden social. Pero en los tiempos contemporáneos, aboga Mernissi, la emergencia de un nuevo

orden económico implica la integración también a nivel ideológico de cambios en las relaciones entre los sexos y sobre todo abre espacio a un nuevo concepto de autonomía para eludir la sistemática inhibición de la iniciativa femenina que ha caracterizado a las sociedades islámicas hasta nuestros días.

#### CONCLUSIONES

Al explicar la dinámica de la creación del nuevo orden islámico a partir de las sociedades comunitarias autóctonas a la península arábiga, Mernissi presenta el panorama de un universo de ideas religiosas que no ha sido único y permanente a través del tiempo. Permite vislumbrar la dinámica del devenir histórico, las influencias socio-políticas que imprimieron su sello en la teoría, la mística y la legislación islámicas. De esta forma, ese universo religioso se presenta como posiblemente maleable y adaptable a las condiciones y presiones de un mundo nuevo que incorpora los derechos inalienables de las mujeres.

Esta revisión somera de algunas de las principales voceras críticas del Islam desde dentro nos permite comprender los cambios apremiantes que ellas reclaman de su tradición. Sin embargo, estos cambios a veces son matizados con continuidades elegidas y suscritas. El panorama de los países de cultura árabe-musulmana presenta una multiplicidad y variabilidad de costumbres y creencias. Aunque no podemos generalizar, un hecho es claro: las mujeres musulmanas contemporáneas han empezado a hacer oír su voz. Ya no balbuceante, sino decidida. Ya no pidiendo permiso para hablar, sino ejerciendo su derecho como seres capaces de contribuir a la recreación y reconstrucción de una tradición religiosa que las había excluido.

#### BIBLIOGRAFÍA

- Guillaume, Alfred, *The Traditions of Islam*, Beirut: Khayats, 1966.
- Hassan, Riffat, "Muslim Women and Post-Patriarchal Islam", en Paula M.
- Cooey, William R. Eakin y Jay B. McDaniel, *After Patriarchal Feminist Theory of the World Religions*, Maryknoll, Nueva York: Orbis Books, 1985, p. 43.
- Kandiyoti, D., ed., *Women, Islam and the State*, Londres: Macmillan, 1991.
- Malti-Douglas, Fedwa, *Medicines of the Soul: Female Bodies and Sacred Geographies in a Transnational Islam*, Berkeley: University of California Press, 2001.
- Marcos, Sylvia, "Los fundamentalismos islámicos crean una opresión femenina contraria a la historia y a los principios del Islam", México: La triple Jornada, 3 de diciembre de 2001.
- Marcos, Sylvia, "Intimidación fundamentalista islámica: testimonio de una joven", en *Cuadernos feministas*, México, octubre-diciembre 2001, pp. 24,25.
- Mernissi, Fatima, *Beyond the Veil, Male-Female Dynamics in Modern Muslim Society*, Bloomington: Indiana University Press, 1987 [1975].
- Mir-Hosseini, Ziba, *The Religions Debate in Contemporary Iran*, Princeton, N.J.; Princeton University Press, 1999.
- Rahman, Fazlur, *Islam*, Garden City, Nueva York: Doubleday, 1968.
- Said, Edward, *Orientalism*, Nueva York: Vintage Books, 1979.
- Stowasser, Barbara F., *Women in the Qu'ran, Traditions and Interpretation*, Nueva York, Oxford: Oxford University Press, 1994.
- Wadud, Amina, *Qu'ran and Woman: Re-reading the Sacred Text from a Woman's Perspective*, Nueva York, Oxford: Oxford University Press, 1999.
- Yuval Davis, Nira, et al., *Women, Nation, State*, Londres: Macmillan, 1989.
- Amin, Quasim, *The Liberation of Woman*, 1899.



## Dra. Sylvia Marcos Semblanza

La Dra. Sylvia Marcos, con post-doctorado en Psicología y Sociología de las Religiones de la Universidad de Harvard, es profesora visitante de la Facultad de Estudios de las Religiones del Posgrado de la Universidad de Claremont, CA. Integrante y fundadora del seminario permanente de Antropología y Género del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM e integrante del comité directivo permanente de la Asociación Latinoamericana para el Estudio de las Religiones (ALER).

Ha recibido varios premios y becas como la del Programa de Estudios de las Mujeres en la Religión de la Universidad de Harvard. Fue "Humanista en Residencia" de la Universidad de la Ciudad de Nueva York, en el programa de estudios de la mujer, investigadora invitada del Centro de Estudios de la Mujer de las 5 Universidades (Smith, Mount Holyoke, Amherst, Hampshire y Universidad de Massachusetts), investigadora invitada del Instituto de Investigaciones en Humanidades (Humanities Research Institute) de la Universidad de California (USA) International Scholar in Residence y Profesora visitante del seminario teológico de la Universidad de Drew y recibió la Cátedra Honorífica H. W. Luce en el seminario teológico UNION de la Universidad de Columbia en Nueva York.

Es editora del III volumen de la Encyclopedie Iberoamericana de Religiones de la Editorial Trotta intitulado: Religión y Género, 2004, y co-editora del libro "Dialogue and Difference: Feminists Challenge Globalization," Palgrave: New York, 2005. Fue consultora de la Primera Cumbre de Mujeres Indígenas de las Américas, Oaxaca, Dic. 2002. Ha parti-

cipado y organizado talleres con mujeres indígenas de varias regiones de México, Perú, Bolivia, Colombia, Guatemala y Ecuador. "Identidades en transformación: el movimiento de mujeres indígenas y el feminismo en México" fue publicado por el CDI. En Brill, Academic Publishers, apareció su libro en Inglés "Taken from the Lips: Gender and Eros in Mesoamerica" en 2006, que salió en traducción al español, "Tomado de los Labios: Genero y Eros en Mesoamérica" en editorial Abya Yala, Ecuador, 2012. El libro -editado con Marguerite Waller y traducido al español: "Dialogo y Diferencia: Retos Feministas a la Globalización", apareció en CEIICH-UNAM/Instituto de las Mujeres Morelos, 2008. Tres libros aparecieron en 2010: "Indigenous Religions and Women: Perspectives from Asia, Australia, and the Americas" Praeger, 2010: "Cruzando fronteras: mujeres indígenas y feminismos abajo y a la izquierda", CIDEI, Universidad de la Tierra, Chiapas, Agosto 2010. Indigenous Voices in the Sustainability Discourse, Editorial Lit, Verlag, 2010, Berlin, Alemania. Mujeres Indígenas, Rebeldes Zapatistas, México EON, 2012 aparece ahora en librerías.

"Sentir-pensar el género: perspectivas de los pueblos originarios" Coordinación Georgina Mendez, Xuno López, Carmen Osorio y Sylvia Marcos; el cual recoge las presentaciones de un seminario con el Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias (CRIM) / UNAM. Apareció en 2013, México, Taller del Maqo.



# Entrevistas a Ceceacheros

## sobre el tema de la mujer

No pretendas adueñarte de mi libertad, ni si quiera yo soy su dueña.

Hace tan solo unas semanas me encontraba sumergida en nada, sí, en nada. Todo cambio. Me encontré con un par de temas en específico con el que todos estamos familiarizados ya sea consciente o inconscientemente, “La autonomía de la mujer y la diversidad de género.

Con el apoyo y aportaciones de varios profesores del CCH Sur, me inmiscuí en la pregunta: ¿Y los ceceacheros qué piensan, qué visión tienen al respecto?, ¿Cómo saber qué es lo que piensan realmente?, algo que no sea sólo repetir una serie de ideas que “aprendimos” en algunos libros de texto de secundaria sobre igualdad y respeto.

Un par de preguntas fueron la respuesta, aunque esto no se lea del todo con coherencia. Fue así como junto con mi compañe-

ra Victoria realizamos una breve entrevista, la cual consistió en preguntar en el caso de las chicas: ¿qué les gustaría y qué no les gustaría de ser hombre?, y en el caso de los chicos: ¿qué les gustaría y qué no les gustaría de ser mujer?

Estuvimos realizando las entrevistas en el CCH Sur a sus estudiantes sin importar si eran de primer o quinto semestre, si eran de la banca o de la explanada, si eran heterosexuales u homosexuales, para nosotros su opinión valía por igual. Los resultados fueron impresionantes.

He aquí las listas-muestras ordenadas de mayor a menor número de veces en que se repitió la respuesta:

Posición de respuestas repetidas	¿Qué te gustaría de ser mujer?	¿Qué no te gustaría de ser mujer?	¿Qué te gustaría de ser hombre?	¿Qué no te gustaría de ser hombre?
1	“Que me cumplen todos mis caprichos”	“Estar loco y tener que batallar con la regla”	“Ser infiel”	“No captan las cosas al momento”
2	“Tu atractivo sexual es mayor”	“Tener que maquillarme”	“Poder hacer del baño en todos lados y parados”	“Son cochinos”
3	“Se arreglan más”	“Tener el cabello largo”	“No les baja”	“Son maltratados por las mujeres”
4	“Razonan más las cosas”	“Son fresas”	“Ser más fachosas”	“Tú tienes que pagar”
5	“Consiguen trabajo”	“No te respetan”	“Es más fácil vestirte y calzarte”	“No te mimarán”
6	“Van más cómodas en transporte público”	“Te denigran por todo”	“Pueden llegar más tarde a su casa”	“Tienes pelo en todos lados”
7	“Pueden expresar mejor sus sentimientos”	“Es difícil ir al baño”	“Tienen más opciones en la vida”	“Si te emocionas... se nota”
8	“Sabes si tu hijo es tuyo”	“Eres un objeto”	“Son menos juzgados”	“Se creen mucho”
9	“Tener boobies”	“Machismo en México”	“Tienen más fuerza y valor”	“Son más sometidos por la policía”
10	“Te critican por todo”	“Son agresivas”	“Machismo en México”	“No sabes si tu hijo es tuyo”

Estas las respuestas con las que nos encontramos principalmente, sin embargo también encontramos a quienes aseguraron que las mujeres no tenemos ninguna ventaja sobre los hombres, que los hombres lo único bueno que tienen es orinar parados o que (Con el debido respeto que este texto merece) son putos, y que siendo mujer no importa que hagas, nunca existe un equilibrio; si te arreglas eres una zorra y si no lo haces, eres una fachosa. En mi opinión creo que esto demuestra que tenemos muy arraigadas las ideas de que la mujer es débil, delicada, dependiente y en los hombres es todo lo contrario. Sin embargo subconscientemente, más allá de si no lo enseñaron en la casa con valores como “A la mujer se le respeta”, “No se le toca ni con el pétalo de una rosa”, dejamos ver que la mujer puede lograr cualquier cosa, a pesar de que México en la opinión de los cch'ros es un país machista. Por lo tanto si queremos hablar de igualdad tenemos que dejar todo esto a un lado, pues no podemos ser del todo iguales, los hombres no se embarazan tal cual, las mujeres tienen una doble jornada laboral; por su trabajo y su hogar, lo que se busca es igualdad en oportunidades tomando en cuenta que no

podemos dejar de ser mujeres, física y mentalmente, sin rebasar los límites, para tener una sociedad en equilibrio que permita un mejor devenir para esta misma. En este pequeño trabajo aprendimos de estudiantes y maestros, creemos que el mayor logro fue hacer reflexionar a los estudiantes sobre la autonomía de la mujer de una manera fácil y didáctica, ahora que se pusieron a pensar que tiene de pro y de contra cada uno, ¿Qué es lo que estás dispuesto a hacer tú, por conseguir un equilibrio?

“Árbol de la esperanza, mantente firme”

-Frida Kahlo

Escrito por: Patrice Robles Martínez.  
Estudiante de sexto semestre de la materia de Ciencia Política del CCH Sur.



Remedios “La bella” de Fabián González Hernández

# LAS MUJERES Y EL TIRO CON ARCO

Debemos de saber que el tiro con arco ha tenido su historia a lo largo de las eras; en la época antigua como método de caza, después fue utilizado para la guerra, en el oriente como una disciplina y en la actualidad como un deporte.

Pero... ¿Por qué comparar a las mujeres y el tiro con arco?

Las mujeres han participado en el tiro con arco desde el principio de la historia.

Un gran ejemplo puede ser la Flechadora de las Estrellas del Norte, mejor conocida como "Diana la Cazadora" quien es nada menos que la diosa Artemisa. También, las llamadas Amazonas quienes eran un grupo de guerreras arqueras que participaron en batallas importantes como la Guerra de Troya, nombradas algunas en la Iliada; y algunas otras participaron en la época de Alejandro Magno. Esto quiere decir que la mujer y la arquería ya eran consideradas en la mitología griega y romana.

Las mujeres se caracterizan por su delicadeza, su belleza, su sentimentalismo; pero también por su ambición, superación, determinación, constancia, perseverancia y constante lucha contra el mundo y en mejorarnos a nosotras mismas. Eso mismo es el tiro con arco.

Más que ser un arma, el hecho de lanzar flechas puede ser un arte.

Puede apreciarse desde que presentas con el arco, jalas la cuerda y llegas a tu anclaje, ya que estos movimientos son únicos en cada persona y pueden llegar a ser algo delicado, bello y sentimental. Por otro lado cuando sueltas la cuerda y dejas que la flecha se vaya, puede verse más rudo y emocionante. Y al combinar

la delicadeza de la mujer con la rudeza del arco puede verse algo único.

También podemos relacionarlo con la superación y el esfuerzo. Cuando logras dar en el centro, sientes emoción, felicidad... orgullo. Y para obtener esto con certeza, hay que tener ambición, constancia, perseverancia y sobre todo determinación.

Un gran ejemplo y obviamente un orgullo para nuestro país y nuestra UNAM es la ganadora de los Juegos Olímpicos: Aida Román; además de Mariana Avitia (ambas

mexicanas), para quienes fue un gran logro ganar medallas de plata y bronce, Yo como mujer pienso que este deporte es muy divertido, artístico y rudo. Para mí el tiro con arco es lo que me hace sentir con gran liberación, me hace sentir realmente segura, sin necesidad de nada ni nadie más.

Los límites te los pones tú mismo, obstáculos probablemente se encuentren, pero siempre habrá un logro, siempre.

Escrito por: Andrea Mora Gómez.  
Estudiante de cuarto semestre del CCH Sur.



# La belleza en el deporte de la Esgrima

A nosotras como mujeres nos ha sido difícil ser aceptadas en varias actividades entre ellas el deporte. Esto ha cambiado con el paso del tiempo, pero no en todo el mundo ni en todas las actividades, ya que aún existen lugares donde se restringe su participación como su libertad de expresión.

Por lo general la esgrima no se considera un deporte machista, son gente de mente abierta y sin prejuicios, lo cual quizás se deba a que ya tenemos suficiente con que la mayoría de las personas lo desconocen. Aparecen en España las primeras reglas para la esgrima por eso se dice que allí es donde nace este deporte y lo practican con "la espada ropera" llamada así porque era usada como complemento del vestuario masculino de la época, tiempo en que se consideraba un deporte de hombres

combate con arma blanca. En la cual es necesaria la concentración, velocidad, reflejos, equilibrio y coordinación.

Se considera aristocrático y romántico.

Por otro lado, es otro deporte más, al que las mujeres no les fue permitido acercarse a nivel competitivo sino hasta la época actual. La primera participación de la mujer en una competencia olímpica fue en 1924 en París. Pero solo fue en la modalidad de florete. Espada y Sable tuvieron que esperar hasta 1996 y 2004.

El día de hoy, por lo menos, en México nos podemos dedicar a lo que más nos gusta y la UNAM es una de las universidades que nos da este privilegio siendo o no miembro de la universidad, puedes tomar actividades del mismo.



Tengo la fortuna de ser parte del CCH SUR una de las mejores escuelas a nivel bachillerato de la UNAM y no tenía idea de lo que es esgrima, hasta hace un año que ingrese en el deporte porque acompañé a mi amiga Mora a su clase de Tiro con Arco en los frontones cerrados de Ciudad Universitaria y allí vi que impartían la esgrima. Es una experiencia maravillosa y satisfactoria el saber que hay detrás de la careta de estos deportistas, de su uniforme, la trayectoria y la preparación que uno debe tener en una competencia y ante la vida (aprendemos a tomar decisiones y a defendernos).

Escrito por: Diana Laura Oliver Gómez.  
Estudiante de cuarto semestre del CCH Sur.



# HISTORIADORA FEMINISTA

## Dra. Patricia Galeana

### Entrevista sobre el tema de La Mujer



**IMAGINAtta:** ¿Cuál es la situación actual de la mujer en el mundo, en México, y en la Universidad Nacional Autónoma de México?

**Dra. Galeana:** En el mundo, todo depende del lugar dónde nos encontramos. Si nos encontramos en un país musulmán, por ejemplo en Arabia Saudita donde todavía se tiene que dar una batalla para manejar un auto... o en estos países donde todavía existe la terrible costumbre de la ablación femenina, pues está muy mal. Es muy distinta la situación de las mu-

jerces en las diferentes partes del mundo, ciertamente se habla de un mundo globalizado pero están globalizadas las élites, esas sí están globalizadas, sólo que esto ha, inclusive, aumentado la brecha, por ejemplo entre un joven globalizado o una joven globalizada de la ciudad de México y una persona que vive en la sierra de Chiapas o en las de Guerrero o Oaxaca, pues la diferencia es abismal. Entonces, la situación de las mujeres depende del continente donde nos encontramos, del país, de la cultura y de la situación inclusiva en un mismo país de la condi-

ción social, económica y cultural de cada grupo social. Encontrando en el mundo sociedades en las cuales se ha superado la discriminación y se ha convertido en una normalidad democrática que las mujeres por ejemplo tengan posiciones de mando, posiciones de poder. En Noruega, desde hace muchos años, a nadie le sorprende que la mitad del gabinete esté compuesto por mujeres o que Gro Harlem Brundtland haya ocupado el cargo de primera ministra en varias ocasiones. En cambio, hay otros países en los que nunca se ha pensado que una mujer pueda ser

la jefa del Estado, con lo que observamos la situación es disímila. Podemos hablar de que las élites globalizadas en términos generales, entienden más el hecho que no puede haber diferencias entre hombres y mujeres porque ambos son personas y deben tener los mismos derechos, pero esto varía de acuerdo a las culturas de cada país, y como les comento, de los niveles socioeconómicos a los que nos estemos refiriendo. En cuanto a México la situación no es halagüeña puesto que fuimos de los últimos países en América Latina, donde se reconoció la ciudadanía de las mujeres, y esto ha tenido un impacto muy grande porque antes de que se les reconociera como ciudadanas resulta que eran unas menores de edad sujetas a la tutela paterna o al hombre de la familia, a veces si no era el esposo, era el hijo mayor. Esta tardanza en la ciudadanía de las mujeres ha tenido un efecto negativo en el desarrollo de la sociedad y han prevalecido muchos esquemas de una cultura machista, discriminatoria y, ¿cómo podemos medir eso? con el altísimo índice de feminicidios, o sea, el que tengamos el vergonzoso primer lugar en feminicidios en América Latina, sin comparar con cualquier región del mundo, sino con una región que tiene una cultura y una historia semejantes a las nuestras, nos muestra que todavía falta mucho para que el hombre acepte que la mujer puede hacer lo que ella se proponga y no tener que obedecerle, porque muchos de estos casos de feminicidios vienen de esta actitud del hombre que está persuadido de que él es el que manda porque es el hombre y cuando la mujer no obedece es cuando sobreviene la violencia que llega a grados extremos; y no solamente los feminicidios sino también la propia violencia que hay entre las parejas; hay un fenómeno muy preocupante ya hablando de las jóvenes universitarias que es el de la violencia en los noviazgos; es algo terriblemente preocupante porque mi generación no lo vivió, entonces, ¿qué explicación existe si ahora contamos con tanta información, con los movimientos feministas y campañas de concientización? Lo que pasa es que antes la violencia se veía en el matrimonio, cuando ya había relaciones sexuales. Ahora lo que estamos encontrando, aun en las universitarias, es que aceptan esta violencia derivada de las relaciones sexuales que exige la pareja desde que existe el noviazgo. El tema es altamente

preocupante, debemos alertar a nuestras jóvenes de que es inadmisible que acepten cualquier tipo de violencia cuando aceptan una relación, y que cuando se encuentran con una pareja violenta que huyen de esa pareja, que terminen esa relación inmediatamente. Sí, nos falta todavía mucho por avanzar porque es un problema cultural y lo tenemos que cambiar, desde luego el marco jurídico, es fundamental; tiene que haber un marco jurídico adecuado, no como ahora que hay 18 Estados de la República donde se criminaliza a las mujeres que no pueden decidir sobre su cuerpo, entonces el marco jurídico es muy importante pero paralelamente se necesitan políticas públicas adecuadas a ese marco jurídico y se necesita, sobre todo una revolución cultural, un cambio de mentalidad en hombres y mujeres, mujeres empoderadas, conscientes de que deben ser las dueñas de su cuerpo, de su destino y que merecen respeto y muy importante, que el hombre acepte esa situación. Se debe trabajar tanto con los jóvenes como con las jóvenes.

Y por ejemplo, en el ámbito de la UNAM, específicamente de la Facultad de Filosofía y Letras o en el CCH Sur, ¿cómo se puede ayudar a las universitarias?

Yo creo que lo más importante es concientizar a las universidades pero no descuidar a los universitarios porque es sustancial no dar por sentado que los alumnos cuentan con toda la información. Nosotras en la Federación Mexicana de Universitarias hicimos un estudio, justo en el CCH Sur, hace muchos años cuando la

maestra Leticia de Anda era la directora. El estudio que hicimos fue precisamente sobre el grado de información que tenían las jóvenes sobre su vida sexual y fue realmente impresionante el resultado porque dio cuenta de que muchas veces tienen información inadecuada, por ejemplo, aunque han pasado muchos años de ese estudio, resultó que las jovencitas pensaban que si tomaban el anticonceptivo el día que tenían la relación sexual no iban a embarazarse. También se encontró que los padres y las madres pensaban que sus hijos tenían información suficiente con el uso del internet y que mediante este medio podían enterarse de todo y que por ello ya no tenían que darles ningún tipo de explicación sobre su vida sexual, también las maestras estaban absolutamente convencidas de que los alumnos sabían de estos temas por internet o eran los padres que se encargaban de darles la información en conversaciones íntimas, que no tenían por qué meterse... Yo creo que no debemos dar por visto el tema sino abordarlo y afrontarlo con toda claridad, con toda seriedad pero al mismo tiempo, con toda naturalidad para que tanto las jóvenes como los jóvenes puedan vivir su vida sexual de forma alegre, bonita y sin que se metan en problemas de ninguna especie.

**IMAGINAtta:** ¿Cuáles son los libros que recomiendas leer a las estudiantes?

Bueno, lo primero que les recomiendo es leer, que les guste la lectura, y bueno los libros que les recomiendo son de literatura como poesía; creo que es muy im-



Pinturas de Rossetti

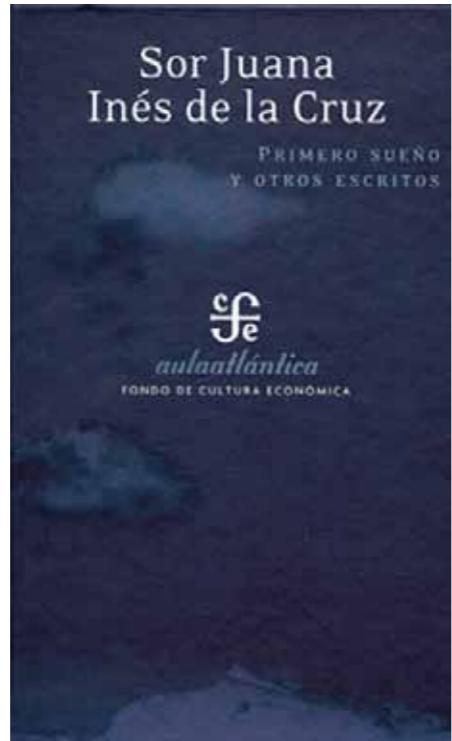
portante la poesía; el conocer, el gustar del ritmo de la lengua lleva a su mejor comprensión, ayuda a la mejor expresión, a desarrollar su sensibilidad y les ayuda a tener ese gusto por la lectura y por lo tanto después a poder escribir. Les recomiendo que lean historia, creo que la historia es un conocimiento muy necesario para que comprendan que México es lo que es por lo que ha sido, pero también que puedan participar en su construcción para decidir cómo debe ser y que no asuman esta actitud muy cómoda que algunos alumnos y alumnas toman, como el "ser ciudadano del mundo" pues no creo que se esté haciendo mucho por Siria con ese discurso de ciudadano del mundo, ¿verdad? Es muy cómodo, es muy cómodo decir que se es ciudadano del mundo y no hacer nada por nadie, entonces está muy bien preocuparse por la defensa de los derechos humanos en cualquier parte donde estos sean violados, hay que pensar globalmente pero actuar localmente. Y para eso es importante conocer la historia del país al que se pertenece y poder involucrarse en los problemas; poder comprometerse con la comunidad a la que uno pertenece y trabajar en su mejoría.

¿Cómo observa lo que está haciendo la Ciudad de México para buscar un bienestar de la mujer? ¿Existen leyes o programas?

Bueno yo creo que esta ciudad es muy interesante, muy cosmopolita que va a la vanguardia de otras muchas ciudades de América Latina. Es una ciudad en la cual, las mujeres pueden decidir si quieren, y cuándo: ser madres. Lo cual es un tema fundamental, asimismo es una Ciudad donde se reconoce que puede haber todo tipo de parejas y que se deben respetar, entonces se vive en un lugar privilegiado en ese sentido; pero por otra parte tenemos atavismos muy terribles como el necesitar que haya un vagón del transporte público en el que solamente suban mujeres para que los hombres no las manoseen, bueno eso me parece algo verdaderamente bárbaro, primitivo, salvaje. Es una ciudad en la que hay muchas oportunidades y ventajas pero también hay peligros, entonces ¿qué es lo que tiene que hacer la juventud? Estar informada para poder vivir en esta ciudad y cuidarse también de los peligros que la acosan.

**IMAGINAtta:** ¿Hay algún proyecto que usted conozca y recomienda se deba implementar en la Ciudad de México?

**Dra. Galeana:** Yo realmente no estoy en contacto con el gobierno de la ciudad pero me imagino deben tener proyectos para los jóvenes. Deben tenerlo pues es una población muy numerosa y lo que me tocó, por ser consejera 11 años de la comisión de derechos humanos del distrito federal, es ver cómo hace falta instruir a estos jóvenes que sean conscientes de sus derechos, que los defiendan pero también que sean conscientes de sus obligaciones para la comunidad.



**IMAGINAtta:** Y a nivel de México, porque ha estado haciendo trabajo en Tabasco para la ley del aborto. ¿Usted está involucrada en esos proyectos a nivel regional?

Yo pertenezco a una organización internacional que es la *Organización Internacional de Mujeres Universitarias*, la cual es la organización feminista, a nivel mundial más antigua porque se fundó en 1919, por lo que ya nos falta poco para cumplir 100 años de existir. Y esta organización que tiene su sede en Ginebra es órgano consultivo de Naciones Unidas y está conformada por universitarias de distintos países. Nosotros tenemos la representación en México y hay universitarias

en diversos estados y recientemente; en Noviembre pasado hicimos un seminario internacional en Tabasco porque lo hacemos en todos los estados de la República vamos por diferentes regiones precisamente trabajando y difundiendo el tema de los derechos de las mujeres.

**IMAGINAtta:** ¿Qué libros feministas le recomienda leer a las mujeres universitarias?

**Dra. Galeana:** Tienen que leer a Simone de Beauvoir, "El segundo sexo" es fundamental; les recomiendo que también lean a Rosario Castellanos para tener una lectura más contemporánea y también otros muchos textos de mujeres que también son feministas y viven en nuestro tiempo presente que escriben en forma muy amena y comprometida con nuestro género como Margo Glantz o Elena Poniatowska, en fin, que lean novela porque es una forma muy amena de contactarse con las letras y que tengan siempre presente que la lectura les abre todas las puertas que quieran abrir y que desde luego a quienes les gusta escribir, es una retroalimentación indispensable.

**IMAGINAtta:** ¿Qué fue lo que la impulsó a hacer el Museo de la Mujer?

**Dra. Galeana:** Yo soy historiadora por lo que me pareció fundamental que se diera a conocer la historia de las mujeres y dejara de ser una historia olvidada pues ese conocimiento nos da luces y nos permite comprender por qué las cosas son como son y ésta comprensión nos da herramientas para actuar en nuestro presente. Yo empecé a trabajar en las organizaciones feministas cuando constaté los terribles índices de violencia contra las mujeres y empecé mi trabajo a favor del género femenino y después, siendo historiadora me pareció que, narrar de forma accesible, sintética y sencilla lo que había sido la larga lucha de las mujeres por cada uno de sus derechos laborales, o por tener un salario igual al del hombre, o su derecho a la educación, y ahora su derecho a una vida libre de violencia, así como sus derechos sexuales y reproductivos; todo esto es algo que ha costado mucho y que ha habido muchas mujeres que nos han ayudado tratando de abrir el camino y que a nosotras nos toca la obligación de conservar lo que ellas han logrado y de avanzar en lo que todavía nos falta.

Yo pertenezco a una organización internacional que es la *Organización Internacional de Mujeres Universitarias*, la cual es la organización feminista, a nivel mundial más antigua porque se fundó en 1919, por lo que ya nos falta poco para cumplir 100 años de existir. Y esta organización que tiene su sede en Ginebra es órgano consultivo de Naciones Unidas y está conformada por universitarias de distintos países. Nosotros tenemos la representación en México y hay universitarias



**IMAGINAtta:** ¿Cree que la mujer va por buen camino en su desarrollo?

**Dra. Galeana:** Claro que sí, el ver a jóvenes emprendedores nos da optimismo para saber que nuestras jóvenes están siendo conscientes de su valía, que tienen estima por sí mismas y que están empoderadas, lo que quiere decir que están apoderadas de sí mismas y de su destino; pero claro, es triste cuando ve uno que soportan la violencia en el noviazgo, eso sí es inadmisible.

**IMAGINAtta:** ¿A quién admirás? ¿A qué mujer admirás?

**Dra. Galeana:** Admiro mucho a muchas mujeres, ya les mencioné a algunas que admiro mucho, a Simone de Beauvoir, Margo Glantz y Elena Poniatowska. Quise mucho también a una mujer admirable, tuve dos amigas que ya se fueron y que fueron pioneras en el feminismo en México: Griselda Álvarez quien fue una mujer de gran carácter y primera gobernadora que hubo en México, una mujer muy fuerte que me enseñó y ayudó mu-

porque estamos en la Universidad, mientras que hay otras muchas mujeres que no han tenido esa posibilidad y que por lo tanto eso nos obliga a trabajar por todas ellas sin nuestra situación privilegiada. Que seamos conscientes de esto.

Entrevista realizada por Ana Payán y Selene García Huerta; Directora y Subdirectora, respectivamente, de la Revista IMAGINAtta.



# MUSEO DE LA MUJER

Las estudiantes como nosotras, tenemos algunas, la necesidad de replantearnos no sólo nuestra vida, sino la perspectiva de ésta, desde muchas posibilidades acerca de temas como: la maternidad; el tener una pareja estable o no; ser socialmente mujeres "tradicionales" (tener hijos, casarnos, divorciarnos...). Lo que consideramos prioritario para nuestra vida es estudiar; al mismo tiempo ser independientes. La autonomía de la mujer se ha

ido dando hace apenas menos de un siglo, entonces nos preguntamos si pertenecemos a las chicas emancipadas totales que no quieren sentar cabeza, o a qué sitio dentro del universo femenino pertenecemos. Para resolver algunas de nuestras dudas y quedar con unas cuantas más, tuvimos la excelente tarea de ir al museo de la mujer porque además para IMAGINAtta queríamos compartir como espacio cultural este importante recinto que es el



Museo de la Mujer.

Lo que encontramos fue aprender a diferenciar entre sexo y género: sexo son los atributos biológicos del ser humano; género es el conjunto de atributos culturales, que por lo tanto son cambiables, pero más allá de aprender términos vimos que la historia de la mujer por lograr su autonomía ha sido una lucha constante. Alejándonos de historias ramplonas,

cursis o demasiado fundamentalistas las mujeres hemos tenido que abrirnos paso primero por tratar de ser reconocidas como seres humanos, luego por ser libres, más tarde por ser respetadas y hasta luchar por exigir ser ciudadanas de este planeta, algo que en nuestro país han logrado apenas hace menos de medio siglo (1953).

El museo de la mujer es un pequeño gran espacio dirigido principalmente a aquellas que formaron parte de nuestra consolidación como sociedad y país, fue inaugurado el 8 de marzo del 2011 por el Dr. José Narro Robles, rector de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) la Dr. Clementina Días y de Ovando, presidenta honoraria vitalicia de la Federación Mexicana de Universitarias (FEMU); la Dr. Patricia Galeana, presidenta fundadora de la FEMU y creadora de este recinto y el Lic. Marcelo



Ebrard, justo en el día internacional de la mujer.

La creación de este espacio fue promovida por distintas instituciones como la UNAM y El Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) y formado por la Federación Mexicana de Universitarias, en el marco del decenio para la Enseñanza de los Derechos Humanos, convocado por la ONU, y apoyado principalmente por la II legislatura asamblea legislativa en el Senado de la República. Este recinto se encuentra en la calle República de Bolivia núm. 17 en el Centro Histórico de la Ciudad de México, Delegación Cuauhtémoc. Anteriormente fue la Imprenta Universitaria, cuyo rector en esa época fue el Lic. Luis Chico Goerne.

Este espacio consta de una exposición permanente que retrata el tema histórico social de la mujer desde la época prehispánica, la independencia, la revolución, así como el tema de la ciudadanía de las mujeres, lucha en la cual fueron participes el Partido Revolucionario Feminista y el Bloque Nacional de Mujeres Revolucionarias, a partir de este punto se exponen cuestiones políticas, sociales, artísticas y de denuncia. También consta de exposiciones temporales las cuales se presentan únicamente en la parte de entrada del museo y el primer pasillo, en su mayoría exposiciones fotográficas y de pin-

tura, tales como Una Mirada al Ecuador Profundo; Guardianas del Fuego; Visita al archivo de Ana Victoria; Mujeres por mujeres, que actualmente es la que se encuentra en el recinto, entre otras más. Así mismo muestran una pequeña semblanza de la Historia de la FEMU, la historia del edificio y los objetivos del museo. Hay un pasillo que lleva a otras salas, en las cuales exponen la visión de cómo en varias cosmogonías había una dualidad entre lo masculino y lo femenino, así como una capsula que habla sobre la inequidad de género en occidente por ejemplo, narran el sistema patriarcal de los Griegos. Todo este recorrido contiene como ya se explicó capsulas y pequeños videos de cada etapa. Al final de las salas se encuentra un pequeño espacio en el cual proporcionan información acerca de la fundación del museo y como fueron construidas las salas de este para un mejor recorrido, también consta con una pequeña biblioteca que lleva por nombre, Clementina Díaz y de Ovando, en esta misma se imparten cursos para todo público y cuenta con un cineclub.

Una Sala que nos pareció muy importante para visitar es la nombrada: *De la revolución feminista al tiempo presente*; ¿por qué nos pareció de valioso interés? Porque expone la cada vez mayor autosuficiencia económica de la mujer y el cambio positivo en el comportamiento humano, debido a: el uso de la píldora anticonceptiva; las ideas feministas; el trabajo de las mujeres; los derechos reproductivos de las mujeres; la participación política de las mujeres; la despenalización del aborto.

Además de todo lo anterior el museo cuenta con su página de internet <http://www.museodelamujer.org.mx>, en la cual encontrarás información sobre el museo, las exposiciones temporales que ha tenido, las actividades y cursos que se imparten, la cartelera del cineclub, videos, el centro de documentación, así como un gran recorrido virtual el cual te permite ver con detenimiento desde la comodidad de tu casa algunas de las fotografías o videos de la exposición tanto permanente como temporal. Los horarios para visitar el museo son de martes a domingo de 10:00 a 18:00 hrs, los martes la entrada es gratuita.

Vale la pena visitar este recinto, porque es un espacio creado por mujeres para

las mujeres, donde se exponen con claridad los conflictos que ha habido, así como luchas sociales de estas. A pesar de que a simple vista sea un espacio creado para mujeres, es bueno y sería realmente importante apreciar la participación del sector masculino en las actividades del museo, puesto que se necesita de ambas partes para una convivencia de respeto y equidad entre ambos géneros.

Escrito por: Syanya Osorio, estudiante de Licenciatura de Literatura y Creación Literaria de Casa Lamm; Maura Torres Martínez, estudiante de sexto semestre del CCH Sur; y Claudia C. Hernández Cruz, estudiante de la Licenciatura de Comercio Internacional de la Universidad Mexicana.

**Violentómetro**

Programa Institucional de Gestión con Perspectiva de Género del IPN

No importa en qué nivel te identifiques, la violencia no es normal, detentalo ¡informate!

**GOBIERNO FEDERAL**

**IC** Instituto de las Mujeres

**IPN** Instituto Politécnico Nacional

TIEN CUIDADO!	LA VIOLENCIA AUMENTARA
Blame inviolable	
Chistar	
Mirar / Espiar	
Ignorar / Ley del helado	
Celar	
Culpabilizar	
Descalificar	
Rebular / Ofender	
Humillar en público	
Intimidar / Amenazar	
Controlar / Prohibir	
Lanzar, tirar, arrancar, golpear, arrancar, etc.	
Destruir artículos personales	
Mancosear	
Caricias agresivas	
Colpear "juguendo"	
Pellizcar / Arañar	
Empujar / Jalar	
Cachetejar	
Patear	
Encerrar / Aislar	
Amenazar con objetos o armas	
Amenazar de muerte	
Forzar a una relación sexual	
Abuso sexual	
Violar	
Mutilar	
ASESINAR	

[www.genero.ipn.mx](http://www.genero.ipn.mx)

[www.inmujeres.gob.mx](http://www.inmujeres.gob.mx)

# PROGRAMA UNIVERSITARIO DE ESTUDIOS DE GÉNERO

En 1984 se creó el Centro de Estudios de la Mujer (CEM), dentro de la Facultad de Psicología de la UNAM, en el cual se estableció la unidad de información y documentación dedicada a recopilar y organizar información documental sobre mujeres a nivel nacional.

La UNAM, reconociendo los avances alcanzados en los estudios que se habían estado realizando por parte del personal académico desde diversas disciplinas y entidades universitarias, y atendiendo el compromiso adquirido en el Congreso Universitario de 1990 para que se realizaran estudios sobre la mujer y el género, aceptó la propuesta de la creación de un programa, presentada por cincuenta universitarias y universitarios<sup>1</sup>. El 9 de abril de 1992 se publicó en la Gaceta UNAM, firmado por el entonces Rector Doctor José Sarukhán, el Acuerdo de creación del Programa Universitario de Estudios de Género (PUEG) que dependería de la Coordinación de Humanidades.

En dicho Acuerdo se le situó como un mecanismo de vinculación entre proyectos y grupos en la UNAM y fuera de ella. Asimismo, estableció entre sus funciones la de apuntalar y realizar investigación, desarrollar actividades docentes y de extensión, además de ofrecer a la comunidad universitaria una biblioteca y un programa editorial que cumpliera con sus expectativas de actualización y profundidad<sup>2</sup>.

A la fecha el PUEG ha estado bajo la dirección de la doctora Graciela Hierro† (1992-2003), de la doctora Marisa Belausteguigoitia (2004-2013) y el 20 de enero de este año tomó posesión la doctora Ana Buquet.

<sup>1</sup> PUEG. UNAM. Informe de Actividades 2001.

<sup>2</sup> PUEG. UNAM. Primer Informe de Actividades 2004.



## Discurso de la Dra. Ana Buquet Corleto en la toma de posesión de su cargo como Directora del Programa Universitario de Estudios de Género de la UNAM.



Daremos apoyo a las entidades y dependencias universitarias en la implementación de políticas y acciones derivadas de estos Lineamientos.

Fortaleceremos el trabajo que el PUEG desarrolla por la equidad. Continuaremos las investigaciones que profundicen sobre las problemáticas de género en la UNAM; con los procesos de sensibilización y formación en las distintas poblaciones universitarias; y con las campañas de difusión, que realizamos gracias al apoyo de distintas dependencias.

Promoveremos la docencia y la investigación de alto nivel académico en los Estudios de Género en distintos niveles. Seguiremos impulsando la incorporación de una asignatura transversal sobre el tema, en los programas de estudio de licenciatura. Hay que multiplicar la experiencia pionera de la ENES-Morelia.

Nos sumaremos a otras entidades académicas de la UNAM para que esta institución tenga un excelente posgrado en Estudios de Género.

Destinaremos además buena parte de nuestro esfuerzo a establecer una revista académica de gran calidad en este tema. Un reto fundamental en esta nueva etapa del PUEG es el de ampliar su presencia en los temas nacionales. El Programa no será ajeno a los problemas que mantienen a las mujeres en condiciones de desigualdad en México.

Los avances han sido notables, pero cada momento histórico nos presenta nuevos retos. Hoy inicia una nueva etapa en el PUEG. En ella atenderemos los desafíos que la actualidad nos demanda, basándonos en las atribuciones y los objetivos de nuestro acuerdo de creación.

Contribuiremos a forjar nuevas propuestas, como se hizo el año pasado con los Lineamientos Generales para la Igualdad de Género en la UNAM.

Nos sumaremos al combate contra la violencia y la feminización de la pobreza; a la promoción de los derechos humanos

de las mujeres, con especial énfasis en los derechos sexuales y reproductivos; y a las acciones por la incorporación plena de las mujeres a la educación, la salud y el empleo.

Todo esto es posible porque somos parte de una institución, la UNAM, que reconoce la necesidad de construir la igualdad de género en su seno. Porque contamos con la voluntad política de nuestras autoridades, y porque existen en la Universidad las condiciones legales y estructurales indispensables para hacerlo.

No se puede imaginar este proyecto sin el maravilloso equipo de trabajo que hay en el PUEG. Colegas responsables y comprometidos con nuestro quehacer, de gran calidad académica y parte esencial de lo que se ha construido y de lo que seguiremos haciendo.

Para convertir estas propuestas en el proyecto del PUEG abriremos en breve un proceso colectivo de reflexión e intercambio, en el que participe toda nuestra comunidad, para perfilar y precisar las acciones del Programa y su plan de desarrollo. Los retos son grandes, pero así de grande es mi convicción; mi vocación y mi pasión por la igualdad y por los Estudios de Género; mi compromiso con la Universidad.

<http://www.pueg.unam.mx/>

# Un recorrido por algunos de los libros del Programa Universitario de Estudios de Género (PUEG)

*Equidad de género y prevención de la violencia en secundaria* es un material de apoyo escrito por Martha I. Leñero Llaca, dirigido especialmente a docentes de nivel secundaria del país, proporciona herramientas para combatir la violencia entre los alumnos y dar lugar a la equidad de género.

*Del Consentimiento* de Geneviève Fraisse es un ensayo que aborda los diferentes aspectos entorno a las virtudes del consentimiento desde una perspectiva feminista que ayuda a analizar la legitimidad de este, por medio de distintos ámbitos como el derecho penal, la medicina y los Derechos Humanos.



*Intrusas en la universidad* de Ana Buquet, Jennifer A. Cooper, Araceli Mingo y Hortensia Moreno; es un libro de investigación en el que se aborda el contexto en el que se encuentran las mujeres como estudiantes, académicas y trabajadoras universitarias; se analizan las situaciones de desigualdad entre las mujeres y los hombres, así como todo lo que se desarrolla en su ámbito académico.

*En la punta de la lengua* es una recopilación de pensamientos de mujeres que a través del arte, la poesía, el estudio y la lucha social, plasman su palabra en una serie de ensayos que atestiguan sus vivencias.

Violencia contra las mujeres en México de Irma Saucedo es un material de apoyo a la lucha contra la violencia hacia la mujer que se propone como objetivo principal informar y capacitar a las personas a entender y saber cómo actuar ante este tan importante tema en nuestro país.

Tercera llamada: orientaciones de género para la vida cotidiana de Martha Leñero

distintas actividades que este programa ha llevado a cabo.

Tercera llamada: Orientaciones de género para la vida cotidiana de la autora Martha Leñero Llaca es un libro de investigación que nos invita al cambio de cultura para modificar y establecer mejores relaciones entre las personas.

Llaca es un análisis de la cotidianidad y problemática de género; con el objetivo de plasmar las variables que históricamente han surgido en la evolución de este tema. Propone como principal intención, erradicar los estereotipos de género tan arraigados en la sociedad.

*Pedagogías en espiral: Experiencias y prácticas* de María Belausteguigoitia y Rían Lozano concentra la propuesta del PUEG en el ámbito pedagógico tras la celebración de sus 20 años. Es una compilación de las

## Recomendaciones de libros del FCE por Imaginatta





Universidad Nacional  
Autónoma de México



Consulte la cartelera:  
[www.100.unam.mx](http://www.100.unam.mx)



ANAI NIN. HENRY MILLER.

#### DIFUSIÓN CULTURAL

¿Cómo aproximarnos actualmente a estos autores que en su momento escandalizaron al mundo por su literatura transgresora? Pretendemos entonces presentar una lectura *contemporánea* de textos clásicos, no exenta de ironía, que subraya el carácter lúdico.

Es por eso que proponemos ya desde el diseño del espacio, crear un teatro dentro del teatro, para subrayar el carácter “de espectáculo del sexo” que tiene la obra de estos autores. La idea es presentar una concepción teatralizada del mundo de la sexualidad a través de los textos y relatos de estos autores. Crear un escenario de la sexualidad, donde las osadas aventuras del Henry y la Anaïs de la leyenda se conviertan en materia de reflexión.

La obra *DE FLORES Y CERDOS* se estrena a las 20:00 horas del 2 de Mayo en la Sala Xavier Villaurrutia del Centro Cultural del Bosque. Las funciones serán jueves y viernes a las 20:00 horas; sábados a las 19:00 horas y domingos a las 18 horas. La temporada llega al 25 de Mayo.

Los recintos que albergan la cultura, y conforman a esta Coordinación son:

#### MUSEOS

La labor que realiza la UNAM en la conservación, difusión y promoción del arte

de todos los tiempos, en todas sus manifestaciones y vertientes, se advierte en el valor incalculable del patrimonio artístico que posee y en la diversidad de museos y espacios de exposición que tiene bajo su resguardo. De este universo artístico, la Coordinación de Difusión Cultural administra el Museo del Antiguo Colegio de San Ildefonso, el Museo Universitario del Chopo, el Museo Universitario de Ciencias y Arte, en sus sedes Campus y Roma, además de un espacio recién recuperado por esta casa de estudios: El Museo Experimental El Eco. En noviembre de 2008 abrió sus puertas el Museo Universitario Arte Contemporáneo (MUAC), obra arquitectónica monumental de Teodoro González de León, diseñada para albergar la colección de arte contemporáneo de la UNAM.





**museo de la mujer**

Para conocer las actividades del museo de la mujer, tales como presentaciones de libros, conferencias, talleres, cine, entre otras.

Consulta la cartelera en la página:

<http://www.museodelamujer.org.mx>



República de Bolivia #17,  
entre Brasil y Argentina.  
Colonia Centro. México D.F.  
C.P. 06020.



5795-9596  
5795-9425  
5795-9674



contacto@museodelamujer.org.mx  
Twitter: @museodelamujer  
Facebook: /museodelamujer

Para honrar el incansable trabajo de Ruy Pérez Tamayo en laboratorios y aulas, así como su tenacidad como autor de libros para expertos y legos, y con el propósito de fomentar la escritura de libros que pongan la ciencia y la tecnología contemporáneas al alcance del público en general y despierten su interés por el conocimiento y los métodos de las ciencias, el Fondo de Cultura Económica convoca al

## II Premio Internacional de Divulgación de la Ciencia

# RUYPÉREZ TAMAYO

Podrán participar científicos, divulgadores de la ciencia y escritores en general, de cualquier nacionalidad, edad o lugar de residencia, con una o más obras, escritas por uno o varios autores.

Las obras, dirigidas a jóvenes de educación media, media superior y primeros semestres de educación superior, deberán abordar algún tema de la ciencia y la tecnología contemporáneas, con un lenguaje atractivo y preciso, presentando información actualizada y verificable. Su extensión deberá estar entre 150 y 300 cuartillas, incluyendo cuadros, imágenes y fórmulas.

Las obras presentadas a concurso deberán ser inéditas y haber sido escritas originalmente en español.

Los manuscritos se enviarán a:

Premio Internacional de Divulgación de la Ciencia Ruy Pérez Tamayo  
Fondo de Cultura Económica  
Carretera Picacho Ajusco 227, 3er piso  
Bosques del Pedregal, Tlalpan, CP 14738, México, D.F.

Los concursantes podrán hacer llegar sus obras a las filiales del FCE, cuyas direcciones pueden consultarse en el sitio electrónico de la editorial.

El límite para presentar trabajos es el 30 de junio de 2014, a las 15 horas.

El jurado estará compuesto por investigadores especializados en el tema y por representantes del Fondo. Su fallo será inapelable. El premio podrá ser declarado desierto.

El premio consistirá en la publicación de la obra en la colección La Ciencia para Todos y en un pago de \$250,000 (DOSCIENTOS CINCUENTA MIL PESOS MEXICANOS), como anticipo a cuenta de regalías. La obra ganadora será publicada en noviembre de 2014.

Los resultados serán dados a conocer durante septiembre de 2014 a través de la prensa y en las páginas electrónicas del FCE.



Para mayor información, consulte las bases en:  
[www.fondodeculturaeconomica.com/editorial/concursos](http://www.fondodeculturaeconomica.com/editorial/concursos)



## XIII CONCURSO LEAMOS LA CIENCIA PARA TODOS 2013-2014

Si tienes entre 12 y 25 años de edad o eres profesor de nivel medio superior, el FCE te invita a participar en el XIII Concurso Leamos La Ciencia para Todos.

Lee alguno de los títulos de La Ciencia para Todos, nuestra colección con obras de divulgación sobre astronomía, biología, ciencias aplicadas, ciencias de la Tierra y del mar, ecología, física, matemáticas, química y salud. Y escribe un texto de acuerdo con tu edad.

Podrás ganar premios en efectivo, becas del Verano de la Investigación Científica, libros, visitas a laboratorios de investigación, conferencias con autores y una estadía en la ciudad de México.

## ¡CONCIENCIA A FONDO!

Consulta las bases en:

**[www.lacienciaparatodos.mx](http://www.lacienciaparatodos.mx)**

**SÍGUENOS EN**   
Leamos La Ciencia para Todos



**[www.fondodeculturaeconomica.com](http://www.fondodeculturaeconomica.com)**

**IMAGINAtta**  
dedica este espacio a la  
**Escuela Manuel Bartolomé Cossío**  
por sus 50 años.

**Mi escuela y sus 50 años**

Claudia Tokunaga Hernández

La escuela fue fundada en el año de 1964, por José de Tapia (Pepe) y Graciela González (Chela)  
Deseo que esta escuela perdure por mucho tiempo más y continúe siendo una escuela única.

**La historia sigue...**

Jimena García Gómez

La Bartolo para mí es un lugar en el que puedes estar tranquilo, feliz, sentirte bien contigo mismo y con los demás. Porque no sólo te enseñan matemáticas y todas esas cosas que te enseñan en las escuelas “normales”, aquí, además, te enseñan a ser feliz, contigo y con los demás.

Para mí esta escuela es feliz, muy feliz, y amo que sea así porque siento que puedo ser yo misma, una niña de sexto año que es feliz y no se preocupa por estar en el cuadro de honor.

Últimamente he estado pensando cómo será ser ex alumno... y ahora lo sé: será igual de bueno porque al fin y al cabo, sigues siendo un niño Bartolo y eso es lo que seré dentro de meses.

Para mí es, y será, un honor ser una niña Bartolo.

**¿Mi escuela? La mejor**

Nuria Medina

Me llamo Nuria. Soy parte de la generación cincuenta de la escuela Manuel Bartolomé Cossío.

Esos significan que han pasado ya muchos años desde que la primera generación salió de este lugar especial al que todos conocemos como la Bartolo.

El haber entrado a la Bartolo ha influido en mi persona y en mi vida porque aprendí a ser honesta, generosa y a reírme de mí misma. Es algo que va a ayudarme a formar mi personalidad.

Ahora estoy por convertirme en ex alumna. Es algo duro dejar este segundo hogar con tantas caras familiares, después de todo lo que he vivido aquí. Sin embargo, sonrío porque tuve la oportunidad de, al fin y al cabo, conocer a mis 32 hermanos y hermanas, a todos mis amigos y de haber vivido lo que es una verdadera amistad.

Entonces... ¿Cómo es mi escuela?

La respuesta es simple, ¿mi escuela...? ¡Es la mejor!

**La escuela ha cambiado**

Sofía Álvarez Cárdenas

Obviamente la escuela ha cambiado, hace 50 años seguramente todo era muy diferente... excepto una cosa: el método Freinet.

**Las cosas pasan al igual que el tiempo,  
yo crezco, y ustedes maduran al mismo tiempo**

Natalia Ramos

Tengo once años. Esta escuela junto con mi familia y mis experiencias ya vividas, han traído a mi vida: iluminación, pasión, recuerdos, respeto a mi persona y a las demás; al igual que conciencia. Claro eso para mi formación de vida. Me enseñaron matemáticas, español, geografía, historia, ciencias y muchas cosas que me han servido para el saber de mi cerebro.